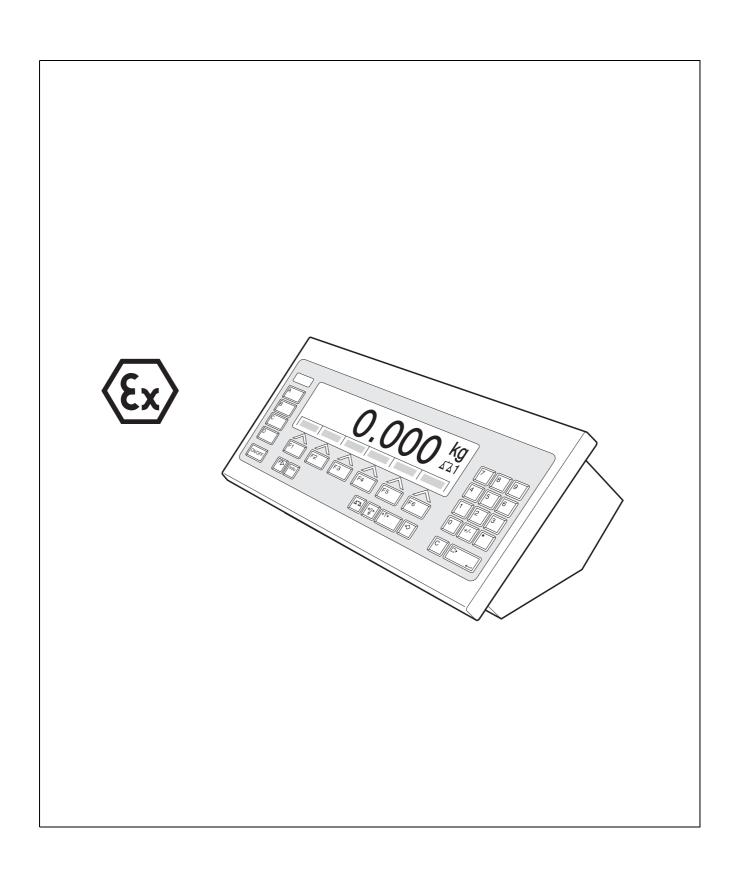
# Bedienungs- und Installationsanleitung







Diese Bedienungs- und Installationsanleitung 22004900C beschreibt folgende Komponenten: ID7xx-Desk Base<sup>2000</sup>-ID7 IDNet-ID7 (1 x Standard) RS232-ID7 (1 x Standard) BIG WEIGHT® ist eine eingetragene Marke der Mettler-Toledo (Albstadt) GmbH

# Inhalt

	S
1	Einführung und Inbetriebnahme
1.1	Sicherheitshinweise
1.2	Einsatzmöglichkeiten
1.3	Wägeterminal ID7xx-Base
1.4	Inbetriebnahme
1.5	Reinigen
2	Grundfunktionen
2.1	Ein- und Ausschalten
2.2	Nullstellen
2.3	Tarieren
2.4	Wägen
2.5	Wägebrücke umschalten
3	Zusatzfunktionen
3.1	Wägen mit dem DeltaTrac
3.2	Dynamisches Wägen
3.3	Gewichtseinheit wechseln
3.4	Arbeiten in höherer Auflösung
3.5	Bruttogewicht anzeigen
3.6	Dynamische Schaltpunkte vorgeben
3.7	Multiplikative Tara-Funktion
3.8	Additive Tara-Funktion
3.9	Zwischentara
3.10	Identcode anzeigen und Wägebrücke testen
3.11	ldentifikationen
3.12	Informationen abrufen
3.13	Drucken oder Daten übertragen
3.14	Werte über Barcode-Leser eingeben
3.15	Arbeiten mit der externen Tastatur
3.16	Arbeiten mit einer Zweitanzeige
4	Einstellungen im Mastermode
4.1	Übersicht über den Mastermode
4.2	Bedienung des Mastermodes
4.3	Mastermodeblock TERMINAL
4.4	Mastermodeblock WAAGE
4.5	Mastermodeblock INTERFACE
5	Schnittstellenbeschreibung
5.1	MMR-Befehlssatz
5.2	METTLER TOLEDO Continuous Mode
5.3	METTLER TOLEDO SICS-Befehlssatz

**Inhalt** ID7xx-Base

6	Applikationsblöcke	85
6.1	Syntax und Formate	85
6.2	Applikationsblöcke TERMINAL, WAAGE	88
6.3	Applikationsblöcke INTERFACE	92
7	Was ist, wenn?	95
8	Technische Daten und Zubehör	
8.1	Technische Daten	98
8.2	Zubehör	103
9	Anhang	107
9.1	ASCII-Tabelle	
9.2	Tastennummern	
9.3	Prüfprotokolle	109
10	Index	111

# 1 Einführung und Inbetriebnahme

# 1.1 Sicherheitshinweise



Das explosionsgeschützte Wägeterminal ID7xx-Base ist zugelassen für den Betrieb in explosionsgefährdeten Bereichen der Zone 2 (Gase) und Zone 22 (Stäube).

Bei Einsatz des Wägeterminals ID7xx-Base in explosionsgefährdeten Bereichen besteht ein erhöhtes Schadensrisiko.

Für den Einsatz in solchen Bereichen gilt eine besondere Sorgfaltspflicht. Die Verhaltensregeln richten sich nach dem von METTLER TOLEDO festgelegten Konzept der "Sicheren Distribution".

## Kompetenzen

- ▲ Das Wägeterminal ID7xx-Base, zugehörige Wägebrücken und Zubehör dürfen nur vom autorisierten METTLER TOLEDO Service installiert, gewartet und repariert werden.
- ▲ Der Netzanschluss darf nur von der Elektrofachkraft des Betreibers hergestellt oder getrennt werden.

# **Ex-Zulassung**

- ▲ Untersagt sind jegliche Veränderungen am Gerät, Reparaturen an Baugruppen und der Einsatz von Wägebrücken oder Systemmodulen, die nicht den Spezifikationen entsprechen. Sie gefährden die Sicherheit des Systems, führen zum Verlust der Ex-Zulassung und verwirken Gewährleistungs- und Produkthaftungsansprüche.
- ▲ Kabelverschraubungen müssen so angezogen sein, dass eine Zugentlastung von
   ≥ 100 N gewährleistet ist.
- ▲ Beim Anschluss von externen Geräten unbedingt die maximal zulässigen Anschlusswerte beachten, siehe Abschnitt 8.1.
- ▲ Peripheriegeräte ohne Ex-Zulassung dürfen nur im sicheren Bereich betrieben werden. Es muss sichergestellt sein, dass keine höheren Spannungen als 60 V AC oder 75 V DC in das ID7xx-Base eingespeist werden. Zusätzlich müssen die maximal zulässigen Anschlusswerte beachtet werden, siehe Abschnitt 8.1
- ▲ Die Sicherheit eines Wägesystems mit dem Wägeterminal ID7xx-Base ist nur dann gewährleistet, wenn das Wägesystem so bedient, errichtet und gewartet wird, wie in der jeweiligen Anleitung beschrieben.

# ▲ Zusätzlich beachten:

- die Anleitungen zu den Systemmodulen,
- die landesspezifischen Vorschriften und Normen,
- die landesspezifische Verordnung über elektrische Anlagen in explosionsgefährdeten Bereichen,
- alle sicherheitstechnischen Weisungen der Betreiberfirma.
- ▲ Vor der Erstinbetriebnahme und nach Servicearbeiten das explosionsgeschützte Wägesystem auf sicherheitstechnisch einwandfreien Zustand prüfen.

#### **Betrieb**

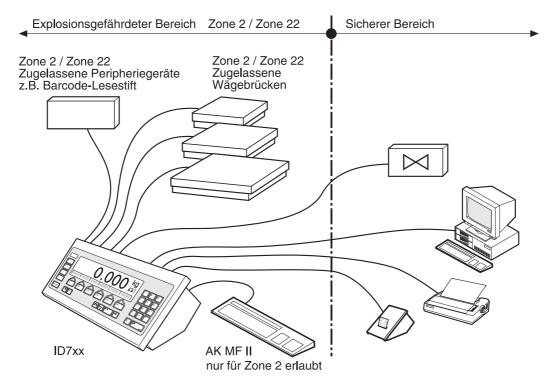
- ▲ Elektrostatische Aufladung vermeiden. Deshalb:
  - bei der Bedienung und bei Servicearbeiten im ex-gefährdeten Bereich geeignete Arbeitskleidung tragen.
  - Tastaturoberfläche nicht mit einem trockenen Tuch oder Handschuh abreiben oder abwischen.
- ▲ Keine Schutzhauben verwenden.
- ▲ Beschädigungen am Wägeterminal vermeiden. Auch Haarrisse in der Tastaturfolie gelten als Beschädigung.
- ▲ Wenn das Wägeterminal ID7xx-Base, zugehörige Wägebrücken oder Zubehör beschädigt sind:
  - Wägeterminal ausschalten
  - Wägeterminal gemäß den einschlägigen Vorschriften vom Netz trennen.
  - Wägeterminal gegen versehentliche Wieder-Inbetriebnahme sichern.

# **Errichtung**

- ▲ Das Wägeterminal, zughörige Wägebrücken und Zubehör in explosionsgefährdeten Bereichen nur errichten oder warten:
  - wenn der Betreiber einen Erlaubnisschein ("Funkenschein" oder "Feuerschein") ausgestellt hat,
  - wenn der Bereich sicher gemacht wurde und der Sicherheitsverantwortliche des Betreibers bestätigt, dass keine Gefahr besteht,
  - wenn entsprechende Werkzeuge und, falls erforderlich, Schutzkleidung vorhanden sind (Gefahr elektrostatischer Aufladung).
- ▲ Die Zulassungspapiere (Zertifikate, Herstellererklärungen) müssen vorhanden sein.
- Anschlusswerte von fremden extern anschließbaren Geräten und Kabeln müssen bekannt sein, z. B. Kapazitäten, Induktivitäten und Stromaufnahme.
- ▲ Kabel vor Beschädigungen geschützt verlegen.
- ▲ Kabel nur über die Erdungskabel-Verschraubung oder METTLER TOLEDO Stecker in die Gehäuse der Systemmodule einführen und auf korrekten Sitz der Dichtungen achten. Darauf achten, dass die Kabelschirme korrekt angeschlossen sind und eine gute Verbindung zum Gehäuse haben.
- ▲ Wenn das Wägeterminal in einer automatischen oder manuellen Abfüllanlage eingesetzt wird, müssen alle Systemmodule eine von der Systemschaltung unabhängige, fest verdrahtete Not-Aus-Schaltung besitzen, um Personen- und/oder Sachschäden zu vermeiden.
- ▲ Potentialausgleich herstellen.
- ▲ Wenn schwadensichere Wägezellen eingesetzt werden, Schwadenschutz prüfen.
- ▲ Beim Grubeneinbau von Wägebrücken prüfen, ob ein primärer Explosionsschutz erforderlich ist.

# 1.2 Einsatzmöglichkeiten

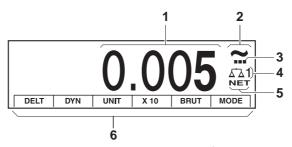
Mit dem Wägeterminal ID7xx-Base haben Sie folgende Einsatzmöglichkeiten:



- Mehrwaagenbetrieb mit bis zu 3 Wägebrücken, darunter auch Wägebrücken mit analogem Signalausgang.
- Bis zu 6 Datenschnittstellen
  - zum Drucken,
  - zum Datenaustausch mit einem Computer,
  - zum Anschließen eines Barcode-Lesegeräts,
  - zur Steuerung z. B. von Ventilen oder Klappen,
  - zum Anschließen von Referenzwaagen.
- Komfortable alphanumerische Eingabe über eine externe Tastatur.

#### 1.3 Wägeterminal ID7xx-Base

#### 1.3.1 **Anzeige**



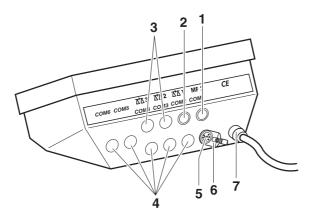
- Gewichtsanzeige BIG WEIGHT®-Display mit Vorzeichen und Dezimalpunkt
- Stillstandskontrolle: leuchtet, bis die Wägebrücke eingeschwungen ist, danach erscheint hier die Gewichtseinheit
- Bereichsanzeige für Mehrbereichs-Wägebrücken 3
- Nummer der Wägebrücke: zeigt die gerade angewählte Wägebrücke
- 5 Symbol NET zur Kennzeichnung von Netto-Gewichtswerten
- Belegung der Funktionstasten

## 1.3.2 Tastatur



- 1 Tasten CODE A ... CODE D Identifikationsdaten eingeben
- 2 ON/OFF Ein-/Ausschalttaste
- **3** Taste FUNKTIONSWECHSEL weitere Funktionen anzeigen bei der Eingabe von Gewichtswerten: Einheit umschalten
- **4** Taste INFO Festwertspeicher-Inhalte und Systeminformationen abrufen
- **5** Funktionstasten F1 ... F6 die aktuelle Belegung wird im Display über der Taste angezeigt
- 6 Taste WAAGE Waage wählen
- 7 Taste NULLSTELLEN Waage nullstellen, Waage testen
- 8 Taste TARA Waage tarieren
- **9** Taste TARAVORGABE bekannte Tarawerte numerisch eingeben
- **10** Taste CLEAR Eingaben und Werte löschen
- 11 Taste ENTER Daten übernehmen und übertragen
- 12 Zehnertastatur mit Dezimalpunkt und Vorzeichen

#### 1.3.3 **Anschlüsse**



- Anschluss für die externe MFII-Tastatur 1
- Anschluss für Wägebrücke 1
- Optionale Anschlüsse für Wägebrücke 2 und 3 3
- 5 optionale Schnittstellen-Anschlüsse
- Serienmäßige RS232-Schnittstelle 5
- Potentialausgleichsklemme
- Netzanschluss

# Belegungsmöglichkeiten der seriellen Schnittstellen

Interface	сом1	COM2	сомз	COM4	COM5	сом6
CL20mA-ID7	_	Х	Х	Х	Х	Х
RS232-ID7	Х	Х	х	х	х	х
RS422-ID7	_	_	_	-	Х	х
RS485-ID7	_	_	_	-	Х	х
RS485-ID7 mit Relaisbox 8-ID7	_	_	_	-	-	Х
4 I/O-ID7	_	_	_	-	Х	Х
Analog Output-ID7	_	_	_	-	Х	х
Alibi Memory-ID7	_	Х	Х	Х	Х	х
Ethernet-ID7	_	Х	х	х	х	х
Profibus-DP-ID7	_	Х	Х	Х	Х	х
WLAN-ID7	_	Х	Х	Х	Х	Х

#### **Hinweise**

- COM1 ist serienmäßig fest bestückt mit der seriellen Schnittstelle RS232-ID7.
- Nur ein Alibi Memory-ID7 kann installiert werden. Es hat keinen zusätzlichen externen Anschluss, intern belegt es den Platz einer Datenschnittstelle COM2 ... COM6.
   Werkseitig wird Alibi Memory-ID7 als COM4 installiert.
- Max. 3 Karten Analog Scale-ID7, Ethernet-ID7, Profibus-DP-ID7, WLAN-ID7 oder Alibi Memory-ID7 können ins ID7xx-Base eingebaut werden. Folgende Kombinationen sind möglich:

Analog Scale-ID7	Ethernet-ID7 oder WLAN-ID7	Profibus-DP-ID7	Alibi Memory-ID7
2	1	_	_
2	_	1	_
1	1	_	1
1	_	1	1



#### **EXPLOSIONSGEFAHR**

- → Stecker nur ein- oder ausstecken, wenn das ID7xx spannungsfrei geschaltet ist.
- → Nicht benutzte Anschlussbuchsen mit Schutzkappen abdecken, damit die Buchsenkontakte vor Feuchtigkeit und Schmutz geschützt sind.
- → Maximale Anschlusswerte für externe Geräte beachten, siehe Abschnitt 8.1.
- → Kabelverschraubungen so anziehen, dass eine Zugentlastung von ≥ 100 N gewährleistet ist.

# 1.4 Inbetriebnahme

## 1.4.1 ID7xx-Base ans Netz anschließen



## **EXPLOSIONSGEFAHR**

→ Der Netzanschluss darf nur von der Elektrofachkraft des Betreibers hergestellt werden.



# **ACHTUNG**

Das Wägeterminal ID7xx-Base arbeitet nur korrekt bei Netzspannungen von 100 V bis 240 V.

→ Stellen Sie sicher, dass die Netzspannung am Aufstellort in diesem Bereich liegt.

## 1.4.2 Potentialausgleich

→ Potentialausgleich aller Geräte gemäß den länderspezifischen Vorschriften und Normen anschließen. Dabei sicherstellen, dass alle Geräte-Gehäuse über die PA-Klemmen auf gleichem Potential liegen.

## Potentialausgleichsklemme ID7xx-Base

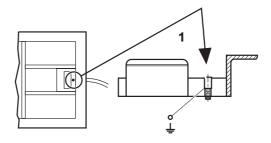
Die Potentialausgleichsklemme des ID7xx-Base befindet sich an der Buchse COM1.

# Potentialausgleichsklemme Wägebrücken

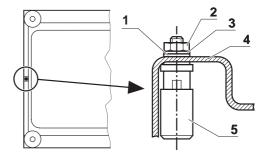
Die Potentialausgleichsklemme samt Montagematerial liegt dem Wägeterminal ID7xx-Base bei.

# D-Wägebrücken

→ Bei DN-Wägebrücken die Potentialausgleichsklemme (1) gemäß Zeichnung montieren.



- → Bei den übrigen D-Wägebrücken die Potentialausgleichsklemme an einer geeigneten Stelle am Grundrahmen montieren.
- KA..., MA...
- → Potentialausgleichsklemme mit folgendem Montagematerial gemäß Zeichnung am Grundrahmen montieren
  - 1 Fächerscheibe A 4,3 DIN 6798
- 2 Sechskantmutter M4 DIN 934
- **3** Scheibe 4,3 DIN 125
- 4 Grundrahmen
- **5** Potentialausgleichsklemme



# KB..., KCC..., MB..., MCC...

- → Potentialausgleichsklemme mit folgendem Montagematerial gemäß Zeichnung am Grundrahmen montieren
- 1 Rahmenwanne
- **2** Zylinderschraube M5x12 DIN 912
- **3** Scheibe 5,3 DIN 125
- **4** Fächerscheibe 5,3 DIN 6798
- **5** Scheibe 5,3 DIN 125
- 6 Sechskantmutter M5 DIN 934
- 7 Sechskantmutter M4 DIN 934
- 8 Scheibe 4,3 DIN 125
- **9** Fächerscheibe A 4,3 DIN 6798
- 10 Potentialblech Wägebrücke
- 11 Potentialausgleichsklemme



- → Potentialausgleichsklemme mit folgendem Montagematerial gemäß Zeichnung am Grundrahmen montieren
- 1 Potentialausgleichsklemme
- 2 Potentialblech Wägebrücke
- **3** Fächerscheibe 4,3 DIN 6798
- 4 Scheibe 5,3 DIN 125
- 5 Sechskantmutter M4 DIN 934
- **6** Zylinderschraube M5x12 DIN 912
- **7** Scheibe 5,3 DIN 125
- 8 Fächerscheibe 5,3 DIN 6798
- **9** Rahmenbügel, Gewinde M5 ist vorhanden



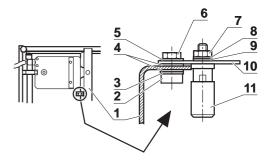
→ Potentialausgleichsklemme an einer geeigneten Stelle am Grundrahmen befestigen.

# 1.4.3 Prüfung der Schwadensicherheit bei K...xx-Wägebrücken

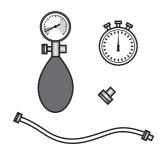
Eine Schwadenschutzprüfung nach der jeweiligen nationalen Norm ist notwendig

- vor der ersten Inbetriebnahme
- danach in regelmäßigen Abständen
- nach versehentlicher Reinigung der Membrane mit Dampfstrahler

Zu jeder Überprüfung muss ein Prüfprotokoll erstellt werden (siehe Anhang)



8

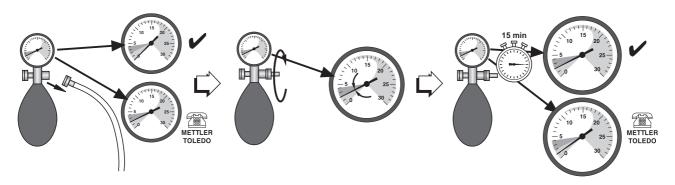


## Zur Prüfung benötigte Hilfsmittel

- Prüfmanometer (als Zubehör erhältlich), bestehend aus
  - Anschlussschlauch
  - Prüfnippel (ohne Bohrung)
- Stoppuhr

#### Prüfmanometer testen

Vor der Prüfung auf Schwadensicherheit den Zustand des Prüfmanometers bei konstanter Umgebungstemperatur testen.



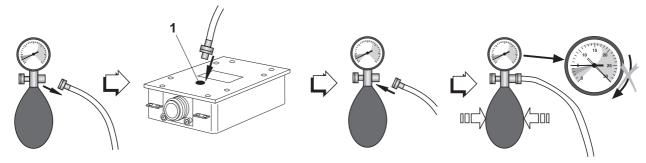
- 1. Anschlussschlauch vom Manometer lösen
- Überprüfen, ob der Zeiger des Manometeres den Wert 0 anzeigt.
   Falls nicht, ist das Manometer defekt. METTLER TOLEDO Kundendienst benachrichtigen.
- 3. Prüfnippel so weit in den Manometeranschluss einschrauben, bis das Manometer einen Druck von 2 mbar anzeigt.
- 4. Manometer ablegen, 15 Minuten warten. Wenn das Manometer nach 15 Minuten immer noch einen Druck von 2 mbar anzeigt, ist das Manometer in Ordnung. Prüfnippel abschrauben. Wenn das Manometer einen Druck kleiner als 2 mbar anzeigt, ist das Manometer defekt. METTLER TOLEDO Kundendienst benachrichtigen.

## Prüfvorgang



#### **EXPLOSIONSGEFAHR**

→ Die Prüfung der Schwadensicherheit nur in nicht explosionsgefährlicher Atmosphäre durchführen.



- 1. Druckschlauch vom Manometer abschrauben.
- 2. Prüfschraube (1) an der zu testenden Messzelle abschrauben.
- 3. Druckschlauch mit Dichtungsring in die zu testende Messzelle einschrauben. Dabei die Verschraubung nur leicht anziehen.
- 4. Manometer am anderen Schlauchende anschrauben.
- 5. Vorsichtig aufpumpen, bis das Manometer einen Druck von 5 mbar anzeigt. Achtung: Druckwerte über 30 mbar beschädigen das Manometer!
- 6. Regelventil am Manometer vorsichtig öffnen und Druckwert von 4 mbar einstellen. Stoppuhr starten.
- 7. Nach 80 Sekunden: Druckwert am Manometer ablesen.

## Druckwerte ≥ 1,5 mbar

Druckwerte ≥ 1,5 mbar bedeuten, dass die geprüfte Messzelle schwadensicher ist.

- 1. Abgelesenen Druckwert auf dem Schild "Datum/Visum" an der Wägebrücke eintragen und im Anhang protokollileren.
- 2. Bei Erst-Inbetriebnahme: Übergabeprotokoll ausfüllen.

# Druckwerte < 1,5 mbar

Druckwerte < 1,5 mbar bedeuten, dass die geprüfte Messzelle nicht schwadensicher ist. Folgende Sicherheitsmaßnahmen treffen:

- 1. Spannungsversorgung des Wägeterminals sofort abschalten.
- 2. Wägeterminal gemäß den einschlägigen Vorschriften vom Netz trennen und gegen versehentliche Wieder-Inbetriebnahme sichern.
- 3. Autorisierten METTLER TOLEDO Kundendienst benachrichtigen.

## 1.4.4 Eingeschränkte Mobilität



#### **EXPLOSIONSGEFAHR**

Das Wägeterminal ID7xx-Base, zugehörige Wägebrücken und Zubehör dürfen nur in explosionsgefährdeten Bereichen der Zonen 2 und 22 betrieben werden.

# Verkabelung

→ Daten- und Signalkabelverlängerungen durch Plombieren gegen unbeabsichtigtes Trennen schützen.

# 1.4.5 Beschilderung für den Betrieb im explosionsgefährdeten Bereich

Am Wägeterminal ID7xx-Base, an zugehörigen Wägebrücken und am Zubehör müssen folgende Schilder gut sichtbar angebracht sein:

- Typenschild mit Typenangabe, Hersteller und Seriennummer des Geräts
- Sicherheitshinweise
- Zonenkennzeichnung
- Temperaturbereich
- bei schwadensicheren Messzellen: Prüfschild mit Datum versehen, unterzeichnen und auf die Messzelle kleben

# 1.4.6 Beschilderung und Plombierung bei geeichten Wägebrücken

## Identcode

Über den Identcode kann bei geeichten Wägebrücken geprüft werden, ob die Wägebrücke seit der letzten Eichung manipuliert wurde. Der Identcode kann jederzeit am Terminal angezeigt werden, siehe Abschnitt 3.10.

Bei der Eichung wird der aktuell angezeigte Identcode festgehalten und plombiert. Bei jeder Änderung der Konfiguration erhöht sich der Identcode, der angezeigt wird. Er stimmt dann nicht mehr mit dem plombierten Identcode überein; die Eichung ist nicht mehr gültig.

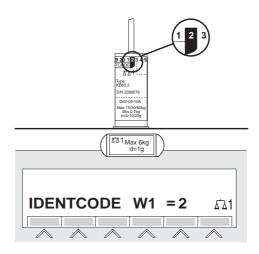
# Eichung vornehmen

Zur Beschilderung und Eichung Ihres Wägesystems wenden Sie sich bitte an den METTLER TOLEDO Service oder an Ihre lokale Eichbehörde.

# Eichung prüfen

- Identcode anzeigen, siehe Abschnitt 3.10; dazu die Taste NULLSTELLEN so lange gedrückt halten, bis CODE = ... angezeigt wird.
   Bei nichteichfähigen Wägebrücken wird kein Wert angezeigt, sondern: CODE ===.
- 2. Angezeigten Identcode mit dem plombierten Identcode auf der Identcard vergleichen

Nur wenn beide Werte identisch sind, ist die Eichung des Wägesystems gültig.



3. Taste NULLSTELLEN erneut drücken.

Die angeschlossene Wägebrücke wird geprüff. Die Anzeige zeigt PRUEFUNG WÄGEBRÜCKE an und nach Abschluss des Tests WÄGEBRÜCKE IST O.K. Danach kehrt das ID7xx-Base automatisch in den Normalbetrieb zurück.

# 1.5 Reinigen



#### **STROMSCHLAGGEFAHR**

→ Wägeterminal ID7xx-Base zum Reinigen nicht öffnen.

#### **VORSICHT**

- → Stellen Sie sicher, dass nicht benutzte Anschlussbuchsen mit Schutzkappen abgedeckt sind, damit die Buchsenkontakte vor Feuchtigkeit und Schmutz geschützt sind.
- → Keine Hochdruckreiniger verwenden.
- → Keine konzentrieren Säure, Laugen, Lösungsmittel oder reinen Alkohol verwenden.



# **EXPLOSIONSGEFAHR**

Gefahr von elektrostatischer Aufladung.

→ Tastaturoberfläche nicht mit einem trockenen Tuch oder Handschuh abreiben oder abwischen.

### Reinigen

→ Wägeterminal ID7xx-Base und zugehörige Wägebrücken mit einem handelsüblichen Glas- oder Kunststoffreiniger abwischen.

# Schwadengeschützte Wägebrücken

- → Keine Reinigungsmittel verwenden, die die Kunststoffdichtungen und Membrane angreifen können
- → Bei Reinigung mit Dampfstrahl den Strahl nicht auf die Membrane richten.
- → Nach Reinigung mit Dampfstrahl schwadengeschützte Messzellen auf Schwadensicherheit prüfen.

Grundfunktionen ID7xx-Base

# 2 Grundfunktionen

# 2.1 Ein- und Ausschalten

# Einschalten aus dem Standby-Zustand

→ Taste ON/OFF drücken.

Die Anzeige zeigt einen Gewichtswert an, bezogen auf den letzten Tarawert und Nullpunkt.

#### Einschalten mit Neustart

- Wägebrücke entlasten.
- 2. Taste ON/OFF gedrückt halten, bis in der Anzeige (Werkseinstellung) bzw. der von Ihnen vorgegebene Text erscheint.

Danach erscheint der Gewichtswert.

Die Wägebrücke ist neu gestartet.

#### **Hinweis**

Der Text, der beim Einschalten mit Neustart erscheint, ist im Text-Festwertspeicher 20 abgelegt, siehe Abschnitt 4.3.2.

#### **Ausschalten**

→ Taste ON/OFF drücken.

Die Anzeige erlischt, das Wägeterminal ID7xx-Base befindet sich im Standby-Zustand. Nullpunkt und Tarawert bleiben gespeichert.

# 2.2 Nullstellen

Nullstellen korrigiert den Einfluss leichter Verschmutzungen auf der Lastplatte. Bei zu großen Verschmutzungen, die nicht mehr durch Nullstellen ausgeglichen werden können, zeigt die Anzeige AUSSER BEREICH an.

#### **Manuelles Nullstellen**

- 1. Wägebrücke entlasten.
- 2. Taste NULLSTELLEN drücken. Die Anzeige zeigt 0,000 kg an.

# **Automatisches Nullstellen**

Bei geeichten Wägebrücken wird automatisch bei entlasteter Wägebrücke der Nullpunkt der Wägebrücke korrigiert.

Das automatische Nullstellen kann bei nicht-eichfähigen Wägebrücken im Mastermode ausgeschaltet werden.

ID7xx-Base Grundfunktionen

## 2.3 Tarieren

## 2.3.1 Manuelles Tarieren

- 1. Leeren Behälter auflegen.
- 2. Taste TARA drücken.

Das Taragewicht wird gespeichert und die Gewichtsanzeige auf Null gestellt. Die Anzeige zeigt das Symbol NET an.

#### **Hinweise**

- Bei entlasteter Wägebrücke wird das gespeicherte Taragewicht mit negativem Vorzeichen angezeigt.
- Die Wägebrücke speichert nur einen Tarawert.

# 2.3.2 Automatisches Tarieren

# Voraussetzung

Im Mastermode muss AUTOTARA EIN eingestellt sein, siehe Abschnitt 4.4.

→ Leeren Behälter auflegen.

Das Behältergewicht wird automatisch gespeichert und die Gewichtsanzeige auf Null gestellt.

Die Anzeige zeigt das Symbol NET an.

#### Hinweis

Bei entlasteter Wägebrücke wird das gespeicherte Taragewicht gelöscht.

# 2.3.3 Taragewicht vorgeben

# Numerisch eingeben

- 1. Taste TARAVORGABE drücken.
- Taragewicht (Behältergewicht) eingeben und mit ENTER bestätigen.
   Bei entlasteter Wägebrücke wird das eingegebene Taragewicht mit negativem Vorzeichen angezeigt.

#### **Hinweis**

Mit der Taste FUNKTIONSWECHSEL können Sie die Gewichtseinheit für die Eingabe des Taragewichts wählen.

## Eingabe korrigieren

→ Mit der Taste CLEAR die Eingabe zeichenweise löschen und richtig wiederholen.

# Tara-Festwert übernehmen

Das ID7xx-Base hat 999 Tara-Festwertspeicher für oft verwendete Taragewichte, die im Mastermode programmiert werden.

- 1. Speichernummer eingeben: 1 ... 999.
- Taste TARAVORGABE drücken.
   Die Anzeige zeigt das Symbol NET an sowie das Nettogewicht bezogen auf das abgerufene Taragewicht.

Grundfunktionen ID7xx-Base

## 2.3.4 Aktuell gespeichertes Taragewicht abrufen

Das gespeicherte Taragewicht kann jederzeit abgerufen werden.

Tastenfolge INFO, TARAVORGABE eingeben. Das gespeicherte Taragewicht wird angezeigt.

# 2.3.5 Taragewicht löschen

- → Wägebrücke entlasten und tarieren.
- oder -
- → Tarawert 0 vorgeben.
- oder -
- → Tastenfolge TARAVORGABE, CLEAR eingeben.

# 2.4 Wägen

# Wägen ohne Tarieren

→ Wägegut auf die Wägebrücke legen. Das Bruttogewicht (Gesamtgewicht) wird angezeigt.

## Wägen mit Tarieren

- 1. Leeren Behälter auf die Wägebrücke stellen und tarieren.
- Wägegut einfüllen.Die Anzeige zeigt das Nettogewicht und das Symbol NET an.

# Wägen mit Taravorgabe

- Gefüllten Behälter auf die Wägebrücke stellen.
   Die Anzeige zeigt das Bruttogewicht (Gesamtgewicht) an.
- Taragewicht vorgeben oder Tara-Festwertspeicher abrufen.
   Die Anzeige zeigt das Nettogewicht (Behälterinhalt) und das Symbol NET an.

# **Hinweis**

Wenn eine **Mehrbereichs-Wägebrücke** gewählt ist, erscheint über dem Waagensymbol eine Anzeige für den gerade aktiven Wägebereich.

# 2.5 Wägebrücke umschalten

An das ID7xx-Base können bis zu 3 Wägebrücken angeschlossen werden. Am Terminal wird angezeigt, welche Wägebrücke aktuell gewählt ist.

- → Taste WAAGE drücken. Die nächste Wägebrücke wird gewählt.
- oder -
- → Nummer der Wägebrücke eingeben und Taste WAAGE drücken. Die gewünschte Wägebrücke wird gewählt.

ID7xx-Base Zusatzfunktionen

# 3 Zusatzfunktionen

Die 6 Funktionstasten des Wägeterminals ID7xx-Base sind je nach Wägeaufgabe unterschiedlich belegt. Die aktuelle Belegung wird über den Funktionstasten angezeigt. Mit der Taste FUNKTIONSWECHSEL kann zu weiteren Belegungen der Funktionstasten umgeschaltet werden.

Unabhängig von der Applikationssoftware hat das ID7xx-Base folgende Zusatzfunktionen:

DELT	DYN	UNIT	X 10	BRUT	MODE
Wägen mit dem Delta- Trac, siehe 3.1	Dynamisches Wägen, siehe 3.2	Gewichts- einheit wechseln, siehe 3.3	Auflösung erhöhen, siehe 3.4. Diese Taste ist nicht belegt wenn der Kontroll-Mode ständig ein- geschaltet ist	Bruttogewicht anzeigen, siehe 3.5	Mastermode aktivieren, siehe Kapitel 4

MULT-TARA	ADD-TARA	ZWISCHEN-T
Multiplikative Tara-Funktion, siehe 3.7	Additive Tara-Funktion, siehe 3.8	Zwischentara, siehe 3.9

Wenn im Mastermode mindestens ein dynamischer Schaltpunkt konfiguriert ist (siehe Seite 56), erhält die zweite Funktionstastenzeile folgende Belegung:

SETP		MUL-T	ADD-T	ZWI-T
Dynamische Schaltpunkte vorgeben, siehe 3.6		Multiplikative Tara-Funk- tion, siehe 3.7	Additive Tara- Funktion, siehe 3.8	Zwischentara, siehe 3.9

# 3.1 Wägen mit dem DeltaTrac

Der DeltaTrac ist eine analoge Anzeige, die das Ablesen der Wäge-Ergebnisse erleichtert.

Im Mastermode können Sie für die verschiedenen Wägeaufgaben DOSIEREN, KLASSIFIZIEREN oder KONTROLLIEREN wählen, wie der DeltaTrac dargestellt wird.

### **Hinweis**

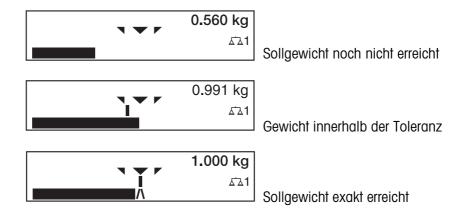
• Über die DeltaTrac-Signale können Sie auch Lampen, Klappen oder Ventile ansteuern, siehe Abschnitt 4.5.4.

**Zusatzfunktionen** ID7xx-Base

# Anwendung DOSIEREN

Zum Einwägen auf ein Sollgewicht mit Toleranzkontrolle

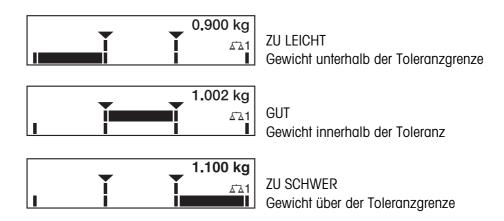
Beispiel: Sollgewicht = 1.000 kg, Toleranz = 1 %



# Anwendung KLASSIFIZIEREN

Zum Beurteilen von Prüflingen als GUT, ZU LEICHT oder ZU SCHWER, bezogen auf ein Sollgewicht und vorgegebene +/- Toleranzen.

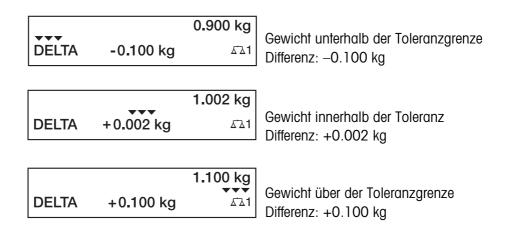
Beispiel: Sollgewicht = 1.000 kg, Toleranz = 1 %



# Anwendung KONTROLLIEREN

Zum Bestimmen der Abweichung zwischen Soll- und Istgewicht.

Beispiel: Sollgewicht = 1.000 kg, Toleranz = 1 %



ID7xx-Base Zusatzfunktionen

## 3.1.1 DeltaTrac-Sollwerte vorgeben

## Numerisch eingeben

- 1. Taste DELT drücken.
- 2. Sollgewicht eingeben und mit ENTER bestätigen.
- 3. Toleranz in % vom Sollgewicht eingeben und mit ENTER bestätigen.

#### **Hinweis**

Mit der Taste FUNKTIONSWECHSEL können Sie die Gewichtseinheit für die Eingabe der DeltaTrac-Sollwerte wählen.

# Eingabe korrigieren

→ Mit der Taste CLEAR die Eingabe zeichenweise korrigieren.

## Festwerte übernehmen

Das Wägeterminal ID7xx-Base hat 999 DeltaTrac-Festwertspeicher für oft verwendete Sollwerte und Toleranzen, die im Mastermode programmiert werden.

- 1. Nummer des DeltaTrac-Festwertspeichers eingeben: 1 ... 999.
- 2. Taste DELT drücken.

#### Referenzmuster

- 1. Taste DELT drücken.
- 2. Muster auf die Wägebrücke legen und mit Taste WAAGE bestätigen.
- 3. Nur bei DOSIEREN und KLASSIFIZIEREN: Toleranz eingeben und mit ENTER bestätigen.
- 4. Muster von der Wägebrücke nehmen.

# Grenzwerte

Mindest-Sollwert 10 Digit, einstellbar im Mastermode, siehe Abschnitt 4.3

Maximal-Sollwert konfigurierte Höchstlast

Mindest-Toleranzwert 1 Digit

Maximal-Toleranzwert 10 % bei den Anwendungen DOSIEREN, KONTROLLIEREN

50 % bei der Anwendung KLASSIFIZIEREN

#### **Hinweis**

Wenn die Grenzwerte nicht beachtet werden, erscheint in der Anzeige eine Meldung, z. B. MIN-DEL = ..., bei einem zu kleinen Sollwert.

# DeltaTrac-Sollwert löschen

→ Tastenfolge DELT CLEAR drücken.

In der Anzeige erscheint kurz DELTA GELOESCHT, anschließend die Gewichtsanzeige.

**Zusatzfunktionen** ID7xx-Base

# 3.2 Dynamisches Wägen

Mit der Funktion dynamisches Wägen können Sie unruhige Wägegüter wägen, z.B. lebende Tiere. Dazu geben Sie vor, über welche Anzahl von Wägezyklen der Gewichtswert gemittelt werden soll.

- 1. Behälter auf die Wägebrücke stellen.
- 2. Wägebrücke tarieren.
- 3. Wägegut in den Behälter bringen.
- 4. Taste DYN drücken und Anzahl der Wägezyklen eingeben. Mögliche Werte: 1 ... 255.
- 5. Dynamisches Wägen mit der Taste ENTER starten.
- Nach Ablauf der Zykluszeit erscheint in der mittleren Zeile der Anzeige: RESULTAT x.xxxx kg.
   Diese Anzeige bleibt so lange erhalten, bis die nächste Wägung gestartet oder bis sie gelöscht wird.

#### Resultat löschen

→ Taste CLEAR drücken.

#### Hinweise

- Dynamische W\u00e4geresultate werden automatisch gedruckt, wenn im Mastermode AUTO ABDRUCK eingestellt ist, siehe Abschnitt 4.3.2.
- Beim dynamischen Wägen ist die anzeigefüllende Darstellung des Gewichtswerts BIG WEIGHT<sup>®</sup>-Display nicht möglich.
- Dynamisches Wägen kann auch über den Schnittstellenbefehl AW016... gestartet werden, siehe Abschnitt 6.2.

## 3.3 Gewichtseinheit wechseln

Wenn im Mastermode eine zusätzliche, zweite Gewichtseinheit konfiguriert ist, kann zwischen den beiden Gewichtseinheiten gewechselt werden.

→ Taste UNIT drücken.
Der Gewichtswert wird in der zweiten Einheit angezeigt.

# Hinweis

Mögliche zweite Gewichtseinheiten sind: g, kg, lb, oz, ozt, dwt.

ID7xx-Base Zusatzfunktionen

# 3.4 Arbeiten in höherer Auflösung

Je nach Einstellung im Mastermodeblock KONTROLL-MODE (siehe Seite 37) kann der Gewichtswert ständig oder auf Abruf in höherer Auflösung angezeigt werden. Gewichtswerte in höherer Auflösung sind mit einem \* gekennzeichnet.

## Gewichtswert in höherer Auflösung anzeigen

→ Taste X 10 drücken.

Der Gewichtswert wird in mindestens 10fach höherer Auflösung angezeigt. Die höhere Auflösung wird solange angezeigt, bis die Taste X 10 erneut gedrückt wird.

#### **Hinweis**

Bei geeichten Wägebrücken erscheint der Gewichtswert in höherer Auflösung nur solange die Taste X 10 gedrückt wird.

# 3.5 Bruttogewicht anzeigen

Das Bruttogewicht lässt sich nur anzeigen, wenn ein Taragewicht gespeichert ist.

→ Taste BRUT drücken und gedrückt halten. Das Bruttogewicht wird angezeigt.

# 3.6 Dynamische Schaltpunkte vorgeben

## Voraussetzungen

- Interface 4 I/O-ID7 oder Relaisbox 8-ID7 angeschlossen.
- Im Mastermode ist SETPOINT MODE EIN und mindestens ein dynamischer Schaltpunkt konfiguriert.

#### **Finsatz**

Bei Über- bzw. Unterschreiten der vorgegeben Schaltpunktwerte werden digitale Ausgänge gesetzt, z. B. zur Steuerung von Lampen, Klappen, Ventilen...

Dynamische Schaltpunkte können für jede Wägung individuell eingestellt werden. Die Schaltpunkte bleiben erhalten, bis sie mit einem neuen Wert überschrieben oder gelöscht werden.

## Schaltpunkte vorgeben

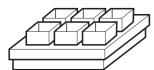
- 1. Taste SETP drücken, die Eingabeaufforderung für den ersten dynamischen Schaltpunkt erscheint.
- 2. Gewünschten Gewichtswert eingeben und mit ENTER bestätigen.
- 3. Falls weitere dynamische Schaltpunkte konfiguriert sind, erscheint die Eingabeaufforderung für den nächsten dynamischen Schaltpunkt.
- 4. Gewünschten Gewichtswert eingeben und mit ENTER bestätigen.
- 5. Vorgehen wiederholen, bis alle Schaltpunkte eingegeben sind.

#### Schaltpunkte löschen

→ Taste SETP drücken und den Wert mit der Taste CLEAR löschen.

**Zusatzfunktionen** ID7xx-Base

# 3.7 Multiplikative Tara-Funktion



Die multiplikative Tara-Funktion eignet sich besonders, wenn Paletten mit gleichen Behältern befüllt werden.

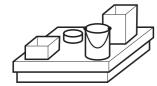
Wenn Anzahl der Behälter und Tara des einzelnen Behälters bekannt sind, berechnet das Wägeterminal ID7xx-Base die Gesamt-Tara.

- 1. Taste MULT-TARA drücken.
- 2. Bekanntes Taragewicht des einzelnen Behälters eingeben und mit ENTER bestätigen.
- Anzahl der Behälter eingeben und mit ENTER bestätigen.
   Bei unbelasteter Wägebrücke erscheint in der Anzeige der Gesamt-Tarawert mit negativem Vorzeichen.

#### Hinweis

Mit der Taste FUNKTIONSWECHSEL können Sie die Gewichtseinheit für die Eingabe des Taragewichts wählen.

# 3.8 Additive Tara-Funktion



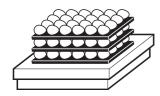
Mit der additiven Tara-Funktion können Sie bei zusammenhängenden Wägungen zusätzliche Behälter mit bekanntem Taragewicht wegtarieren, z. B. wenn auf einer Palette unterschiedlich schwere Behälter befüllt werden.

- 1. Behälter auflegen und Taste ADD-TARA drücken.
- 2. Bekanntes Taragewicht eingeben und mit ENTER bestätigen. In der Gewichtsanzeige erscheint das Gesamt-Nettogewicht.

#### **Hinweis**

Mit der Taste FUNKTIONSWECHSEL können Sie die Gewichtseinheit für die Eingabe des Taragewichts wählen.

## 3.9 Zwischentara



Mit der Funktion Zwischentara können Sie bei zusammenhängenden Wägungen zusätzliche Taragewichte erfassen, ohne Gesamt-Brutto und Gesamt-Netto zu verlieren.

#### Beispiel

In Produktion oder Versand werden Kartons zwischen einzelne Schichten im Transportbehälter gelegt. Das Gewicht dieser Kartons kann mit dieser Funktion wegtariert werden.

- 1. Taste ZWISCHEN-T drücken.
- 2. Zwischentara auflegen, z. B. Karton, und mit ENTER bestätigen. Der Nettogewichtswert bleibt erhalten.

ID7xx-Base Zusatzfunktionen

# 3.10 Identcode anzeigen und Wägebrücke testen

Bei jeder Änderung der Wägebrückenkonfiguration wird der Identcode-Zähler um 1 erhöht. Bei geeichten Wägebrücken muss der angezeigte Identcode mit dem Identcode auf der Identcode-Aufkleber übereinstimmen, andernfalls ist die Eichung nicht mehr gültig.

# Identcode anzeigen

→ Taste NULLSTELLEN gedrückt halten, bis in der Anzeige IDENTCODE = ... erscheint.

# Wägebrücke testen

→ Taste NULLSTELLEN erneut drücken.

Die angeschlossene Wägebrücke wird geprüft. Die Anzeige zeigt PRUEFUNG WAAGE an und nach Abschluss des Tests WAAGE IST O.K.

#### **Hinweis**

Bei fehlerhafter Wägebrücke zeigt die Anzeige FEHLER WAAGE an.

# 3.11 Identifikationen

Das Wägeterminal ID7xx-Base besitzt 4 Identifikationsdaten-Speicher zum Ablegen von Identifikationsdaten Code A ... Code D.

Die Speicher haben eine Benennung, z. B. Artikel-Nr., und einen Inhalt, der die aktuelle Wägung identifiziert, z. B. 1234567.

Die Speicher werden im Mastermode benannt, die Benennung kann auf der Tastatur notiert werden. Beim Betätigen der CODE-Tasten erscheint die Benennung in der Anzeige.

Identifikationsdaten Code A ... Code D können zu jeder Wägung eingegeben oder abgerufen werden und werden sofort ausgedruckt.

#### 3.11.1 Identifikation eingeben

Eine Identifikation kann max. 20 Zeichen umfassen.

# Numerische Identifikation eingeben

- 1. Eine der Tasten CODE A ... CODE D drücken.
- 2. Identifikationsdaten Code A ... Code D über die Zehnertastatur eingeben und mit ENTER bestätigen.

**Zusatzfunktionen** ID7xx-Base

# Alphanumerische Identifikation eingeben

Eine der Tasten CODE A ... CODE D drücken.
 Die Funktionstasten bekommen folgende Belegung:

ABCDE	FGHIJ	KLMNO	PQRST	UVWXY	Z/-()
Wahl eines der Buchsta- ben A bis E	Wahl eines der Buchsta- ben F bis J	Wahl eines der Buchsta- ben K bis O	Wahl eines der Buchsta- ben P bis T	Wahl eines der Buchsta- ben U bis Y	Auswahl des Buchstabens Z und Son- derzeichen

- 2. Gewünschte Buchstabengruppe wählen, z. B. Taste KLMNO drücken.
- Gewünschten Buchstaben wählen.
   Die Anzeige wechselt wieder zur obigen Auswahl.
- 4. Für die weiteren Zeichen der Eingabe Schritte 2 und 3 wiederholen.

#### **Hinweis**

Buchstaben und Ziffern können beliebig kombiniert werden.

# Fixtext-Festwertspeicher abrufen

Das Wägeterminal ID7xx-Base besitzt 999 Speicher für Fixtexte, die im Mastermode programmiert und als Identifikationen verwendet werden können.

- 1. Speichernummer eingeben: 1 ... 999.
- Eine der Tasten CODE A ... CODE D drücken.
   Der gespeicherte Fixtext ist jetzt der gewählten Identifikation Code A ... Code D zugeordnet.

# Weitere Möglichkeiten der Eingabe

Identifikationen können auch über einen Barcode-Leser eingegeben werden, siehe Abschnitt 3.14, oder über eine externe Tastatur, siehe Abschnitt 3.15.

#### 3.11.2 Identifikationen löschen

→ Gewünschte Taste CODE A ... CODE D drücken und Speicherinhalt mit Taste CI FAR löschen.

ID7xx-Base Zusatzfunktionen

# 3.12 Informationen abrufen

Am Wägeterminal ID7xx-Base können Speicherinhalte und Systeminformationen abgerufen werden.

1. Taste INFO drücken. Danach erscheint folgende Belegung der Funktionstasten:

DELT	TARA	TEXT	ALIBI	DATUM	VERS
DeltaTrac- Werte anzeigen	Taragewicht anzeigen	Fixtexte und Benennung der Tasten A D anzeigen	Inhalt des Alibispeichers abrufen. Diese Auswahl erscheint nur, wenn Alibi Memory-ID7 eingebaut ist.	Datum und Uhrzeit anzeigen	Versions- nummern der eingebauten Software- module anzeigen

Gewünschte Information wählen.
 Die Information wird für die eingestellte ANZEIGEDAUER angezeigt, anschließend wechselt das ID7xx-Base wieder in den Wägebetrieb.

# **Hinweise**

- Wenn mehrere Werte angezeigt werden, wechselt das ID7xx-Base automatisch nach der eingestellten ANZEIGEDAUER zum nächsten Wert.
- Mit der Taste CLEAR kann sofort zum nächsten Wert bzw. zurück in den Wägebetrieb gewechselt werden.
- Wenn der Drucker GA46 angeschlossen ist, werden die Versionsnummern der eingebauten Softwaremodule automatisch gedruckt.

# 3.12.1 Festwertspeicher abrufen

- 1. Taste INFO drücken.
- 2. Nummer des Festwertspeichers eingeben und je nach gewünschtem Festwertspeicher Taste DELT, TARA oder TEXT drücken.

# Benennung der Tasten CODE A ... CODE D abrufen

- 1. Taste INFO drücken.
- 2. Eine der Tasten CODE A ... CODE D drücken. Die Anzeige zeigt den aktuellen Code an.

**Zusatzfunktionen** ID7xx-Base

# 3.13 Drucken oder Daten übertragen

Wenn ein Drucker oder Computer angeschlossen ist, können Wägeresultate ausgedruckt oder an den Computer übertragen werden.

Im Mastermode können Sie dazu folgendes einstellen:

- Daten, die ausgedruckt oder übertragen werden,
- manuelle oder automatische Datenübertragung,
- Taste, die den Ausdruck oder die Datenübertragung auslöst.

# Werkseinstellung

- Manuelles Auslösen mit der Taste ENTER.
- Übertragen oder gedruckt wird der Inhalt der Anzeige.

# 3.14 Werte über Barcode-Leser eingeben

Wenn Sie einen Barcode-Leser am Wägeterminal ID7xx-Base angeschlossen haben, können Sie alle verlangten Eingaben, wie z. B. Identifikationen oder Sollwert-Vorgaben, einfach über den Barcode-Leser machen.

# 3.14.1 Beliebige Eingaben über den Barcode-Leser einlesen

### Beispiel Identifikation Code A einlesen

- 1. Taste CODE A drücken, das ID7xx-Base erwartet die Eingabe von Code A.
- 2. Identifikation Code A mit dem Barcode-Leser eingeben. Die eingelesene Identifikation erscheint in der Anzeige.
- 3. Barcode-Eingabe mit ENTER bestätigen.

## 3.14.2 Eine oft gebrauchte Eingabe über den Barcode-Leser direkt einlesen

Wenn Ihr Arbeitsablauf immer wieder dieselbe Eingabe erfordert, können Sie im Mastermode (siehe Abschnitt 4.5.3) den Barcode-Leser so konfigurieren, dass zur Barcode-Eingabe kein zusätzlicher Tastendruck am Terminal ID7xx-Base notwendig ist.

#### Beispiel Barcodes werden automatisch als Code A eingelesen

Wenn der Arbeitsablauf die Eingabe von Code A erfordert:

→ Identifikation Code A mit dem Barcode-Leser eingeben.

Die eingelesene Information erscheint in der Anzeige und wird vom ID7xx-Base automatisch als Code A verarbeitet.

ID7xx-Base Zusatzfunktionen

# 3.15 Arbeiten mit der externen Tastatur

Neben den Alpha- und Zifferntasten können auch folgende weitere Waagenfunktionen über die externe AK-MFII-Tastatur bedient werden.

Funktion beim ID7xx-Base	Externe Tastatur	Funktion beim ID7xx-Base	Externe Tastatur
Funktionstaste F1	F1	Taste CODE A	Shiff F1
Funktionstaste F2	F2	Taste CODE B	Shiff F2
Funktionstaste F3	F3	Taste CODE C	Shiff F3
Funktionstaste F4	F4	Taste CODE D	Shiff F4
Funktionstaste F5	F5		
Funktionstaste F6	F6		
Taste FUNKTIONSWECHSEL	F7		
Taste INFO	F8		
Taste WAAGE	F9	Taste WAAGE	Shiff F9
Taste NULLSTELLEN	F10	Taste NULLSTELLEN	Shiff F10
Taste TARA	F11	Taste TARA	Shiff F11
Taste TARAVORGABE	F12	Taste TARAVORGABE	Shift F12

# **Hinweis**

Die Sprache Ihrer externen Tastatur können Sie im Mastermodeblock LAYOUT EXT. TASTATUR einstellen, siehe Seite 35.

**Zusatzfunktionen** ID7xx-Base

# 3.16 Arbeiten mit einer Zweitanzeige

An das Wägeterminal ID7xx-Base kann ein Wägeterminal ID1 Plus, ID3s oder ein weiteres Wägeterminal ID7xx-Base als Zweitanzeige angeschlossen werden.

# Voraussetzungen

- Interface CL20mA-ID7 in passiver Betriebsart (Werkseinstellung) installiert.
- Einstellung AUTO-DIR im Mastermode gewählt (siehe Seite 46).
- Das Wägeterminal als Zweitanzeige ist über das Kabel 00 504 511 angeschlossen.

# Bedienmöglichkeiten an der Zweitanzeige

Folgende Funktionen sind auch an der Zweitanzeige möglich:

- Nullstellen
- Tarieren

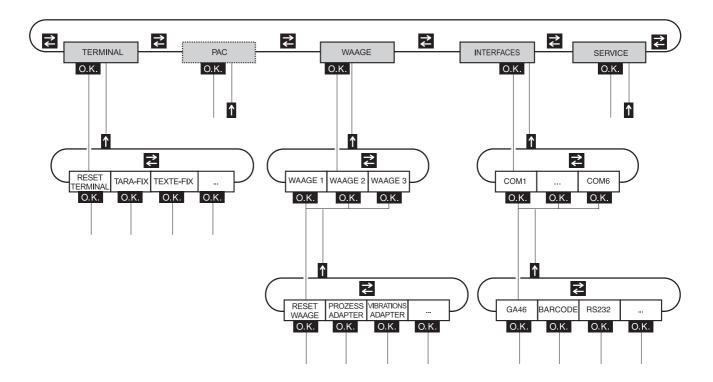
# ID7-... als Zweitanzeige

Am ID7-... als Zweitanzeige wird der Gewichtswert anzeigefüllend dargestellt (BIG WEIGHT<sup>®</sup>-Display EIN).

# 4 Einstellungen im Mastermode

# 4.1 Übersicht über den Mastermode

Im Mastermode passen Sie das Wägeterminal ID7xx-Base Ihren Bedürfnissen an. Der Mastermode gliedert sich je nach Konfiguration in 4 oder 5 Mastermodeblöcke, die in weitere Blöcke unterteilt sind.



**TERMINAL** Für Systemeinstellungen, wie z. B. Datum und Uhrzeit eingeben oder Fixtexte laden, siehe Abschnitt 4.3.2.

**PAC** Zum Einstellen applikationsspezifischer Parameter. Dieser Block erscheint nicht beim ID7xx-Base.

**WAAGE** Zur Auswahl einer der angeschlossenen Wägebrücken. Für jede gewählte Wägebrücke stellen Sie dann die Parameter ein, die den Gewichtswert betreffen, z. B. Stillstandskontrolle, zweite Einheit usw., siehe Abschnitt 4.4.

INTERFACES Zur Auswahl einer Schnittstelle. Für jede Schnittstelle stellen Sie dann die Kommunikationsparameter ein, siehe Abschnitt 4.5.

**SERVICE** Zur Konfiguration der Wägebrücke(n). Bei IDNet-Wägebrücken nur für den METTLER TOLEDO Service-Techniker.

# 4.2 Bedienung des Mastermodes

# 4.2.1 Einstieg in den Mastermode

- Taste MODE drücken.
   Falls die aktuelle Funktionstasten-Belegung MODE nicht enthält, Taste FUNK-TIONSWECHSEL so oft drücken, bis die Taste MODE erscheint.
- Personen-Code eingeben, falls konfiguriert.Die Anzeige zeigt den ersten Mastermodeblock TERMINAL.

# 4.2.2 Belegung der Funktionstasten im Mastermode

Im Mastermode sind die Funktionstasten folgendermaßen belegt:

<b>←</b>	$\rightarrow$	<b>↑</b>	ENDE	ОК
innerhalb	innerhalb	Ebene verlas-	Mastermode	Untergeordne-
einer Ebene	einer Ebene	sen und zum	verlassen und	ten Block auf-
zum vorhe-	zum nächsten	übergeordne-	zum Normal-	rufen oder
rigen Block	Block wech-	ten Block	betrieb zurück-	Auswahl
wechseln	seln	zurückkehren	kehren	bestätigen

→ Wählen Sie die Funktion durch Drücken der Funktionstaste.

#### Beispiel

→ Drücken Sie die Taste ENDE, damit verlassen Sie den Mastermode und kehren zum Normalbetrieb zurück.

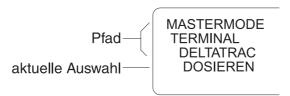
### Wenn die Funktionstasten anders belegt sind

→ Drücken Sie die Taste FUNKTIONSWECHSEL so oft, bis die oben gezeigte Funktionstasten-Belegung erscheint.

# 4.2.3 Orientierung im Mastermode

Zur besseren Orientierung zeigt die Anzeige die letzten Schritte im Pfad des aktuellen Mastermodeblocks.

**Beispiel** Die oberen 3 Zeilen der Anzeige zeigen folgenden Pfad zur Auswahl der DeltaTrac-Anwendung DOSIEREN an:



#### 4.2.4 Eingaben im Mastermode

Für Eingaben im Mastermode gelten folgende Grundregeln:

- (Alpha)numerische Eingaben mit ENTER bestätigen.
- Alphanumerische Eingabe mit dem ID7xx-Base: siehe Abschnitt 3.11.
- Um den angezeigten Wert zu übernehmen: Taste ENTER drücken.

# 4.2.5 Noteinstieg in den Mastermode

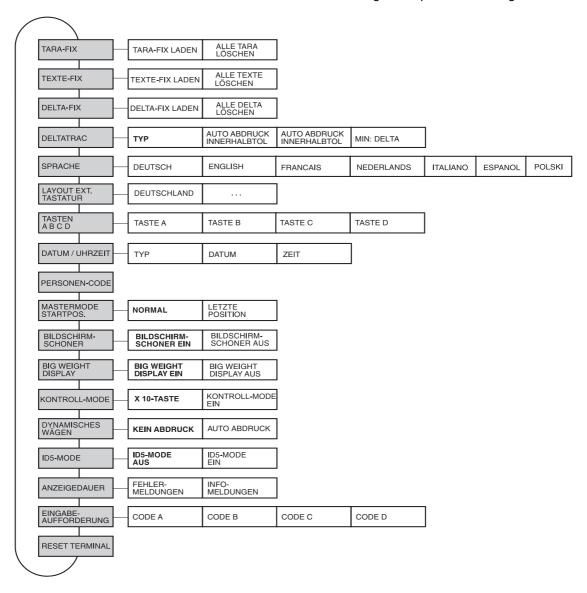
Wenn für den Einstieg in den Mastermode ein Personencode vergeben war und Sie diesen nicht mehr wissen, können Sie trotzdem in den Mastermode gelangen:

→ Zeichenfolge C, L, E, A, R als Personencode eingeben.

# 4.3 Mastermodeblock TERMINAL

#### 4.3.1 Übersicht über den Mastermodeblock TERMINAL

Im Mastermodeblock TERMINAL nehmen Sie folgende Systemeinstellungen vor:



**Legende** • **Grau** hinterlegte Blöcke werden im folgenden ausführlich beschrieben.

• Werkseinstellungen sind fett gedruckt.

# 4.3.2 Einstellungen im Mastermodeblock TERMINAL

TARA-FIX	Tarawerte netzausfallsicher in Tara-Festwertspeichern ablegen
TARA-FIX LADEN	1. Speichernummer TARA-FIX NR. eingeben: 1 999.
	2. Taragewicht für den gewählten Speicher in der angezeigten Einheit eingeben.
	3. Um weitere feste Tarawerte zu laden, die ersten beiden Schritte wiederholen.
	4. Eingabe beenden: TARA-FIX NR. ohne Eingabe mit ENTER bestätigen.
ALLE TARA LÖSCHEN	Alle Tara-Festwertspeicher löschen.

TEXTE-FIX	Texte netzausfallsicher in Text-Festwertspeichern ablegen
	Diese Texte lassen sich z.B. als Identifikationen zuordnen oder beim Drucken zusätzlich ausgeben.
TEXTE-FIX LADEN	1. Speichernummer TEXT-FIX NR. eingeben: 1 999.
	2. Text für den gewählten Speicher eingeben: max. 20 Zeichen.
	3. Um weitere feste Texte zu laden, die ersten beiden Schritte wiederholen.
	4. Eingabe beenden: TEXT-FIX NR. ohne Eingabe mit ENTER bestätigen.
ALLE TEXTE LÖSCHEN	Alle Text-Festwertspeicher löschen.
Bemerkung	Text-Fix Nr. 20 wird beim Einschalten mit Neustart angezeigt, siehe Abschnitt 2.1.

DELTA-FIX	Sollgewicht/Toleranz-Kombinationen netzausfallsicher in DeltaTrac-Festwert- speichern ablegen
DELTA-FIX LADEN	1. Speichernummer DELTA-FIX NR. eingeben: 1 999.
	2. Sollgewicht SOLL in der angezeigten Einheit eingeben.
	3. Toleranz TOL in % eingeben.
	4. Um weitere Delta-Fix einzugeben, die ersten drei Schritte wiederholen.
	5. Eingabe beenden: Speichernummer ohne Eingabe mit ENTER bestätigen.
ALLE DELTA LÖSCHEN	Alle DeltaTrac-Festwertspeicher löschen.

DELTATRAC	DeltaTrac-Anwendung einstellen
TYP	DeltaTrac-Anwendung wählen
DOSIEREN	Sollgewicht innerhalb eines Toleranzbereichs einwägen (Werkseinstellung).
KLASSIFIZIEREN	Anhand von Sollgewicht und Toleranz die Prüflinge als gut, zu leicht oder zu schwer beurteilen.
KONTROLLIEREN	Abweichung zwischen Soll- und Istgewicht feststellen.
AUTO ABDRUCK INNER- HALB TOL	Automatischer Abdruck, wenn Istgewicht innerhalb der vorgegebenen Toleranz liegt.
ABDRUCK NUR INNER- HALB TOL	Abdruck nur wenn Istgewicht innerhalb der vorgegebenen Toleranz liegt
MIN. DELTA	Mindest-Sollgewicht festlegen, einstellbar von 10 100 d, Werkseinstellung: 40 d

SPRACHE	Dialogsprache wählen
	Mögliche Einstellung: Deutsch, Englisch, Französisch, Niederländisch, Italienisch, Spanisch

LAYOUT EXT. TASTATUR	Tastaturlayout der angeschlossenen externen Tastatur wählen
	Mögliche Einstellung: Deutschland, England, Frankreich, Holland, Italien, Spanien, Skandinavien, Russland, Polen, Belgien, Schweiz, Slowakei, Tschechien, Lateinamerika, Kanada,

TASTEN A B C D	Identifikationstasten CODE A CODE D benennen
TASTE A	Identifikationsdaten CODE A
TEXT	Werkseinstellung: ARTIKEL-NR.
LÄNGE DATEN	Max. 30 Zeichen möglich, Werkseinstellung: 20 Zeichen
TASTE B	Identifikationsdaten CODE B
TEXT	Werkseinstellung: AUFTRAGS-NR.
LÄNGE DATEN	Max. 30 Zeichen möglich, Werkseinstellung: 20 Zeichen
TASTE C	Identifikationsdaten CODE C
TEXT	Werkseinstellung: CODE-NR.
LÄNGE DATEN	Max. 30 Zeichen möglich, Werkseinstellung: 20 Zeichen
TASTE D	Identifikationsdaten CODE D
TEXT	Werkseinstellung: DOKUMENT-NR.
LÄNGE DATEN	Max. 30 Zeichen möglich, Werkseinstellung: 20 Zeichen

DATUM / UHRZEIT	Datum und Uhrzeit eingeben
TYP	
EUROPA	Europäische Schreibweise wählen: Tag.Monat.Jahr / (24) Stunden.Minuten.Sekunden
USA	Amerikanische Schreibweise wählen: Monat.Tag.Jahr / (12) Stunden.Minuten.Sekunden AM/PM
DATUM	Datum entsprechend dem gewählten Typ eingeben
ZEIT	Zeit entsprechend dem gewählten Typ eingeben
Bemerkungen	Einstellige Zahlen mit vorangestellter Null eingeben.
	Umschalten zwischen AM und PM: Taste FUNKTIONSWECHSEL drücken.
	Datum und Uhrzeit lassen sich ausdrucken.
	Nach Ausschalten des Terminals läuft die Uhr weiter.

PERSONEN-CODE	Code zum Einstieg in den Mastermode laden oder löschen
CODE	Code mit max. 8 alphanumerischen Zeichen eingeben.
Bemerkung	Wenn kein Code eingegeben ist, ist der Zugang zum Mastermode frei.

MASTERMODE STARTPOS.	Einstieg in den Mastermode festlegen
NORMAL	Einstieg in den Mastermode immer bei TERMINAL (Werkseinstellung).
LETZTE POSITION	Einstieg in den Mastermode bei der Position, die zuletzt aufgerufen wurde.

BILDSCHIRMSCHONER	Bildschirmschoner ein- oder ausschalten
WARTEZEIT	Zeit bis zum Aktivieren des Bildschirmschoners eingeben. Mögliche Werte: 1 99 Minuten
Bemerkung	Um alle Display-Elemente auf gleicher Leuchtkraft zu halten, empfehlen wir, den Bildschirmschoner nicht auszuschalten.

BIG WEIGHT DISPLAY	Anzeigefüllende Darstellung des Gewichtswerts (BIG WEIGHT $^{\otimes}$ -Display) ausoder einschalten
	Werkseinstellung: BIG WEIGHT DISPLAY EIN

KONTROLL-MODE	Kontroll-Mode einstellen
X 10-TASTE	Aktivierung des Kontroll-Modes über die Taste X 10 (Werkseinstellung).
KONTROLL-MODE EIN	Diese Einstellung ist nur bei nichtgeeichten Waagen möglich. Das Wägeterminal arbeitet immer in der höheren Auflösung.

DYNAMISCHES WÄGEN	Abdruck beim dynamischen Wägen einstellen
KEIN ABDRUCK	Resultate beim dynamischen Wägen werden nicht automatisch gedruckt (Werkseinstellung).
AUTO ABDRUCK	Jedes Resultat beim dynamischen Wägen wird automatisch gedruckt. Dynamische Gewichtswerte sind auf dem Ausdruck mit "Resultat:" gekennzeichnet.

ID5-MODE	Abwärtskompatibilität mit ID5 aus- oder einschalten
	Wenn ID5-MODE EIN gewählt ist, wird das ID7xx-Base abwärtskompatibel zum ID5 betrieben.
	Betroffene Einstellungen  Textlänge Identifikationsdaten 18 Zeichen  Textlänge Tasten CODE A D max. 18 Zeichen  Datum/Uhrzeit tt/mm/jj, hh-mm-ss  Barcodedruckbefehl P\$#1 EAN13  P\$#2 Code 39  P\$#3 EAN13  Werkseinstellung: ID5-MODE AUS

ANZEIGEDAUER	Anzeigedauer für Meldungen einstellen	
FEHLER-MELDUNGEN	Anzeigedauer für Fehler-Meldungen einstellen; Werkseinstellung: 2 Sekunden	
INFO-MELDUNGEN	Anzeigedauer für Info-Meldungen einstellen; Werkseinstellung: 3 Sekunden	

EINGABE- AUFFORDERUNG	Eingabeaufforderung für Code A D ein-/ausschalten		
CODE A CODE D	Wenn EINGABEAUFFORDERUNG CODE X EIN gewählt ist, kann ein Posten erst dann verwogen werden, wenn der betreffende Code eingegeben ist.  Weitere Einstellungen: ERNEUERN Der Code muss neu eingegeben werden WIEDERHOLEN Die letzte Eingabe wird erneut vorgeschlagen Werkseinstellung: Eingabeaufforderung für alle Codes ausgeschaltet		
Bemerkung	Die Eingabeaufforderung wird beim Drücken folgender Tasten aktiviert:  ENTER beim ID7-Base  START beim ID7-Dos  PLUS bzw. BEHAELTER beim ID7-Form		

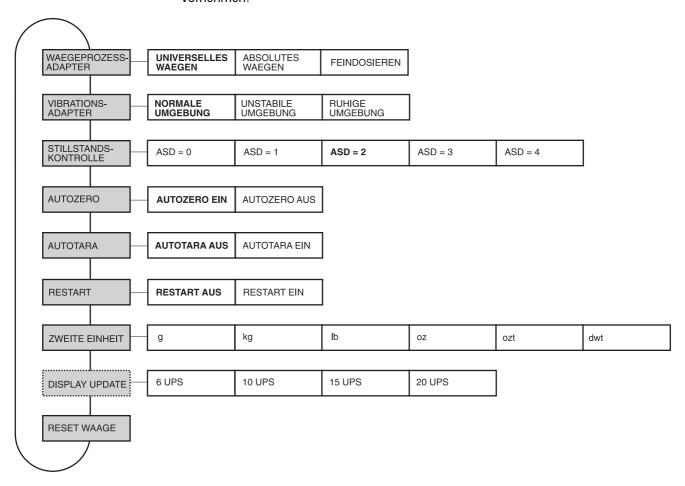
RESET TERMINAL	Alle Terminal-Funktionen auf Werkseinstellung zurücksetzen		
	DELTATRAC MASTERMODE STARTPOS. BIG WEIGHT DISPLAY DYNAMISCHES WÄGEN KONTROLL-MODE ID5-MODE ANZEIGEDAUER EINGABEAUFFORDERUNG	Dosieren normal ein kein Abdruck X 10-TASTE aus 2 / 3 Sekunden aus	
Bemerkung	Die Festwertspeicher sind hiervon nicht betroffen.		

### 4.4 Mastermodeblock WAAGE

Im ersten Block wird die Wägebrücke ausgewählt: WAAGE 1 ... WAAGE 3. Die weiteren Einstellmöglichkeiten sind für alle angeschlossenen Wägebrücken gleich.

#### 4.4.1 Übersicht über den Mastermodeblock WAAGE

Im Mastermodeblock WAAGE können Sie folgende Einstellungen zum Gewichtswert vornehmen:



## Legende

- Grau hinterlegte Blöcke werden im folgenden ausführlich beschrieben.
- Werkseinstellungen sind fett gedruckt.
- Blöcke, die nur unter bestimmten Voraussetzungen erscheinen, sind **gepunktet**.

## 4.4.2 Einstellungen im Mastermodeblock WAAGE

WAEGEPROZESS- ADAPTER	Wägebrücke an das Wägegut anpassen
UNIVERSELLES WAEGEN	Für feste Körper, Grobdosieren oder Kontrollwägen (Werkseinstellung).
ABSOLUTES WAEGEN	Für feste Körper und Wägen unter extremen Bedingungen (z.B. starke Vibrationen oder Tierwägen).
FEINDOSIEREN	Für flüssiges oder pulverförmiges Wägegut.

VIBRATIONS-ADAPTER	Wägebrücke an die Vibrationseinflüsse der Umgebung anpassen
NORMALE UMGEBUNG	Werkseinstellung.
UNSTABILE UMGEBUNG	Die Wägebrücke arbeitet langsamer, ist jedoch weniger empfindlich, z.B. geeignet bei Gebäudeschwingungen und Vibrationen am Wägeort.
RUHIGE UMGEBUNG	Die Wägebrücke arbeitet sehr schnell, ist jedoch sehr empfindlich, z.B. geeignet bei sehr ruhigem und stabilem Wägeort.

STILLSTANDS- KONTROLLE	Automatische Stillstandskontrolle anpassen		
	Mögliche Einstellungen:  ASD = 0 Stillstandskontrolle au	isgeschaltet gen Wägebrücken möglich) gute Reproduzierbarkeit ▼ (Werkseinstellung) ▼ sehr gute Reproduzierbarkeit	

AUTOZERO	Automatische Nullpunktkorrektur ein- oder ausschalten		
	Die automatische Nullpunktkorrektur korrigiert bei unbelasteter Wägebrücke das Gewicht leichter Verschmutzungen. Werkseinstellung: AUTOZERO EIN		
Bemerkung	Bei eichfähigen Wägebrücken ist die Nullpunktkorrektur immer eingeschaltet.		

AUTOTARA	Automatisches Tarieren ein- oder ausschalten	
	Werkseinstellung: AUTOTARA AUS	

RESTART	Funktion Restart ein- oder ausschalten	
	Wenn RESTART EIN eingestellt ist, bleiben nach Unterbrechen der Stromzufuhr Null- punkt und Tarawert gespeichert. Bei erneutem Einschalten zeigt das Terminal das aktuelle Gewicht. Werkseinstellung: RESTART AUS	

ZWEITE EINHEIT	Zweite Gewichts	Zweite Gewichtseinheit wählen		
	Mögliche Einheit	Mögliche Einheiten: g, kg, lb, oz, ozt, dwt		
	Einheit	Abkürzung	Umrechnung in g	
	Kilogramm	kg	= 1000 g	
	Pfund	lb	≈ 453,59237 g	
	Ounce	OZ	≈ 28,349523125 g	
	Troy Ounce	ozt	≈ 31,1034768 g	
	Pennyweight dwt ≈ 1,555173843 g		≈ 1,555173843 g	
	Gramm	g	= 1 g	
Bemerkung	Bei geeichten W	Bei geeichten Wägebrücken erscheinen nur die eichtechnisch zulässigen Einheiten.		

DISPLAY UPDATE	Anzeigegeschwindigkeit der Gewichtsanzeige einstellen		
	Anzahl der Updates pro Sekunde (UPS) wählen. Mögliche Werte: 6, 10, 15, 20 UPS		
Bemerkungen	<ul> <li>Dieser Block erscheint nur, wenn die Funktion DISPLAY UPDATE von der angeschlossenen Wägebrücke unterstützt wird.</li> <li>Die möglichen Einstellungen hängen von der angeschlossenen Wägebrücke ab.</li> </ul>		

RESET WAAGE	Wägebrücke auf Werkseinstellung zurücksetzen	
	WAEGEPROZESS-ADAPTER VIBRATIONS-ADAPTER STILLSTANDSKONTROLLE AUTOZERO AUTOTARA RESTART	universelles Wägen normale Umgebung ASD = 2 ein aus aus

#### 4.5 Mastermodeblock INTERFACE

### Schnittstellen-Anschluss wählen

→ Im ersten Block den Schnittstellen-Anschluss wählen: COM1, COM2, COM3, COM4, COM5 oder COM6.

## Schnittstellen-Art wählen

→ Für den gewählten Schnittstellen-Anschluss COM1 ... COM6 die Schnittstellen-Art angeben.

## Mögliche Schnittstellenarten

• NICHT BELEGT Wenn der gewählte Schnittstellen-Anschluss nicht belegt ist.

 GA46
 Für den Anschluss des Druckers GA46/GA46-W. Der Datenaustausch erfolgt über das Interface RS232-ID7. Die weiteren Einstellmöglichkeiten sind in der Bedienungs- und Installationsanleitung GA46 beschrieben.

Diese Auswahl erscheint nicht mehr, wenn bereits ein Drucker GA46 an einer anderen Schnittstelle konfiguriert ist.

• BARCODE Für den Anschluss eines Barcode-Lesers. Der Datenaustausch

erfolgt über das Interface RS232-ID7. Weitere Einstellungen siehe 4.5.3.

• RS232 Dazu muss am gewählten Schnittstellen-Anschluss ein Interface

RS232-ID7 installiert sein. Weitere Einstellungen siehe 4.5.2.

• ALIBISPEICHER Nur für COM2 ... COM6. Dazu muss am gewählten Schnittstel-

len-Anschluss ein Alibi Memory-ID7 installiert sein. Im Master-

mode sind keine weiteren Einstellungen notwendig.

Diese Auswahl erscheint nicht mehr, wenn bereits ein Alibi

Memory-ID7 konfiguriert ist.

• CL20mA Nur für COM2 ... COM6. Dazu muss am gewählten Schnittstel-

len-Anschluss ein Interface CL20mA-ID7 installiert sein.

Weitere Einstellungen siehe 4.5.2.

RS422
 Nur für COM5/COM6, dazu muss am gewählten Schnittstellen-

Anschluss ein Interface RS422-ID7 installiert sein.

Weitere Einstellungen siehe 4.5.2.

RS485
 Nur für COM5/COM6, dazu muss am gewählten Schnittstellen-

Anschluss ein Interface RS485-ID7 installiert sein.

Weitere Einstellungen siehe 4.5.2.

4 I/O
 Nur für COM5/COM6, dazu muss am gewählten Schnittstellen-

Anschluss ein Interface 4 I/O-ID7 mit Relaisbox 4-ID7 installiert

sein. Weitere Einstellungen siehe 4.5.4.

RELAISBOX 8 Nur für COM5/COM6, dazu muss am gewählten Schnittstellen-

Anschluss ein Interface RS485-ID7 mit Relaisbox 8-ID7 instal-

liert sein. Weitere Einstellungen siehe 4.5.4.

ANALOG OUTPUT Nur für COM5/COM6, dazu muss am gewählten Schnittstellen-

Anschluss Interface Analog Output-ID7 installiert sein.

• ETHERNET Nur für COM2 ... COM6, dazu muss am gewählten Schnittstel-

len-Anschluss Ethernet-ID7 installiert sein.

• PROFIBUS-DP Nur für COM2 ... COM6, dazu muss am gewählten Schnittstel-

len-Anschluss Profibus-DP-ID7 installiert sein.

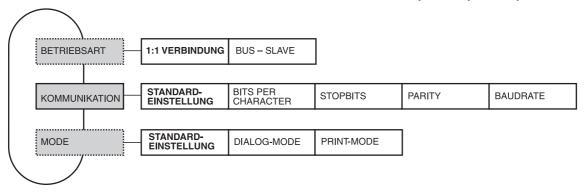
WAAGE SICS

Für den Anschluss einer Referenzwaage. Dazu muss am gewählten Schnittstellen-Anschluss ein Interface RS232-ID7 installiert sein und die Referenzwaage muss mindestens den Befehlssatz SICS Level O verarbeiten können. Diese Auswahl erscheint nicht mehr, wenn bereits insgesamt 3 Waagen am ID7xx-Base angeschlossen sind.

Mit Auswahl von WAAGE SICS werden folgende Standardeinstellungen gesetzt: SICS-Mode, 9600 Baud, 8 Datenbits, 1 Stopbit, keine Parität. Weitere Einstellungen siehe 4.5.2.

• WLAN Nur für COM2 ... COM6, dazu muss am gewählten Schnittstellen-Anschluss WLAN-ID7 installiert sein.

#### 4.5.1 Übersicht über die Mastermodeblöcke RS232, RS422, RS485, CL20mA



#### Legende

- **Grau** hinterlegte Blöcke werden im folgenden ausführlich beschrieben.
- Werkseinstellungen sind fett gedruckt.
- Blöcke, die nur unter bestimmten Voraussetzungen erscheinen, sind **gepunktet**.

## 4.5.2 Einstellungen in den Mastermodeblöcken RS232, RS422, RS485, CL20mA

RS232, RS422, RS485,	CL20mA
BETRIEBSART	Diese Auswahl erscheint nur beim Mastermodeblock RS485.
1:1 VERBINDUNG	Wägeterminal ID7xx-Base und Peripheriegerät sind direkt verbunden.
BUS-SLAVE	Zum Betrieb des Wägeterminals ID7xx-Base in einem Bus-System. Für den Dialog werden automatisch folgende Parameter eingestellt: kein Handshake, kein Dauersenden, kein Transferstring, fixe Stringbegrenzung C <sub>R</sub> L <sub>F</sub> . Der PC ist der Master, die Terminals agieren als Slaves und senden nur auf Anforderung des Masters. Der Master muss nach Aussenden eines Befehls warten, bis die Antwort des Slaves kommt.  Jedem Terminal muss eine eindeutige Adresse zugewiesen werden.  Weitere Einstellung: TERMINALADRESSE eingeben. Mögliche Adressen: 1 31
KOMMUNIKATION	Kommunikationsparameter einstellen (Werkseinstellungen sind fett gedruckt). Alle Parameter werden auf einer Display-Seite angezeigt und können dort eingestellt werden; Funktionstastenbelegung siehe Seite 47.
BITS PER CHARACTER	Mögliche Einstellungen: <b>7 Bit</b> , 8 Bit
STOPBITS	Mögliche Einstellungen: 1 Stopbit, 2 Stopbits
PARITY	Mögliche Einstellungen: <b>Parity even</b> , Parity odd, No parity, Parity mark, Parity space
BAUDRATE	Mögliche Einstellungen: 150, 300, 600, 1200, <b>2400</b> , 4800, 9600, 19200 Baud
MODE	Betriebsart einstellen. Diese Auswahl erscheint nicht, wenn Interface RS485-ID7 in der Betriebsart BUS-SLAVE betrieben wird.
STANDARD- EINSTELLUNG	Betriebsart auf Werkseinstellung setzen: Dialog-Mode MMR, kein Handshake, kein AutoSend (kein Dauersenden), Transferstring: Standard, Stringbegrenzung: $C_R L_F$
DIALOG-MODE	Zum Dialog zwischen Wägeterminal ID7xx-Base und Computer. Weitere Einstellungen siehe nächster Abschnitt.
PRINT-MODE	Zum Abdruck von Wägedaten z.B. auf einen Formulardrucker. Weitere Einstellungen siehe Seite 48.

## Dialog-Mode einstellen

DIALOG-MODE	Dialog zwischen Wägeterminal ID7xx-Base und Computer einstellen
MMR	Dialog-Mode mit dem MMR-Befehlssatz, siehe Abschnitt 5.1. Alle Parameter werden auf einer Display-Seite angezeigt und können dort eingestellt werden; Funktionstastenbelegung siehe nöchste Seite.
HANDSHAKE	Mögliche Einstellungen:
	KEIN HANDSHAKE
	CL-HANDSHAKE – weitere Informationen zum CL-Handshake, siehe Seite 47.
	XON-XOFF PROTOKOLL.
AUTOMATISCHES DAUERSENDEN	Dieser Block erscheint nicht beim Interface RS485-ID7.  Mögliche Einstellungen:
	KEIN AUTODAUERSEND.
	<ul> <li>AUTO-SIR – nach jedem Messzyklus wird ein stillstehender oder dynamischer Gewichtswert gesendet.</li> </ul>
	<ul> <li>AUTO-DIR – Gewichtswerte werden wie bei AUTO-SIR gesendet, zusätzlich werden die Sonderzeichen im Display für eine Zweitanzeige gesendet.</li> <li>Fixe Kommunikationsparameter: 9600 Baud, 7 Datenbits, 2 Stopbits, Parity even</li> </ul>
	AUTO-SR — nach jeder Gewichtsänderung, die größer als der eingestellte Wert ist, werden ein stillstehender und dann ein dynamischer Gewichtswert gesendet.
TRANSFERSTRING	Dieser Block erscheint nicht beim Interface RS485-ID7. Mögliche Einstellungen:
	STANDARDEINSTELLUNG – Brutto, Netto, Tara
	OPTION 082/083 — Brutto, Netto, Tara in GNT-Form, siehe Bedienungsanleitung Option 082.
	BENUTZERDEFINIERT – Nummern der Applikationsblöcke eingeben, die übertragen bzw. ausgedruckt werden sollen.
STRING-	Mögliche Einstellungen:
BEGRENZUNG	<cr><lf> (Werkseinstellung)</lf></cr>
	• <stx><etx></etx></stx>
	BLOCKCHECK-CHAR
	• <cr></cr>
SICS	Dialog-Mode mit dem Standard Interface Command Set (SICS), siehe Abschnitt 6.3.
STANDARD	Standardeinstellung: kein Handshake, kein Autodauersend
HANDSHAKE	Mögliche Einstellungen wie MMR, siehe oben
AUTOMATISCHES DAUERSENDEN	Mögliche Einstellungen wie MMR, siehe oben AUTO-DIR ist mit SICS nicht möglich.

DIALOG-MODE	Dialog zwischen Wägeterminal ID7xx-Base und Computer einstellen
TOLEDO CONTINUOUS	Zur kontinuierlichen Übertragung von Netto- und Tarawerten an METTLER TOLEDO Geräte, z.B. an eine Zweitanzeige. Beschreibung siehe Abschnitt 5.2. Dieser Block erscheint nicht beim Interface RS485-ID7.
CHECKSUM EIN	Checksum-Byte eingeschaltet, Werkseinstellung
CHECKSUM AUS	Checksum-Byte ausgeschaltet, das Übertragungsformat verkürzt sich um 1 Zeichen.
TOLEDO SHORT CONTINUOUS	Zur kontinuierlichen Übertragung von Nettowerten an METTLER TOLEDO Geräte, z.B. an eine Zweitanzeige. Beschreibung siehe Abschnitt 5.2. Dieser Block erscheint nicht beim Interface RS485-ID7.
CHECKSUM EIN	Checksum-Byte eingeschaltet, Werkseinstellung
CHECKSUM AUS	Checksum-Byte ausgeschaltet, das Übertragungsformat verkürzt sich um 1 Zeichen.
PE SEND CONTINUOUS	Zum Anschluss einer PE-Waage als Referenzwaage, nur beim ID7-Count und Interface CL20mA-ID7.

### Schnittstellenparameter eingeben

#### **Funktionstasten**

Die Funktionstasten sind in den Blöcken KOMMUNIKATION und STRINGBEGRENZUNG wie folgt belegt:

<->	<	>	STD	<b>↑</b>
Parameter wählen	Parameter einstellen		Standardein- stellung wäh- len; leuchtet, falls Werks- einstellung gewählt	Einstellungen übernehmen und zum übergeordne- ten Block zu- rückkehren

#### **CL-Handshake**

Mit dem CL-Handshake sind 3 Arten der Schnittstellensteuerung möglich: Handshake in Empfangsrichtung, in Senderichtung und in beide Richtungen. Nach dem Einschalten und nach jeder Unterbrechung versucht das ID7xx-Base den Handshake in beide Richtungen aufzubauen.

## CL-Handshake in Empfangsrichtung

Diese Art des CL-Handshake eignet sich für die Datenübertragung vom ID7xx-Base zum Rechner.

- 1. Das ID7xx-Base sendet nach dem Einschalten SYN.
- 2. Der Rechner sendet nach dem Einschalten oder nach dem Empfang von SYN das Zeichen ACK.
- 3. Daraufhin sendet ID7xx-Base nach jedem ACK die Antwort auf einen Befehl oder auf eine Tastenbetätigung.

## CL-Handshake in Senderichtung

Diese Art des CL-Handshake eignet sich für die Datenübertragung vom Rechner zum ID7xx-Base.

- 1. Das ID7xx-Base sendet nach dem Einschalten SYN.
- 2. Der Rechner sendet nach dem Einschalten oder nach dem Empfang von SYN das Zeichen SYN.
- 3. ID7xx-Base quittiert den Empfang von SYN wieder mit SYN und signalisiert die Empfangsbereitschaft mit ACK.
- 4. Daraufhin kann der Rechner nach jedem ACK einen Befehl senden.

# CL-Handshake in beide Richtungen

- 1. Das ID7xx-Base sendet nach dem Einschalten SYN.
- 2. Der Rechner sendet nach dem Einschalten oder nach dem Empfang von SYN das Zeichen SYN.
- 3. ID7xx-Base quittiert den Empfang von SYN wieder mit SYN und signalisiert die Empfangsbereitschaft mit ACK.
- 4. Der Rechner signalisiert die Empfangsbereitschaft mit ACK.
- Während des Betriebs empfängt das ID7xx-Base Daten und sendet ACK, wenn es zu erneutem Datenempfang bereit ist.
   Der Rechner empfängt Daten und sendet ACK, wenn er zu erneutem Datenempfang bereit ist.

#### **Print-Mode einstellen**

PRINT-MODE	Ausdruck konfigurieren auf einem externen Drucker		
HANDSHAKE	Mögliche Einstellungen:		
	KEIN HANDSHAKE		
	XON-XOFF PROTOKOLL		
ZEILENLAENGE	Anzahl der Zeichen pro Zeile	eingeben.	
	Mögliche Einstellungen:	1 80 Zeichen	
	Werkseinstellung:	40 Zeichen	
ZEILENBEGRENZUNG	ASCII-Zeichen zur Zeilenbegre	enzung eingeben.	
	Mögliche Einstellungen:	ASCII 0 255	
	Werkseinstellung:	ASCII 013 010 (C <sub>R</sub> L <sub>F</sub> )	
REPORT TYP	Zuordnen eines von zwei möglichen Ausdruckformaten zum konfigurierten Drucker Mögliche Einstellungen:		
	REPORT TYP-A	z. B. für Streifendrucker	
	REPORT TYP-B	z. B. für A4-Drucker	

PRINT-MODE	Ausdruck konfigurieren auf ei	inem externen Drucker	
KONFIGURATION ABDRUCKE	Konfigurieren der Abdrucke, die einzelnen Tasten zugeordnet sind. Für jede angebotene Taste kann die aktuelle Konfiguration über die Tastenfolge KONFIGURATION ÄNDERN, F▶ (evtl. mehrmals) und DRUCK ausgedruckt werden.		
TRANSFER-TASTE	Optionen für die Konfiguration:		
CODE A-TASTE	ALLES LÖSCHEN	alle Blöcke des Datenstrings werden gelöscht	
	STANDARDEINSTELLUNG	tastenspezifisch, falls vorhanden	
CODE D-TASTE	<ul> <li>KONFIGURATION ÄNDERN</li> </ul>	siehe nächster Abschnitt	
	<ul> <li>PAPIERVORSCHUB</li> </ul>	Einstellbereich: 0 9 Zeilen	
DYNAMIC-TASTE	REPORT EIN/AUS	Tastenabdruck ein-/ausschalten.	
Pac-abhängige Tasten			
AUTO ABDRUCK	Wenn AUTO ABDRUCK EIN gev automatisch ein Abdruck für di Wurde die Option AUTO ABDRU gefordert:	JCK EIN mit OK bestätigt, wird zur Eingabe von x auf-	
	Mögliche Einstellungen:	1 255 Digits (Werkseinstellung: 10 Digits)	

## Konfiguration ändern

### **Funktionstasten**

Die Funktionstasten sind in KONFIGURATION ÄNDERN wie folgt belegt:

<	>	F▶	ADD	$\uparrow$
Vorherigen Eintrag anzei- gen	Nächsten Ein- trag anzeigen	Funktion der Funktions- taste F5 wählen: ADD, EINF, usw.	ADD EINF EDIT LÖSCH DRUCK	Zur nächst- höheren Ebene zu- rückkehren; Änderungen werden nicht übernommen

Mit der Funktionstaste F5 kann der Abdruck bearbeitet werden:

ADD	nangt am Ende des Abarucks einen neuen Eintrag an.
EINF	fügt vor dem angezeigten Eintrag einen neuen Eintrag hinzu.
EDIT	wechselt für den angezeigten Eintrag in den EDIT-Modus, um den Ein-
	trag zu bearbeiten.
LÖSCH	löscht den angezeigten Eintrag.
DRUCK	erstellt einen Tastenabdruck.

#### **EDIT-Modus**

#### **Funktionstasten**

Im EDIT-Modus stehen folgende Funktionstasten zur Verfügung:

<->	<	>	F►	SPEIC	1
Parameter wählen	Parameter einstellen, rückwärts blättern	Parameter einstellen, vorwärts blättern	Funktion der Funktions- taste F5 wählen: SPEIC, EDIT	Änderungen bestätigen und zur über- geordneten Ebene zu- rückkehren	EDIT-Modus abbrechen und zur über- geordneten Ebene zu- rückkehren; Änderungen werden nicht übernommen

## Display-Seite

Die Einstellung der Parameter eines Eintrags erscheint übersichtlich auf einer Display-Seite (Beispiel):

TRANSFERTASTE	[EDIT]	(2/7)
TYP: AB		STIL: ===
CRLF: JA	FILL: NEIN	PAD: 01
DATA:		011-013

## **Erste Display-Zeile**

Informationen zur Orientierung in einem Eintrag

- Tasten-Name
- Modus: EDIT, EINF oder ADD
- Nummer des angezeigten Eintrags und Gesamtanzahl der Einträge für den aktuellen Abdruck.

## **Parameter TYP**

Auswahlmöglichkeiten:

AB	Inhalt eines Applikationsblocks mit oder ohne Bezeichnung ausgeben
TEXT	beliebigen Text abdrucken
CHRn	n beliebige ASCII-Zeichen in die Zeile einfügen, z.B. für Tabellen
	Auswahl des Zeichens über den Parameter DATA
ZEILE	Leerzeile oder Trennzeile mit einem beliebigen alphanumerischen Zeichen
DB	greift auf ein Datenbank-Feld zu. Beim Abdruck eines Feldes werden alle

Einträge des Feldes aufgelistet.

Die Option DB ist nur verfügbar, wenn die Software-Applikation den Zugriff auf eine Datenbank unterstützt.

Die angebotenen Datenbankfelder sind applikationsspezifisch.

#### **Parameter STIL**

STIL bestimmt, in welchem Format Bezeichnung und Inhalt des Applikationsblocks gedruckt werden; Einstellmöglichkeiten:

ТҮР	STIL	
AB DB	= -	Bezeichnung und Inhalt als Blocksatz
		Bezeichnung und Inhalt in zwei Zeilen, Blocksatz
		Bezeichnung und Inhalt durch extra Leerstellen getrennt
		Inhalt allein, linksbündig
		Inhalt allein, zentriert
		Inhalt allein, rechtsbündig
TEXT		Linksbündig
		Zentriert
		Rechtsbündig

#### **Parameter CRLF**

Zeilenumbruch erzwingen; der Parameter CRLF ist nur verfügbar für:

- Text, linksbündig
- Inhalt allein, linksbündig
- Bezeichnung und Inhalt durch extra Leerstellen getrennt
- Typ CHRn

#### **Parameter FILL**

Inhalt mit führenden Leerstellen bis zur max. verfügbaren Länge darstellen; der Parameter CRLF ist nur verfügbar für:

- Eu Bezeichnung und Inhalt durch extra Leerstellen getrennt
- Inhalt allein, linksbündig
- Inhalt allein, zentriert

#### **Parameter PAD**

Bezeichnung und Inhalt durch x Leerzeichen getrennt darstellen.

Mögliche Einstellungen: 0 ... 63 extra Leerzeichen.

Der Parameter CRLF ist nur verfügbar für:

- Bezeichnung und Inhalt durch extra Leerstellen getrennt
- Inhalt allein, linksbündig

#### Parameter DATA/FELD

Je nach gewähltem TYP ist DATA oder FELD verfügbar.

ТҮР	DATA/ FELD	EINGABE
ZEILE	DATA	1 alphanumerisches Zeichen Eingabe auch als ASCII-Code möglich, siehe unten
AB	DATA	Nummer des auszugebenden Applikationsblocks: xxx  Der Applikationsblock kann mit folgenden Tasten weiter spezifiziert werden:  AB_EXT: _ zur Auswahl von Festwertspeichern: xxx_yyy  SUB-BLK: . zur Auswahl eines Teilblocks:
CHRn	DATA	1 alphanumerisches Zeichen Eingabe auch als ASCII-Code möglich, siehe unten
TEXT	DATA	Alphanumerische Zeichen
DB	FELD	Datenbankfeld auswählen

## Eingabe der Parameter DATA

Zur Eingabe von Daten oder der Auswahl von Datenbankfeldern muss der EDIT-Modus aktiv sein.

- Taste F► drücken, evtl. wiederholen, bis die Belegung der Taste F5 zu EDIT wechselt.
- 2. Taste EDIT drücken, eine Eingabemaske erscheint.
- 3. Daten im angebotenen Format und mit den angebotenen Tasten eingeben.
- 4. Eingabe mit ENTER abschließen.

#### ASCII-Code eingeben für Parameter ZEILE und CHRn

- 1. Eingabemaske mit Taste EDIT öffnen.
- 2. Taste +/- drücken und ASCII-Code numerisch eingeben.
- 3. Numerische Eingabe mit Taste +/- beenden.
- 4. Eingabe mit ENTER abschließen.

## 4.5.3 Barcode-Leser einstellen

BARCODE	Barcode-Leser einstellen
TYP	
DL900 / DL910 DLL6000 	Barcode-Leser wählen. Mit der Wahl eines der angebotenen Barcode-Leser werden automatisch die Kommunikations- und Modeparameter für den gewählten Barcode-Leser eingestellt.
ANDERE	Für andere Barcode-Leser: Einstellungen in den Unterblöcken KOMMUNIKATION und MODE wie bei den Blökken RS232/RS422/RS485/CL20mA, siehe Abschnitt 4.5.2. Die Einstellung PRINT-MODE ist bei Verwendung von Barcode-Lesern nicht möglich!
ZIELBLOCK	Nummer des Applikationsblocks und des Teilblocks eingeben, der mit der Barcode- Eingabe beschrieben werden sollen. Wenn ein Zielblock gewählt ist, können Barcode-Informationen direkt in diesen Block eingelesen werden, ohne vorher eine Taste drücken zu müssen, siehe Abschnitt 3.14.2.
AUTOMATISCHE EINGABE	Wenn AUTOMATISCHE EINGABE EIN gewählt ist, wird der empfangene Barcode im Display angezeigt und dann automatisch als Eingabe übernommen. Die Anzeigedauer kann im Mastermodeblock TERMINAL eingestellt werden, siehe Abschnitt 4.3.

## 4.5.4 Ein-/Ausgänge konfigurieren

4 I/O / RELAISBOX 8				
STEUERUNG EINGÄNGE	Eingänge intern oder extern bedienen.			
INTERN	Werkseinstellung. Weitere Einstellungen:  KONFIGURIEREN EINGÄNGE  Für jeden Eingang die gewünschte Belegung wählen.  Werkseinstellung für das ID7-Base:  Eingang 1 nicht benutzt  Eingang 2 Nullstellen  Eingang 3 Tarieren  Eingang 4 Eingabe (Taste ENTER)  Eingang 5  nicht benutzt  Eingang 8  Weitere Einstellungen, nur für 4 I/O:  ON/OFF HIGH ACTIVE  Werkseinstellung, das ID7xx-Base ist ausgeschaltet, wenn ON/OFF = 1.  Nach Aktivierung des Digitaleingangs erlischt das Display, in der linken oberen Ecke erscheint der Inhalt von Text-  Festwertspeicher 021, Werkseinstellung: POWER OFF.  ON/OFF LOW ACTIVE  Das ID7xx-Base ist ausgeschaltet, wenn ON/OFF = 0.  Hinweis: Der Eingang ON/OFF hat Vorrang vor der Tastatur, d. h. das ID7xx-Base kann im Zustand POWER OFF nur über den Eingang ON/OFF wieder eingeschaltet werden! Außerdem ist über die Taste F6 der Einstieg in den Mastermode erlaubt, um			
EXTERN	Fehleinstellungen korrigieren zu können.  Eingänge sind unabhängig von den Waagenfunktionen. Status der Eingänge über den Befehl AR707 lesen, siehe Abschnitt 6.3.2.			
STEUERUNG AUSGÄNGE	Ausgänge intern oder extern bedienen.			
INTERN	Werkseinstellung. Weitere Einstellungen: KONFIGURIEREN AUSGÄNGE Fürjeden Ausgang die gewünschte Belegung wählen. Werkseinstellung für das ID7-Base: Ausgang 1 Delta unter Ausgang 2 Delta gut Ausgang 3 Delta über Ausgang 4 Stabil Ausgang 5 Setpoint 1 Ausgang 6 Setpoint 2 Ausgang 7 Setpoint 3 Ausgang 8 Setpoint 4  SETPOINT MODE Wenn SETPOINT MODE EIN gewählt ist, stehen 4 konfigurierbare fixe oder dynamische Schaltpunkte zur Verfügung, siehe Seite 56.			
EXTERN	Ausgänge sind unabhängig von den Waagenfunktionen. Setzen der Ausgänge über den Befehl AW706, siehe Abschnitt 6.3.2.			

4 I/O / RELAISBOX 8	
I/O-TEST	Testen von Funktion und Zustand der Ein- und Ausgänge einer oder zweier angeschlossener Relaisboxen 8-ID7.
	Wenn ein Ein- oder Ausgang gesetzt ist (high), zeigt die Anzeige seine Nummer an. Wenn ein Ein- oder Ausgang nicht gesetzt ist (low), zeigt die Anzeige – an. <b>Ausgänge setzen</b> Mit den Tasten 1 bis 8 der Zehnertastatur die Ausgänge umschalten.
	Eingänge setzen Eingänge z. B. durch Anlegen einer Versorgungsspannung (+24 V) setzen.  Zwei Relaisboxen 8-ID7 Mit der Taste 9 der Zehnertastatur zwischen beiden Relaisboxen 8-ID7 umschalten.
	I/O-TEST verlassen  Mit der Taste O der Zehnertastatur den I/O-TEST und den Mastermode verlassen.
Bemerkungen	Während des I/O-TESTs sind nur die Tasten NULLSTELLEN, TARA und ENTER aktiv.
	Serielle Schnittstellen können während des I/O-Tests benutzt werden.
	Die Relaisbox 8-ID7 entspricht der Binären Interface Unit BIU. Für weitere Informationen siehe Bedienungs- und Installationsanleitung Binäre Interface Unit 505918A.

## SETPOINT MODE EIN – Schaltpunkte definieren

Nach Auswahl von SETPOINT MODE EIN erscheint folgende Eingabemaske (Beispiel):

SP1:	F↑	AO12	W1	1.2345 KG	
SP2:	F↓	AO13	W2	0.5678 KG	
SP3:	D↑	AO12	ALL		
SP4:	$D \!\!\downarrow$	AO11	ALL		

Für jeden Schaltpunkt können 4 Parameter gesetzt werden:

### a) Art des Schaltpunkts

fixer Schaltpunkt, aufsteigend

F↓ fixer Schaltpunkt, absteigend

D↑ dynamischer Schaltpunkt, aufsteigend D↓ dynamischer Schaltpunkt, absteigend

Fixer Schaltpunkt Schaltpunktwert wird im Mastermode festgelegt und

kann im Wägebetrieb nicht geändert werden.

Dynamischer Schaltpunkt Schaltpunktwert wird im Wägebetrieb vorgegeben,

siehe Abschnitt 3.6.

Aufsteigend Digitalausgang wird gesetzt, wenn der Wert des

betreffenden Applikationsblocks größer oder gleich

dem Schaltpunktwert ist.

Absteigend Digitalausgang wird gesetzt, wenn der Wert des

betreffenden Applikationsblocks kleiner oder gleich

dem Schaltpunktwert ist.

### b) Applikationsblock

Gewichtswert, auf den sich der Schaltpunkt bezieht. Alle Applikationsblöcke mit gültiger Gewichtseinheit (kg, g, lb, oz, ozt, dwt, Stk) sind möglich.

Werkseinstellung: Applikationsblock 012, Nettogewicht

#### c) Waage

W1 ... W3 oder ALL für alle Waagen

#### d) Schaltpunktwert

Bei dynamischen Schaltpunkten wird der Gewichtswert im Normalbetrieb eingegeben, siehe Abschnitt 3.6.

#### Belegung der Funktionstasten

<->	<	>	EDIT	<b>↑</b>
Parameter wählen	gültige Ein- gabewerte durchblättern, vorwärts	Gültige Eingabewerte durchblättern, rückwärts	Gewählten Parameter editieren	Zur nächst höheren Ebene zu- rückkehren; Einstellunge- nen werden übernommen wie angezeigt

ID7xx-Base Schnittstellenbeschreibung

## 5 Schnittstellenbeschreibung

Zum Datenaustausch mit einem Computer hat das Wägeterminal ID7xx-Base eine RS232-Schnittstelle. Bis zu 5 weitere Schnittstellen sind optional.

Die Schnittstellen arbeiten unabhängig voneinander, können gleichzeitig benutzt werden und lassen sich individuell einstellen, siehe Abschnitt 4.5.

Für den Betrieb der seriellen Schnittstelle im **Dialogmode** muss im Mastermode einer der folgenden METTLER TOLEDO-Befehlssätze ausgewählt sein:

- MMR-Befehlssatz, siehe Abschnitt 5.1.
- METTLER TOLEDO Continuous Mode, siehe Abschnitt 5.2.
- METTLER TOLEDO SICS-Befehlssatz, siehe Abschnitt 5.3.

### 5.1 MMR-Befehlssatz

#### 5.1.1 Syntax und Formate der Kommunikation

## Befehlsformat beim Übertragen von Gewichtswerten

Identifikation	_	Gewichtswert	_	Einheit	Begrenzung
Zeichenfolge zur Spezifikation des Befehls (1 4 Zeichen)		1 8 Ziffern, Anzahl der Ziffern variabel		1 3 Zeichen, Anzahl der Zeichen variabel	im Mastermode definierbar, Werkseinstel- lung: C <sub>R</sub> L <sub>F</sub>

## Antwortformat beim Übertragen von Gewichtswerten

Identifikation	_	Gewichtswert	_	Einheit	Begrenzung
Zeichenfolge zur Spezifikation der Antwort (2 3 Zeichen)		10 Ziffern, rechtsbündig, mit Leerzeichen aufgefüllt		3 Zeichen, linksbündig, mit Leerzeichen aufgefüllt	im Mastermode definierbar, Werkseinstel- lung: C <sub>R</sub> L <sub>F</sub>

**Beispiel** 

Befehl Taravorgabe T = 1,3,.,2,9,5 = k,g

Antworf Taravorgabe  $[T_{\perp}B_{\parallel}H]_{-\perp-\perp}1_{\perp}3_{\perp}...2_{\perp}9_{\perp}5_{\parallel}k_{\parallel}g_{\parallel}$ 

#### **Datenformate**

• In der folgenden Befehlsbeschreibung werden folgende Symbole verwendet:

Gewichtswert 10 Ziffern mit Vorzeichen und Dezimalpunkt, rechtsbündig

(mit vorangestellten Leerzeichen)

Einheit 3 Zeichen, linksbündig (mit nachgestellten Leerzeichen)

Text\_n maximal n Zeichen, linksbündig

- Die Stringbegrenzung ist zwingend, sie ist in der folgenden Befehlsbeschreibung jedoch **nicht** aufgeführt!
- Befehle als ASCII-Zeichen eingeben. Folgende ASCII-Zeichen stehen zur Verfügung: 20 hex/32 dez ... 7F hex/127 dez, siehe Abschnitt 9.1.

**Schnittstellenbeschreibung** ID7xx-Base

# Betriebsart BUS-SLAVE beim Interface RS485

In der Betriebsart BUS-SLAVE beginnt jeder Befehl und jede Antwort mit einer Kennung für die Terminaladresse.

Terminaladressen 1 ... 9 Kennung "1" ... "9" (31H ... 39H) Terminaladressen 10 ... 31 Kennung "a" ... "v" (61H ... 76H)

**Beispiel** Befehl an Terminal 3: 3 S

Antwort von Terminal 3:  $3_1S_1 = 1_1S_1 = 1_1S$ 

#### 5.1.2 Befehlsübersicht

Befehl	Bedeutung	Seite
RO / R1	Tastatur ein-/ausschalten	59
KD / KE	Einzelne Taste ein-/ausschalten	59
Z	Bruttogewichtsanzeige nach Stillstand der Wägebrücke nullstellen	59
U	Terminal auf eine andere Gewichtseinheit umschalten	59
T	Tarieren	60
T	Taragewicht vorgeben	60
DY	DeltaTrac-Sollwert vorgeben	61
S	Bei Stillstand der Wägebrücke senden	61
SI	Unabhängig vom Stillstand der Wägebrücke senden	61
SIR	Unabhängig vom Stillstand der Wägebrücke wiederholt senden	62
SR	Abhängig von einer Gewichtsänderung stillstehende Gewichtswerte wiederholt senden	62
SR	Abhängig vom Stillstand der Wägebrücke unter Vorgabe eines Auslenkwerts wiederholt senden	62
SX	Datensatz nach Stillstand der Wägebrücke senden	63
SXI	Datensatz unabhängig vom Stillstand der Wägebrücke senden	63
SXIR	Datensatz unabhängig vom Stillstand der Wägebrücke wiederholt senden	63
ARNr.	Information des Applikationsblocks lesen	64
AWNr	Applikationsblock beschreiben	64
D	Anzeige beschreiben	64
P	Alphanumerische Zeichen oder Barcodes auf dem GA46 drucken	65,65
DS	Akustisches Signal auslösen	65
ID	Identifikation des Terminals abfragen	65
W	Digitalausgänge ansteuern	66

## 5.1.3 Befehlsbeschreibung

#### Tastatur ein- oder ausschalten

Befehl	R_0 Tastatur einschalten R_1 Tastatur ausschalten
Antwort	R_B Tastatur ein- oder ausgeschaltet
Bemerkungen	<ul> <li>Werkseinstellung: Tastatur eingeschaltet.</li> <li>Wenn die Tastatur ausgeschaltet ist, kann das Terminal nicht mehr manuell bedient werden.</li> </ul>

## Einzelne Taste ein- oder ausschalten

Befehl	K_E_xx       Taste mit der Tastennummer xx einschalten         K_D_xx       Taste mit der Tastennummer xx ausschalten	
Antwort	Taste ein- oder ausgeschaltet	
Bemerkungen	<ul><li>Werkseinstellung: Tasten eingeschaltet.</li><li>Tastennummern siehe Tabelle im Anhang.</li></ul>	

## Nullstellen

Befehl	Bruttogewichtsanzeige nach Stillstand der Wägebrücke auf Null setzen, Wirkung wie Drücken der Taste NULLSTELLEN.
Antwort	Z_B       Wägebrücke nullgestellt         Z       Befehl nicht ausführbar: Nullstellbereich unterschritten         Z_+       Befehl nicht ausführbar: Nullstellbereich überschritten
Bemerkungen	<ul> <li>Nullstellen ist nur möglich, wenn die Wägebrücke im Nullstellbereich zum Stillstand kommt.</li> <li>Bei einigen Wägebrückentypen löscht Nullstellen ein gespeichertes Taragewicht. Dies wird mit der Meldung TA angezeigt, siehe Abschnitt 5.1.4.</li> </ul>

## Umschalten auf eine andere Gewichtseinheit

Befehl	Gewichtsanzeige auf eine andere Gewichtseinheit umschalten Gewichtsanzeige auf die erste Gewichtseinheit umschalten	
Antwort	Gewichtsanzeige auf eine andere Gewichtseinheit umgeschaltet	
Bemerkung	Mögliche Einheiten: g, kg, lb, ozt, oz, dwt	

Schnittstellenbeschreibung ID7xx-Base

## Tarieren

Befehl	T Wägebrücke tarieren: Nach Stillstand der Wägebrücke wird der aktuelle Gewichtswert als Taragewicht gespeichert und die Gewichtsanzeige mit dem aufgelegten Gewicht auf Null gesetzt. Wirkung wie Drücken der Taste TARA.  Taragewicht (Gewichtswert) _ Einheit  Taragewicht vorgeben: Der Inhalt des Taraspeichers wird mit dem vorgegebenen Taragewicht überschrieben und das Nettogewicht angezeigt. Wirkung wie Drücken der Tastenfolge TARAEINGABE, 0 9, ENTER. Taragewicht löschen.
Antwort	T_B Taragewicht (Gewichtswert) Einheit       Wägebrücke tariert         T_B_H Taragewicht (Gewichtswert) Einheit       Wägebrücke mit dem vorgegebenen         Gewicht tariert       T         Befehl nicht ausführbar: Tarabereich unterschritten         T_+       Befehl nicht ausführbar: Tarabereich überschritten
Bemerkungen	<ul> <li>Tarieren ist nur möglich, wenn die Wägebrücke im Tarabereich zum Stillstand kommt.</li> <li>Das Taragewicht wird immer in der ersten Gewichtseinheit gesendet.</li> <li>Jeder Tarierbefehl überschreibt den Inhalt des Taraspeichers mit dem neuen Taragewicht.</li> <li>Tarieren mit unbelasteter Wägebrücke löscht den Taraspeicher. Bei manchen Wägebrückentypen erfolgt im unbelasteten Zustand ein Nullstellen. Dies wird mit der Meldung ZA angezeigt, siehe Abschnitt 5.1.4.</li> <li>Bei nicht geeichten Wägesystemen wird das Taragewicht automatisch auf die aktuelle Teilung gerundet.</li> <li>Bei geeichten Wägesystemen: Tarabereich bei MultiRange nur im ersten Teilungsbereich.</li> </ul>
Beispiel	Befehl: T Antwort: T <sub>1</sub> B <sub>1</sub> 12 <sub>1</sub> .6 <sub>1</sub> 5 <sub>1</sub> 0 _k <sub>1</sub> g <sub>1</sub> _

## DeltaTrac-Sollwert vorgeben

Befehl	D   Y   Sollgewicht (Gewichtswert)   Einheit   Toleranz   %  DeltaTrac-Sollwert vorgeben  D   Y   DeltaTrac-Sollwert löschen	
Antwort	D_B DeltaTrac-Sollwert geladen/gelöscht	
Bemerkungen	<ul> <li>Grenzwerte beachten, siehe Abschnitt 3.1.1</li> <li>Auch möglich: A<sub>1</sub>W<sub>1</sub>O<sub>1</sub>2<sub>1</sub>O<sub>1</sub>, siehe Abschnitt 6.2</li> </ul>	
Beispiel	Befehl:         D_Y _ 4 5 _ k_g _ 5 _ %           Antwort:         D_B	

## Inhalt der Anzeige senden

Befehl	Bei Stillstand der Wägebrücke einen stillstehenden Gewichtswert senden.  Unabhängig vom Stillstand der Wägebrücke einen stillstehenden oder einen dynamischen Gewichtswert senden.
Antwort	S Gewichtswert Einheit Stillstehender Gewichtswert gesendet  S_D Gewichtswert Einheit Dynamischer Gewichtswert gesendet  S_I Ungültiger Wert  S_I Wägebrücke im Unterlastbereich  S_I Wägebrücke im Überlastbereich

Schnittstellenbeschreibung ID7xx-Base

## Inhalt der Anzeige wiederholt senden

Befehl	Nach jedem Messzyklus unabhängig vom Stillstand der Wägebrücke stillstehende oder dynamische Gewichtswerte senden.  Nach einer Gewichtsänderung (z. B. andere Posten) den nächsten stillstehenden Gewichtswert und nach jeder Auslenkung > 30 d einen dynamischen und den nächsten stillstehenden Gewichtswert senden.  S_RAuslenkgewicht (Gewichtswert)Einheit  Nach einer Gewichtsänderung, die größer als der vorgegebene Auslenkwert ist, abwechselnd den nächsten stillstehenden Gewichtswert und abhängig von der vorgegebenen Auslenkung einen dynamischen Gewichtswert senden.	
Antwort	S Gewichtswert _ Einheit Stillstehender Gewichtswert wiederholt gesendet S_D _ Gewichtswert _ Einheit Dynamischer Gewichtswert wiederholt gesendet	
Bemerkung	Befehl stoppen durch Befehl S, S,I oder Unterbrechen der Schnittstelle	
Beispiel	Befehl: $S_1R_1_1_4_0_k_g$ Antworten: $S_1L_1_1_1_1_1_1_1_1_1_1_1_1_1_1_1_1_1_1$	

## Datensatz senden

Befehl	Nach Stillstand der Wägebrücke einen Datensatz mit stillstehenden Gewichtswerten senden. Wirkung wie Drücken der Taste ENTER.  Unabhängig vom Stillstand der Wägebrücke einen Datensatz mit stillstehenden oder dynamischen Gewichtswerten senden.  S_X_I_R Unabhängig vom Stillstand der Wägebrücke wiederholt Datensätze mit stillstehenden oder dynamischen Gewichtswerten senden.	
Antwort	S_X Applikationsblock Applikationsblock ]  I  A Nr Datensatz  Datensatz mit stillstehenden Gewichtswerten gesendet	
	S_X_D _ Applikationsblock Applikationsblock ]	
	S_X_I       Ungültiger Wert         S_X_I       Wägebrücke im Unterlastbereich         S_X_I       Wägebrücke im Überlastbereich	
Bemerkungen	Nummer des Applikationsblocks: dreistellig mit führenden Nullen.  Im Datensatz ist der Inhalt des entsprechenden Applikationsblocks enthalten, siehe Kapitel 6. Der Standard-Datensatz besteht aus 3 Blöcken:    S_X   A_0_1_1   Bruttogewicht (Gewichtswert)   Einheit   A_0_1_2   Nettogewicht (Gewichtswert)   Einheit   Das mit dem Befehl   S_X_I_R   gestartete Dauersenden von Datensätzen kann durch die Befehle   S_X   oder   S_X_I   gestoppt werden.	
Beispiel	$ \begin{array}{c ccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	

Schnittstellenbeschreibung ID7xx-Base

## Applikationsblock lesen

Befehl	A_R Nr. Inhalt des Applikationsblocks lesen	
Antwort	A_B_Information Inhalt des Applikationsblocks gesendet	
Bemerkungen	<ul> <li>Die gesendete Information ist abhängig vom Applikationsblock, siehe Kapitel 6.</li> <li>Die Nummer des Applikationsblocks muss dreistellig mit führenden Nullen eingegeben werden.</li> </ul>	

## Applikationsblock beschreiben

Befehl	A W Nr. Information A W Nr. A W Nr.	Applikationsblock beschreiben Applikationsblock rücksetzen Applikationsblock löschen
Antwort	$A_{\perp}B$	Applikationsblock beschrieben
Bemerkungen	<ul> <li>Die einzugebende Information ist abhängig vom Zielblock, siehe Kapitel 6.</li> <li>Löschen und Rücksetzen haben die gleiche Wirkung.</li> </ul>	

## Anzeige beschreiben

Befehl	Anzeige beschreiben Anzeige dunkel schalten Anzeige in den Normalzustand versetzen	
Antwort	Anzeige beschrieben	
Bemerkungen	<ul> <li>Zeichenvorrat: ASCII Zeichen 20 hex/32 dez 7F hex/127 dez, siehe Abschnitt 9.1.</li> <li>Groß- und Kleinschreibung beachten.</li> </ul>	

Schnittstellenbeschreibung

## Alphanumerischer Ausdruck auf dem Drucker GA46

Befehl	P _ Text_48  P _ \$ ! 1 Text_48  P _ \$ ! 2 Text_48  P _ \$ ! 3 Text_48  P _ \$ ! 4 Text_48  P _ \$ ! B Text_48  P _ \$ ! C Text_48  P _ \$ ! C	Text gemäß Einstellung drucken Text in Kleinschrift drucken Text in Normalschrift drucken Text in Großschrift drucken Text in Kleinschrift und fett drucken Text in Normalschrift und fett drucken Text in Großschrift und fett drucken Leerzeile drucken
Antwort	Alphanumerische Zeichen gedruckt	
Bemerkungen	<ul> <li>Zeichenvorrat: ASCII 20 hex/32 dez 7F hex/127 dez, siehe Abschnitt 9.1.</li> <li>Gedruckt wird in der zuletzt gewählten Schriftgröße.</li> <li>Groß- und Kleinschreibung beachten.</li> </ul>	

## Barcode-Ausdruck auf dem Drucker GA46

Befehl	P _ \$ # 1 Text_20, barcodespezifisch   P _ \$ # 2 Text_8, barcodespezifisch   P _ \$ # 3 Text_13, barcodespezifisch   P _ \$ # 4 Text_20, barcodespezifisch   P _ \$ # 5 Text_20, barcodespezifisch   P _ \$ # 6 Text_20, barcodespezifisch   P _ \$ # 7 Text_20, barcodespezifisch   P _ \$ # 8 Text_20, barcodespezifisch   P _ \$ # 8 Text_20, barcodespezifisch	Code 39 drucken EAN 8 drucken EAN 13 drucken Code 128 drucken Code 2 aus 5 drucken Code 2 aus 5 interleaved drucken Code 128 drucken EAN 128 drucken Leerzeile drucken
Antwort	P_B Barcode gedruckt	
Bemerkungen	<ul> <li>Zeichenvorrat: ASCII 20 hex/32 dez 7F hex/127 dez, siehe Abschnitt 9.1.</li> <li>Bei Code 39 können 3 Barcodes nebeneinander gedruckt werden.         Trennzeichen: \$\$ oder H<sub>T</sub> (ASCII-Zeichen 09 hex/9 dez).     </li> <li>Anordnung der Barcodes: Barcode 2, Barcode 1, Barcode 3.</li> </ul>	

## **Akustisches Signal**

Befehl	$D_{\perp}S$	Kurzes akustisches Signal (Piep-Ton) im Terminal erzeugen
Antwort	$D_{\perp}B$	Akustisches Signal im Terminal erzeugt

#### Identifikation

Befehl	Identifikation des Terminals abfragen
Antwort	I_D_7 _ Programmnummer v. Pac

Schnittstellenbeschreibung ID7xx-Base

## Digitalausgänge ansteuern

Befehl	Digitalausgänge einzeln ein- oder ausschalten    W
Antwort	W_B   Digitalausgänge gesetzt
Bemerkungen	<ul> <li>Max. 5 Zustände "Status" und 4 Intervalle "Zeit" sind möglich. Nach Ablauf der Sequenz verharren die Digitalausgänge im letzten Zustand "Status".</li> <li>Eine Unterbrechung der Schnittstelle (break) hat keine Auswirkung auf die Ausgänge.</li> <li>Wenn das Terminal vor Ablauf der Zeitsequenz einen neuen W-Befehl erhält, wird die laufende Sequenz sofort abgebrochen.</li> <li>Wenn die Grenzen für "Status" und "Time" nicht eingehalten werden, erscheint bei den Interfaces 4 I/O-ID7 und Relaisbox 8-ID7 die Fehlermeldung EL.</li> </ul>
Beispiele	Befehl:    W _ 5

ID7xx-Base Schnittstellenbeschreibung

#### 5.1.4 Meldungen des Terminals – nur bei den Schnittstellen RS232, RS422 und CL20mA

Im Dialogmode sendet das Wägeterminal ID7xx-Base bei jedem Tastendruck eine Rückmeldung an den Computer.

Wenn dieser Tastendruck durch einen Schnittstellenbefehl ersetzt wird, unterscheidet sich die Rückmeldung nur durch das zweite Zeichen im Antwortformat, das zum Befehl gehört:

Funktion	Taste	Rückmeldung
Nullstellen		Z,A
Tarieren		T_A (siehe Befehl T)
Taragewicht vorgeben		T_A_H (siehe Befehl T)
Einheit umschalten		U_A_Einheit
Datensatz senden bei Still- stand der Wägebrücke		S_T (siehe Befehl SX)
Wägebrücke umschalten		$S_A = n$ n = Wägebrücke 1 3
Dynamisches Wägen		[A,A,0,1,6]_  Gewichtswert _   Einheit
Identifikation A D	A D	
Funktionstasten	F1 F6	K <sub>F</sub> x x = I, J, K, L, M, N

#### 5.1.5 Fehlermeldungen

Fehlermeldungen bestehen stets aus 2 Zeichen und einer Stringbegrenzung. Die Stringbegrenzung ist im Mastermode (Abschnitt 4.5.2) definierbar.

#### ET Übertragungsfehler

Das Terminal sendet einen Übertragungsfehler, bei Fehlern in der empfangenen Bitfolge, z. B. Paritätsfehler, fehlendes Stopbit.

#### **E**,S **Syntaxfehler**

Das Terminal sendet einen Syntaxfehler, wenn es die empfangenen Zeichen nicht verarbeiten kann, z. B. Befehl nicht vorhanden.

#### E,L Logikfehler

Das Terminal sendet einen Logikfehler, wenn ein Befehl nicht ausführbar ist, z. B. wenn versucht wird, einen nicht beschreibbaren Applikationsblock zu beschreiben.

Schnittstellenbeschreibung ID7xx-Base

### **5.2 METTLER TOLEDO Continuous Mode**

Diese Betriebsarten eignen sich zur kontinuierlichen Datenübertragung in Echtzeit vom Wägeterminal ID7xx-Base an andere METTLER TOLEDO Geräte, z. B. an eine Zweitanzeige.

Auch dann, wenn die Wägebrücke in Bewegung ist oder das Bruttogewicht = 0 ist, werden Daten übertragen.

Es können auch Befehle an das Wägeterminal ID7xx-Base gesendet werden und somit bestimmte Tasten am Terminal ferngesteuert betätigt werden.

Es gibt 2 verschiedene Continuous Modes:

- Continuous Mode Netto- und Tarawerte werden laufend übertragen.
- Short Continuous Mode Nur Nettowerte werden laufend übertragen.

### 5.2.1 Datenausgabe durch das ID7xx-Base

#### **Ausgabeformat**

Gewichtswerte werden immer in folgendem Format übertragen:

STX	SB1	SB2	SB3	DF1	DF2	CR	CHK
-----	-----	-----	-----	-----	-----	----	-----

STX ASCII-Zeichen 02 hex/2 dez, Zeichen für "start of text"

wird von einigen Druckern benötigt

SB... Statusbytes, siehe unten

DF1 Datenfeld mit 6 Ziffern für den Gewichtswert, der ohne Komma und Ein-

heit übertragen wird

DF2 Datenfeld mit 6 Ziffern für das Taragewicht,

wird im Short-Continuous-Mode nicht übertragen

CR Carriage Return (ASCII-Zeichen OD hex/13 dez)

CHK Checksum (2er-Komplement der Binärsumme der 7 unteren Bits aller

vorher gesendeten Zeichen, inkl. STX und CR)

#### Statusbyte SB1

Bit 6	Bit 5	Bit 4	Bit 3	Bit 2	Bit 1	Bit 0
0	1	Rundung / Teilung		D	ezimalpositic	n

Bit 4	Bit 3	Rundung/ Teilung
0	1	1
1	0	2
1	1	5

Bit 2	Bit 1	Bit 0	Dezimal- position
0	0	0	XXXX00
0	0	1	XXXXXO
0	1	0	XXXXXX
0	1	1	XXXXX.X
1	0	0	XXXX.XX
1	0	1	XXX.XXX
1	1	0	XX.XXXX
1	1	1	X.XXXXX

## Statusbyte SB2

Bi	it 6	Bit 5	Bit 4	Bit 3	Bit 2	Bit 1	Bit 0
0		1	0 lb	0 Stillstand	0 Normal- zustand	O positives Vorzeichen	O Brutto- wert
			1 kg	1 Bewegung	1 Unter-/Über- last	1 negatives Vorzeichen	1 Netto- wert

## Statusbyte SB3

Bit 6	Bit 5	Bit 4	Bit 3	Bit 2	Bit 1	Bit 0
0	1	0	O Grundzustand 1 Druckanfrage	Gewichtswert		rt

Bit 2	Bit 1	Bit 0	Gewichtswert
0	0	0	kg / lb (SB2 Bit 4)
0	0	1	g
0	1	0	t
0	1	1	OZ
1	0	0	ozt
1	0	1	dwt
1	1	0	ton
1	1	1	freie Einheit

## 5.2.2 Befehle an das ID7xx-Base

An das ID7xx-Base können einzelne Befehlszeichen im Textformat gesendet werden. Diesen Befehlszeichen ist jeweils eine Taste am Terminal zugeordnet. Nach dem Empfang eines Befehlszeichens werden folgende Funktionen ausgeführt:

Befehl	Funktion
С	Tara löschen
Р	Transferstring drucken bzw. übetragen
T	Tarieren
Z	Nullstellen

Schnittstellenbeschreibung ID7xx-Base

#### 5.3 **METTLER TOLEDO SICS-Befehlssatz**

#### 5.3.1 Syntax und Formate der Kommunikation

## Befehlsformat beim Übertragen von Gewichtswerten

Identifikation	_	Gewichtswert	_	Einheit	Begrenzung
Zeichenfolge zur Spezifikation des Befehls (1 4 Zeichen)		1 10 Zeichen		1 3 Zeichen, Anzahl der Zeichen variabel	$C_R L_F$

## Antwortformat beim Übertragen von Gewichtswerten

Identifikation	_	Status	_	Gewichtswert	_	Einheit	Begrenzung
Zeichenfolge zur Spezifika- tion der Ant- wort (1 2 Zeichen)		1 Zeichen		10 Zeichen, rechtsbündig, mit Leer- zeichen aufge- füllt		3 Zeichen, linksbündig, mit Leer- zeichen aufge- füllt	$C_RL_F$

**Beispiel** 

Befehl Taravorgabe  $[T_A]_1, [1,3]_2, [9,5]_k$ 

#### **Datenformate**

• In der Befehlsbeschreibung werden folgende Symbole verwendet:

10 Ziffern mit Vorzeichen und Dezimalpunkt, rechtsbündig Gewichtswert

(mit vorangestellten Leerzeichen)

3 Zeichen, linksbündig (mit nachgestellten Leerzeichen) Einheit

maximal n Zeichen, linksbündig "Text\_n"

- Die Stringbegrenzung ist zwingend, sie ist in der folgenden Befehlsbeschreibung jedoch nicht aufgeführt!
- Befehle als Großbuchstaben eingeben.
- Einzugebender Text muss immer in Anführungszeichen gesetzt sein.

## 5.3.2 Befehlsübersicht

Befehl	Bedeutung			
Level 0				
10	Liste aller verfügbaren SICS Befehle senden			
11	SICS Level und SICS Versionen senden			
12	Waagendaten senden (Terminal, Brücke)	72		
13	Waagensoftware-Version senden (Programm-Nummer)	72		
14	Seriennummer senden	73		
S, SI, SIR	Inhalt der Anzeige senden	73		
Z	Nullstellen	73		
@	Reset	74		
Level 1				
D	Anzeige beschreiben	74		
DW	Gewichtsanzeige	74		
К	Tastaturkontrolle	74		
SR	Abhängig von einer Gewichtsänderung stillstehende Gewichtswerte wiederholt senden			
T	Tarieren	77		
TI	Sofort tarieren	77		
TA	Taragewicht vorgeben	78		
TAC	Taragewicht löschen			
Level 2				
SX, SXI, SXIR	Datensatz senden	79		
RO, R1	Tastatur ein- oder ausschalten	80		
U	Umschalten auf eine andere Gewichtseinheit	80		
DS	Akustisches Signal	80		
Level 3				
AR	Applikationsblock lesen	80		
AW	Applikationsblock beschreiben	81		
DY	DeltaTrac-Sollwert vorgeben	81		
Р	Text oder Barcode drucken	82		
W	Digitalausgänge ansteuern 83			

Schnittstellenbeschreibung ID7xx-Base

## 5.3.3 Befehlsbeschreibung

### SICS Befehle senden

Befehl	SICS Befehle senden
Antwort	I_0_B I_0_0_ " 0" I_0_0_ " 1"
	[I <sub>1</sub> 0 _ 1 _ "D"]
	I,0   2   "SX"          I,0   3   "AR"
	 I <sub>1</sub> 0 _A

## SICS Level und SICS Versionen senden

Befehl	SICS Level und SICS Versionen senden
Antwort	x1 = 0123 Waage mit SICS Level 0, 1, 2 und 3 x2 Version der implementierten SICS0 Befehle x3 Version der implementierten SICS1 Befehle x4 Version der implementierten SICS2 Befehle x5 Version der implementierten SICS3 Befehle  x
Bemerkungen	<ul> <li>Beim SICS Level werden nur voll implementierte Level aufgeführt.</li> <li>Bei der SICS Version werden alle Level angegeben.</li> </ul>

## Waagendaten senden

Befehl	Daten senden von Wägeterminal und Wägebrücke(n)
Antwort	I_2 _ A _ "text"
Beispiel	I 2 A TOT-Count IZ05 15.000 kg IZ10 32.000 kg"

## Waagensoftware-Version senden

Befehl	Software-Version senden von Wägeterminal und Wägebrücke(n)
Antwort	[I,3 _ A _ "text"]
Beispiel	[I,3 _ A _ " P73-0-0200   Z05-0-0301  Z10-0-0221"]

### Seriennummer senden

Befehl	Seriennummer des Wägeterminals senden
Antwort	I_4_A "text"
Beispiel	I 4 A 1 12 345 67"
Bemerkung	Die Antwort auf 14 erscheint unaufgefordert nach dem Einschalten und nach dem Reset-Befehl (@).

## Inhalt der Anzeige senden

Befehl	Bei Stillstand der Wägebrücke einen stillstehenden Gewichtswert senden.
	Unabhängig vom Stillstand der Wägebrücke einen stillstehenden oder einen dynamischen Gewichtswert senden.
	Nach jedem Messzyklus unabhängig vom Stillstand der Wägebrücke stillstehende oder dynamische Gewichtswerte senden.
Antwort	S _ S _ Gewichtswert _ Einheit Stillstehender Gewichtswert gesendet S _ D _ Gewichtswert _ Einheit Dynamischer Gewichtswert gesendet
	S T Ungültiger Wert
	Wägebrücke im Unterlastbereich
	S   +   Wägebrücke im Überlastbereich
Bemerkung	Befehl $[S_{\perp}I_{\perp}R]$ stoppen durch Befehl $[S]$ , $[S_{\perp}I]$ , $[S_{\perp}R]$ , @ oder Unterbrechen der Schnittstelle.

## Nullstellen

Befehl	Z	Bruttogewichtsanzeige nach Stillstand der Wägebrücke auf Null setzen, Wirkung wie Drücken der Taste NULLSTELLEN.
Antwort	Z _ A Z _ I Z Z _ +	Wägebrücke nullgestellt Befehl nicht ausführbar: z.B. Stillstand nicht erreicht oder ein anderer Befehl wird gerade ausgeführt Befehl nicht ausführbar: Nullstellbereich unterschritten Befehl nicht ausführbar: Nullstellbereich überschritten
Bemerkung	Nullstellen i kommt.	st nur möglich, wenn die Wägebrücke im Nullstellbereich zum Stillstand

Schnittstellenbeschreibung ID7xx-Base

### Reset

Befehl	Wägeterminal zurücksetzen auf den Zustand wie nach Power On
Antwort	I 4 A B Text Seriennummer         Befehl nicht ausführbar, weil z. B. eine Eingabe aktiv ist
Bemerkungen	<ul> <li>Alle laufenden Anwendungen und Funktionen werden abgebrochen.</li> <li>Der Tara-Speicher wird auf Null zurückgesetzt.</li> </ul>

## Anzeige beschreiben

Befehl	D "Text_20"  D ""	Anzeige beschreiben Anzeige dunkel schalten
Antwort	D_A  D_R  DC  D_L	Anzeige beschrieben, der vollständige Text erscheint linksbündig in der Anzeige, gekennzeichnet mit einem Symbol, z. B. mit * Anzeige beschrieben, das Ende des Texts erscheint in der Anzeige, der Anfang ist abgeschnitten, gekennzeichnet mit einem Symbol, z. B. mit * Befehl nicht ausführbar Befehl verstanden, Parameter fehlerhaft
Bernerkung	Ein Symbol in der a zeigt wird.	Anzeige, z.B. *, zeigt an, dass ein ungültiger Gewichtswert ange-

## Gewichtsanzeige

Befehl	$D_{\perp}W$	Hauptanzeige in den Gewichtmodus umschalten
Antwort	D   W   _   A   D   W   _   I	Hauptanzeige zeigt den aktuellen Gewichtswert Befehl verstanden, aber nicht ausführbar

### **Tastaturkontrolle**

Befehl	[K <sub>1</sub> _1]	Bei Tastendruck die Funktion ausführen, aber nichts senden (Werkseinstellung)
	K <sub>1-1</sub> 2	Bei Tastendruck die Funktion nicht ausführen und nichts senden
	K <sub>1</sub> 3	Bei Tastendruck die Funktion nicht ausführen, aber den Tastencode
		$[K_{\perp\perp}, C_{\perp\perp}]$ senden, bzw. bei einem langen Tastendruck
		$[K_{+-},R_{+-},x]$ und $[K_{+-},C_{+-},x]$ senden
	K <sub>1</sub> 4	Bei Tastendruck die Funktion ausführen und den Funktionscode
		$[K_{\perp\perp}A_{\perp\perp}X]$ senden
		Falls die Funktion nicht sofort ausgeführt werden kann, wird der Funk-
		tionscode für den Start der Funktion $\mathbb{K}_{+-+}\mathbb{B}_{+-+}\mathbb{X}$ bzw.
		$[K_{+-+}A_{+-+}x]$ für das Funktionsende gesendet.

ID7xx-Base Schnittstellenbeschreibung

Antwort	Befehl verstanden oder Funktion erfoglreich ausgeführt Befehl verstanden, aber zur Zeit nicht ausführbar, z.B. keine Tastatur vorhanden  Befehl verstanden, Parameter fehlerhaft			
	KRxTaste x wurde kurz gedrückt und gleich wieder losgelassenKCxTaste x wurde ca. 2 s lang gedrückt			
	Funktionscodes x  Die Funktionscodes sind abhängig v  X	vom gesendeten Befehl.  X K_1_4  1 Tarieren  2 Nullstellen  3 Transfertaste  4 Einstieg in den Mastermode  5 Ausstieg aus dem Mastermode  7 Test  8 ON/OFF  10 Einheitenumschaltung  11 X 10  12 RESET ALL  13 F1  14 F2  15 F3  16 F4		
	24 CODE D 25 Funktionswechseltaste 26 INFO 27 WAAGE 28 +/- 29 Dezimalpunkt 30 0 39 9 40 CLEAR	17 F5 18 F6 21 CODE A 22 CODE B 23 CODE C 24 CODE D 25 Funktionswechseltaste 26 INFO 27 WAAGE 28 +/- 29 Dezimalpunkt 30 0 39 9 40 CLEAR		
Bemerkungen	<ul> <li>Die Werkseinstellung ist aktiv nach dem Ausstieg aus dem Mastermo</li> <li>Es ist immer nur ein K-Befehl gle</li> </ul>			

Schnittstellenbeschreibung ID7xx-Base

## Abhängig von einer Gewichtsänderung stillstehende Gewichtswerte wiederholt senden

Befehl	Nach einer Gewichtswert) _ Einheit   Nach einer Gewichtsänderung, die größer als der vorgegebene Auslenkwert ist, abwechselnd den nächsten stillstehenden Gewichtswert und abhängig von der vorgegebenen Auslenkung einen dynamischen Gewichtswert senden.  Wenn kein Auslenkgewicht eingegeben ist, muss die Gewichtsänderung mindestens 12,5 % des letzten stabilen Gewichtswertes, mindestens aber 30 d betragen.	
Antwort	S S Gewichtswert Einheit Aktueller stabiler Gewichtswert gesendet  Gewichtsänderung  S D Gewichtswert Einheit Dynamischer Gewichtswert gesendet  S D Befehl nicht ausführbar  Befehl verstanden, Parameter fehlerhaft  Wägebrücke im Unterlastbereich  Wägebrücke im Überlastbereich	
Bemerkung	Befehl stoppen durch Befehl S, S,I,R, @ oder Unterbrechen der Schnittstelle.	
Beispiel	Befehl: $S_R = 1_4_0 = k_g$ Antworten: $S_S = 1_4_0 = k_g$ $S_S = 1_4_0 = k_g$ $S_S = 1_4_0 = k_g$ $S_S = 1_4_1 = 1_4_1$ $S_S = 1_$	

## Tarieren

Befehl	Wägebrücke tarieren: Nach Stillstand der Wägebrücke wird der aktuelle Gewichtswert als Taragewicht gespeichert und die Gewichtsanzeige mit dem aufgelegten Gewicht auf Null gesetzt. Wirkung wie Drücken der Taste TARA.	
Antwort	T_S_Taragewicht (Gewichtswert)Einheit Wägebrücke tariert, stabiler Tarawert T_T_T Tarieren nicht ausgeführt T Befehl nicht ausführbar: Tarabereich unterschritten T_+ Befehl nicht ausführbar: Tarabereich überschritten	
Bemerkungen	<ul> <li>Jeder Tarierbefehl überschreibt den Inhalt des Taraspeichers mit dem neuen Taragewicht.</li> <li>Tarieren mit unbelasteter Wägebrücke löscht den Taraspeicher. Bei manchen Wägebrückentypen erfolgt im unbelasteten Zustand ein Nullstellen.</li> <li>Bei nicht geeichten Wägesystemen wird das Taragewicht automatisch auf die aktuelle Teilung gerundet.</li> <li>Bei geeichten Wägesystemen: Tarabereich bei MultiRange nur im ersten Teilungsbereich.</li> </ul>	

## Sofort tarieren

Befehl	T_I Wägebrücke sofort tarieren.	
Antwort	T_I_STaragewicht (Gewichtswert) _ Einheit  Wägebrücke tariert, stabiler Tarawert  T_I_DTaragewicht (Gewichtswert) _ Einheit  Wägebrücke tariert, dynamischer Tarawert  T_I_J_I  Befehl nicht ausführbar  T_IBefehl nicht ausführbar: Tarabereich unterschritten	
Bemerkungen	<ul> <li>Jeder Tarierbefehl überschreibt den Inhalt des Taraspeichers mit dem neuen Taragewicht.</li> <li>Nach einem dynamischen Tarawert kann ein stabiler Gewichtswert bestimmt werden. Dieser Wert ist jedoch nicht genau.</li> </ul>	

Schnittstellenbeschreibung ID7xx-Base

## Taragewicht vorgeben

Befehl	Taragewicht (Gewichtswert) Einheit  Taragewicht vorgeben:  Der Inhalt des Taraspeichers wird mit dem vorgegebenen Taragewicht überschrieben und das Nettogewicht angezeigt.  Wirkung wie Drücken der Tastenfolge TARAEINGABE, O 9, ENTER.	
Antwort	Wägebrücke mit dem vorgegebenen Gewicht tariert  T_A Befehl nicht ausgeführt  T_A Befehl verstanden, Parameter fehlerhaft  D Befehl nicht ausführbar: Tarabereich unterschritten  D + Befehl nicht ausführbar: Tarabereich überschritten	
Bemerkungen	<ul> <li>Der Inhalt des Taraspeichers wird mit dem vorgegebenen Taragewicht überschrieben.</li> <li>Bei nicht geeichten Wägesystemen wird das Taragewicht automatisch auf die aktuelle Teilung gerundet.</li> <li>Bei geeichten Wägesystemen: Tarabereich bei MultiRange nur im ersten Teilungsbereich.</li> </ul>	
Beispiel	Befehl: T_A _ 1_2 6_5_0 _ k_g  Antwort: T_A _ A _ 1_2 1_2 6_5_0 _ k_g_	

## Taragewicht löschen

Befehl	$T_AC$	Taragewicht löschen.
Antwort	T A C A	Wägebrücke mit dem vorgegebenen Gewicht tariert Befehl nicht ausgeführt

## Datensatz senden

Befehl	Nach Stillstand der Wägebrücke einen Datensatz mit stillstehenden Gewichtswerten senden. Wirkung wie Drücken der Taste ENTER.  Unabhängig vom Stillstand der Wägebrücke einen Datensatz mit stillstehenden oder dynamischen Gewichtswerten senden.  S_X_I_R Unabhängig vom Stillstand der Wägebrücke wiederholt Datensätze mit stillstehenden oder dynamischen Gewichtswerten senden.	
Antwort	S_X _ S _ Applikationsblock Applikationsblock ]    I	
	S X D Applikationsblock Applikationsblock  I  A Nr. Datensatz  Datensatz mit dynamischen Gewichtswerten gesendet	
	S_X	
Bemerkungen	Nummer des Applikationsblocks: dreistellig mit führenden Nullen.  Im Datensatz ist der Inhalt des entsprechenden Applikationsblocks enthalten, siehe Kapitel 6. Der Standard-Datensatz besteht aus 3 Blöcken:    S_X   S   A_0_1_1_1   Bruttogewicht (Gewichtswert)   Einheit     A_0_1_1_2   Nettogewicht (Gewichtswert)   Einheit     A_0_1_1_3   Taragewicht (Gewichtswert)   Einheit     Das mit dem Befehl   S_X_I_R   gestartete Dauersenden von Datensätzen kann durch die Befehle   S_X   oder   S_X_I   gestoppt werden.	
Beispiel	Befehl:	

Schnittstellenbeschreibung ID7xx-Base

### Tastatur ein- oder ausschalten

Befehl	R_0       Tastatur einschalten         R_1       Tastatur ausschalten
Antwort	R_0 _ A Tastatur eingeschaltet R_1 _ A Tastatur ausgeschaltet
Bemerkungen	<ul> <li>Werkseinstellung: Tastatur eingeschaltet.</li> <li>Wenn die Tastatur ausgeschaltet ist, kann das Terminal nicht mehr manuell bedient werden.</li> </ul>

## Umschalten auf eine andere Gewichtseinheit

Befehl	U _ Einheit	Gewichtsanzeige auf eine andere Gewichtseinheit umschalten Gewichtsanzeige auf die erste Gewichtseinheit umschalten
Antwort	U_ A U_ I	Gewichtsanzeige auf eine andere Gewichtseinheit umgeschaltet Unzulässige Gewichtseinheit
Bemerkung	Mögliche Einheiten: g, kg, lb, ozt, oz, dwt	

## **Akustisches Signal**

Befehl	D_S Kurzes akustisches Signal (Piep-Ton) im Terminal erzeugen	
Antwort	D_S_A Akustisches Signal im Terminal erzeugt	

## Applikationsblock lesen

Befehl	A_R_Nr. Inhalt des Applikationsblocks lesen	
Antwort	A_R_A_Information Inhalt des Applikationsblocks gesendet	
Bemerkungen	<ul> <li>Die gesendete Information ist abhängig vom Applikationsblock, siehe Kapitel 6.</li> <li>Die Nummer des Applikationsblocks muss dreistellig mit führenden Nullen eingegeben werden.</li> </ul>	

## Applikationsblock beschreiben

Befehl	A   W     Nr.     Information         A   W     Nr.             A   W     Nr.	Applikationsblock beschreiben Applikationsblock rücksetzen Applikationsblock löschen
Antwort	[A,W] A [A,W] I [A,W] L	Applikationsblock beschrieben Applikationsblock nicht vorhanden Applikationsblock nicht beschreibbar
Bemerkungen	<ul> <li>Die einzugebende Information ist abhängig vom Zielblock, siehe Kapitel 6.</li> <li>Löschen und Rücksetzen haben die gleiche Wirkung.</li> </ul>	

## DeltaTrac-Sollwert vorgeben

Befehl	D_Y _ Sollgewicht (Gewichtswert) _ Einheit _ Toleranz _ %  DeltaTrac-Sollwert vorgeben  D_Y DeltaTrac-Sollwert löschen	
Antwort	D_Y_A DeltaTrac-Sollwert geladen/gelöscht	
Bemerkungen	<ul> <li>Grenzwerte beachten, siehe Abschnitt 3.1.1</li> <li>Auch möglich: A.W. O.2.O., siehe Abschnitt 6.2</li> </ul>	
Beispiel	Befehl:         D_Y _ 4 5 _ k_g _ 5 _ %           Antwort:         D_Y _ A ]	

Schnittstellenbeschreibung ID7xx-Base

## Text oder Barcode mit Drucker GA46 drucken

Befehl	P _ Text_48 Text gemäß Einstellung drucken	
	P   \$   1   Text_48   Text in Kleinschrift drucken	
	P   \$   !   2   Text_48   Text in Normalschrift drucken	
	P   \$   1   3   Text_48   Text in Großschrift drucken	
	P   \$   !   A   Text_48   Text in Kleinschriff und felt drucken	
	P S ! B Text_48 Text in Normalschrift und fett drucken	
	P   \$ ! C Text_48 Text in Großschrift und fett drucken	
	P _ \$ # 1 Text_20, barcodespezifisch Code 39 drucken	
	P _ \$ # 2 Text_8, barcodespezifisch EAN 8 drucken	
	P _ \$ # 3 Text_13, barcodespezifisch EAN 13 drucken	
	P _ \$ # 4 Text_20, barcodespezifisch Code 128 drucken	
	P _ \$ # 5 Text_20, barcodespezifisch Code 2 aus 5 drucken	
	P _ \$ # 6 Text_20, barcodespezifisch Code 2 aus 5 interleaved drucken	
	P _ \$ # 7 Text_20, barcodespezifisch Code 128 drucken	
	P   \$   #   8   Text_20, barcodespezifisch   EAN 128 drucken	
	P Leerzeile drucken	
Antwort	P Alphanumerische Zeichen gedruckt	
	kein GA46 vorhanden	
Bemerkungen	• Zeichenvorrat: ASCII Zeichen 20 hex/32 dez 7F hex/127 dez, siehe Abschnitt 9.1.	
	Gedruckt wird in der zuletzt gewählten Schriftgröße.	
	Groß- und Kleinschreibung beachten.	

Schnittstellenbeschreibung

## Digitalausgänge ansteuern

ID7xx-Base

Befehl	W _ Status Digitalausgänge einzeln ein- oder ausschalten	
	W _ Status 1 _ Zeit 1 _ Status 2 _ Zeit 2 Status 4 _ Zeit 4 _ Status 5 Zeitliche Abfolge von Zustandsänderungen der Digitalausgänge auslösen	
	W, W Alle Ausgänge zurücksetzen auf logisch 0	
	Status:  Jedem Ausgang ist eine Wertigkeit zugeordnet. Als "Status" wird die Summe der Wertigkeiten derjenigen Ausgänge angegeben, die geschlossen werden sollen.  Digitalausgang 1 1 1 Digitalausgang 2 2 Digitalausgang 3 4 Digitalausgang 4 8 Digitalausgang 5 16 Digitalausgang 6 32 Digitalausgang 7 64 Digitalausgang 8 128 Alle Ausgänge offen 0 Alle Ausgänge geschlossen 255  Zeit: 1 99999 ms	
Antwort	□    □    □    □    □    □    □	
Bemerkungen	<ul> <li>Max. 5 Zustände "Status" und 4 Intervalle "Zeit" sind möglich. Nach Ablauf der Sequenz verharren die Digitalausgänge im letzten Zustand "Status".</li> <li>Eine Unterbrechung der Schnittstelle (break) hat keine Auswirkung auf die Ausgänge.</li> <li>Wenn das Terminal vor Ablauf der Zeitsequenz einen neuen W-Befehl erhält, wird die laufende Sequenz sofort abgebrochen.</li> </ul>	
	Wenn beim Betrieb der Schnittstellenarten 4 I/O oder Relaisbox 8 die Grenzen für "Status" und "Time" nicht eingehalten werden, erscheint die Fehlermeldung EL.	
Beispiele	Befehl:    W   5     Digitalausgänge 1 und 3 werden geschlossen, alle übrigen geöffnet   W   1   1   0   0   0   3   2   5   0   0   0   3   3   5   0   0   0     Befehl:   I   Digitalausgänge 1 und 3 werden geschlossen, alle übrigen geöffnet   W   1   1   0   0   0   3   2   5   0   0   0   0     Iöst folgende Sequenz aus:	
	Ausgang 1 5 s 0,5 s	
	Ausgang 6	

Schnittstellenbeschreibung ID7xx-Base

### 5.3.4 Fehlermeldungen

Fehlermeldungen bestehen stets aus 2 Zeichen und einer Stringbegrenzung. Die Stringbegrenzung ist im Mastermode (Abschnitt 4.5.2) definierbar.

## E\_T Übertragungsfehler

Das Terminal sendet einen Übertragungsfehler, bei Fehlern in der empfangenen Bitfolge, z. B. Paritätsfehler, fehlendes Stopbit.

## **E**<sub>S</sub> Syntaxfehler

Das Terminal sendet einen Syntaxfehler, wenn es die empfangenen Zeichen nicht verarbeiten kann, z. B. Befehl nicht vorhanden.

## E\_L Logikfehler

Das Terminal sendet einen Logikfehler, wenn ein Befehl nicht ausführbar ist, z. B. wenn versucht wird, einen nicht beschreibbaren Applikationsblock zu beschreiben.

ID7xx-Base Applikationsblöcke

## 6 Applikationsblöcke

Applikationsblöcke sind interne Informationsspeicher, in denen Wägedaten, berechnete Größen, Konfigurationsdaten oder Zeichenfolgen, die über die Tastatur eingegeben werden, gespeichert sind. Der Inhalt der Applikationsblöcke lässt sich über einen Computer auslesen oder beschreiben.

Wenn der Drucker GA46 angeschlossen ist, kann die Belegung der Applikationsblöcke ausgedruckt werden, siehe Bedienungsanleitung zum Drucker GA46.

## 6.1 Syntax und Formate

Syntax und Formate sind abhängig vom Befehlssatz, der im Dialogmode gewählt wurde, siehe Seite 46.

### 6.1.1 Applikationsblock lesen

Lesen

Das Wägeterminal erhält vom Computer den Befehl, den Inhalt des Applikationsblocks "Nr." auszulesen. Mögliche Formate für "Nr." sind:

xxx kompletter Applikationsblock xxx.zz Teilblock eines Applikationsblocks

xxx\_yyy Festwertspeicher

xxx\_yyy.zz Teilblock eines Festwertspeichers

Der Lese-Befehl ist in der folgenden Beschreibung der Applikationsblöcke **nicht** aufgeführt.

**Antwort** 

Als Antwort sendet das Wägeterminal den Inhalt des

Applikationsblocks "Nr." an den Computer.

Diese Antwort ist in der folgenden Beschreibung der Applikationsblöcke in der Version für den MMR-Befehlssatz auf-

geführt.

Beispiel Befehl MMR [A,R]0,2,1,\_,0,0,1

Befehl SICS [A\_R \_ | 0\_2\_1\_\_\_0\_0\_1]

Tara-Festwertspeicher 1 auslesen.

 Applikationsblöcke ID7xx-Base

#### **Hinweis**

Wenn ein Applikationsblock nicht belegt ist, sendet das Wägeterminal anstelle der Daten die entsprechende Anzahl Leerstellen.

Z. B. wenn Tara-Festwertspeicher 1 nicht belegt ist, sendet das Wägeterminal folgende

Antwort: A B \_ \_ \_ \_ (MMR) bzw.

A | W | A | \_ \_ \_ \_ \_ (SICS)

### 6.1.2 Applikationsblock beschreiben

### Schreiben

Das Wägeterminal erhält vom Computer den Befehl,

den Applikationsblock "Nr." zu beschreiben.

Dieser Befehl ist in der folgenden Beschreibung der Applikationsblöcke in der Version für den MMR-Befehls-

satz aufgeführt.

Antwort A\_B MMR-Befehlssatz

SICS-Befehlssatz

Das Wägeterminal sendet als Antwort eine Bestätigung

an den Computer.

Diese Antwort ist in der folgenden Beschreibung der

Applikationsblöcke nicht aufgeführt.

Befehl SICS [A,W]\_0,2,1,\_,0,0,1 [\_,1,2,.,0]\_k,g,\_]

Tara-Festwertspeicher 1 beschreiben.

Antwort MMR  $A_{\perp}B$  Antwort SICS  $A_{\perp}W_{\perp}A$ 

#### **Hinweise**

- Nur die Applikationsblöcke sind beschreibbar, bei denen in der folgenden Beschreibung der entsprechende AW-Befehl aufgeführt ist.
- Ein Applikationsblock kann aus einem oder mehreren Teilblöcken bestehen, die Numerierung der Teilblöcke beginnt mit 1.
- Die Teilblöcke eines Applikationsblocks können jeder max. 20 Zeichen umfassen.
- ullet Die Teilblöcke werden getrennt durch \$\$ oder  $H_T$  (ASCII-Zeichen 09 hex/9 dez):

- Umfangreiche Applikationsblöcke sind so dargestellt, dass jeder Teilblock in einer neuen Zeile beginnt.
- Zum Beschreiben einzelner Teilblöcke die entsprechende Anzahl \$-Zeichen eingeben. Wenn nur der Teilblock 1 beschrieben wird, entfallen die \$-Zeichen,
  - z. B. Teilblock 3 beschreiben:  $A_W Nr. _ | $, $ $ $ teilblock 3 (MMR) bzw. 
    <math display="block">A_W | Nr. _ | $, $ $ teilblock 3 (SICS).$

ID7xx-Base Applikationsblöcke

#### 6.1.3 Datenformate

Text\_n

• In der folgenden Beschreibung der Applikationsblöcke werden folgende Datenformate verwendet:

Gewichtswert 10 Ziffern mit Vorzeichen und Dezimalpunkt, rechtsbündig

(mit vorangestellten Leerzeichen)

Einheit 3 Zeichen, linksbündig (mit nachgestellten Leerzeichen)

Nummer\_n Anzahl, n Ziffern, rechtsbündig (mit vorangestellten Leerzeichen)

maximal n Zeichen

Wenn mit dem SICS-Befehlssatz gearbeitet wird, muss "Text"

immer in Anführungszeichen gesetzt sein.

• Befehle und Antworten durch die Stringbegrenzung  $C_RL_F$  abschließen (ASCII-Zeichen  $C_R=0$ D hex/13 dez,  $L_F=0$ A hex/10 dez). Die Stringbegrenzung ist in der folgenden Beschreibung **nicht** aufgeführt.

### 6.1.4 Applikationsblöcke lesen und schreiben mit dem SICS-Befehlssatz

In der folgenden Beschreibung sind die Applikationsblöcke in der Syntax für den MMR-Befehlssatz dargestellt. Beim Einsatz mit dem SICS-Befehlssatz bitte folgende SICS-Konventionen beachten, siehe auch Abschnitte 6.1.1 bis 6.1.3:

- Zwischen AR bzw. AW und Applikationsblock-Nummer muss ein Leerzeichen eingegeben werden: Z. B. AR Nr.
- In der Antwort wird die Befehlsidentifikation wiederholt und um ein Leerzeichen und das Zeichen A ergänzt: ARLAIInformation Applikationsblock gesendet und AWIA Applikationsblock beschrieben.
- Texte, die eingegeben oder gesendet werden, stehen immer in Anführungszeichen.

### Beispiel Applikationsblock für CODE A lesen

Befehl:  $A_R = 0_9_4$ Antwort:  $A_R = A_R = A_R$  "Artikel"

### Applikationsblock für CODE A beschreiben

Befehl: A\_W \_ 0 \_ 9 \_ 4 | \_ | "Artikel"

Antwort: A W A A

**Applikationsblöcke** ID7xx-Base

### Applikationsblöcke TERMINAL, WAAGE 6.2

Nr.	Inhalt	Format
001	Terminaltyp	Antwort: [A_B _ M_e_t_t_l_e_rT_o_l_e_d_oI_D_7]
002	Programmnummer	Antwort: [A_B _ I_T_0,7,-,0,-,0,x,x,x]_
004	Seriennummer	Antworf:  A_B _ Text_20 SN Terminal (Nummer_20) Software-Version Waage 1 (Nummer_14) Software-Version Waage 2 (Nummer_14) Software-Version Waage 3 (Nummer_14)  Schreiben:  A_W 0_0_4 _ Identifikation (Text_20)
006	elektronischer Finger	Antwort: A_BT_a_s_t_e_n2_4  Schreiben: A_W 0_0_6 _ \$ \$ Tastennummer  Bemerkung: Tastennummern siehe Tabelle im Anhang
007	aktuelles Brutto- gewicht (2. Einheit)	Antwort: A_BGewichtswertEinheit
800	aktuelles Nettogewicht (2. Einheit)	Antwort: [A_B]_ Gewichtswert _ Einheit
009	aktuelles Taragewicht (2. Einheit)	Antwort: [A_B Gewichtswert _ Einheit]  Schreiben: [A_W 0_0_9 _ Gewichtswert _ Einheit]
010	aktuelle Wägebrücke	Antwort: A_BNummer_2 Schreiben: A_W 0_1_0_Nummer_2 Wägebrücke umschalten
011	aktuelles Brutto- gewicht (1. Einheit)	Antwort: [A_B]_  Gewichtswert  _   Einheit
012	aktuelles Nettogewicht (1. Einheit)	Antwort: [A_B]_  Gewichtswert  _   Einheit
013	aktuelles Taragewicht (1. Einheit)	Antwort: A_B _ Gewichtswert _ Einheit  Schreiben: A_W 0_1_3 _ Gewichtswert _ Einheit
014	Inhalt der Anzeige	Antwort: A_B _ Anzeige Anzeige = Text_20 oder Gewichtswert
015	Datum	Antwort: A_BDatum  Schreiben: A_W 0_1_5Datum Datum = TT/MM/JJ oder TT.MM.JJ
016	Dynamisches Wägen	Antwort: A_BGewichtswertEinheit  Schreiben: A_WO_1_6Zyklenzahl Wägezyklus starten  Bemerkung: Zyklenzahl = 1 255
018	Differenz Soll-/Istgewicht	Antwort: [A B   Gewichtswert   Einheit]

ID7xx-Base Applikationsblöcke

Nr.	Inhalt	Format
019	Datum und Uhrzeit	Antworf:
		$\frac{h_+h_+: _+m_+m_+: _+s_+s_+\+A/P_+M}{\text{Datum: statt "/" auch "."}} \ \ \text{Uhrzeit: statt ":" auch "/" oder "."}$
020	aktueller DeltaTrac	Antwort:
		Schreiben: [A_W 0_2_0 _  Sollgewicht (Gewichtswert)  _   Einheit   \$   \$    Toleranzwert (Nummer_2)  _   %
021_001  021_999	Tara-Festwertspeicher 1 999	Antwort:
021  045	Tara-Festwertspeicher 1 25	Antwort:
046_001	DeltaTrac- Festwertspeicher	Antwort: [A_B _  Sollgewicht (Gewichtswert)  _   Einheit  _      Toleranzwert (Nummer_2)  _   %  _
046_999	1 999	Schreiben:
046	DeltaTrac- Festwertspeicher	Antwort: [A_B Sollgewicht (Gewichtswert) Einheit  Toleranzwert (Nummer_2)    %
070	1 25	Schreiben:
071_001  071_999	Text- Festwertspeicher 1 999	Antworf:

Applikationsblöcke ID7xx-Base

Nr.	Inhalt	Format
071  090	Text-Festwertspeicher 1 20	Antworf:
091	Barcode EAN 28, EAN 128	Antwort:  A_BEAN 28EAN 128 01EAN 128 310  EAN 128 330  2_8_Artikel_Prüfziffer_Gewicht  Artikel: 4stellige Artikel-Nr. aus Speicher Code A  Prüfziffer: 1stellig, vom ID7xx-Base für das Gewicht berechnet  Gewicht: 5stelliger positiver Gewichtswert mit 3 Nachkommastellen zwischen 00,000 kg 99,999 kg
		ROTTITIOSIETET VO,000 kg 99,999 kg  EAN 128 01: 0,1,Artikel oder  0,1,Artikel Prüfziffer oder  0,1,0,Artikel Artikel Artikel Artikel Nr. aus Speicher Code A, max. 14 Stellen Prüfziffer: 1 stellig, vom ID7xx-Base berechnet Länge: insgesamt max. 16 Stellen
		EAN 128 310: O 1 1 9 Artikel Prüfziffer 3 1 0 X Gewicht Oder  O 1 9 Artikel 3 1 0 X Gewicht Artikel Artikel Artikel Nr. aus Speicher Code A max. 12 bzw. 13 Stellen  Prüfziffer: 1 stellig, vom ID7xx-Base berechnet x: 0 6, Nachkommastellen des Gewichtswerts  Gewicht: 6 stelliger Netto-Gewichtswert
		x: 0 6, Nachkommastellen des Gewichtswerts  Gewicht: 6stelliger Brutto-Gewichtswert
092	Barcode EAN 29	Antwort:  Bemerkung: Artikel: 4stellige Artikel-Nr. aus Speicher Code A Prüfziffer: 1stellig, vom ID7xx-Base für das Gewicht berechnet  Gewicht: 5stelliger positiver Gewichtswert mit 3 Nachkommastellen zwischen 00,000 kg 99,999 kg
093	Barcode EAN 29 A	Antwort:    A   B   _   2   9   Artikel   Gewicht     Bemerkung: Artikel: 5stellige Artikel-Nr. aus Speicher Code A   Gewicht: 5stelliger positiver Gewichtswert mit 3 Nach-   kommastellen zwischen 00,000 kg 99,999 kg
094 097	Identifikationsdaten Code A Code D	Antwort:

ID7xx-Base Applikationsblöcke

Nr.	Inhalt	Format
098	Nummer des letzten Alibi-Eintrags	Antwort:  A_BNummer_6DatumUhrzeit  Brutto (Gewichtswert)  Netto (Gewichtswert  Tara (Gewichtswert)  Bemerkung: Datum und Uhrzeit wie Applikationsblock 019.
601	Parameter Waage 1	Antwort:  A_BParameter Waage 1  Bemerkung: Für Serviceinformationszwecke können die waageninternen Parameter ausgelesen/ausgedruckt werden;  Aufbau und Inhalt sind waagenabhängig
602	Parameter Waage 2	Antwort:  Bemerkung: Für Serviceinformationszwecke können die waageninternen Parameter ausgelesen/ausgedruckt werden;  Aufbau und Inhalt sind waagenabhängig
603	Parameter Waage 3	Antwort:  A_BParameter Waage 3  Bemerkung: Für Serviceinformationszwecke können die waageninternen Parameter ausgelesen/ausgedruckt werden;  Aufbau und Inhalt sind waagenabhängig

**Applikationsblöcke** ID7xx-Base

#### 6.3 Applikationsblöcke INTERFACE

Für die möglichen Schnittstellenanschlüsse sind Applikationsblöcke reserviert. Diese Applikationsblöcke können nur dann gelesen und beschrieben werden, wenn am betreffenden Schnittstellenanschluss tatsächlich ein Interface ...-ID7 installiert ist.

#### 6.3.1 Serielle Schnittstellen

Nr.	Inhalt	Format	
101	Beschreibung der Applikation	Antwort: [A_B]_ ID7-Interfaces	
102	Programmbezeichnung	Antwort: [A_B _ IK07-0-0100]	
103	Transmit-Buffer COM1	Antwort: A_BSendespeicher COM1 Schreiben*: A_W 1_0_3 _ Information	
104	Transmit-Buffer COM2	Antwort: A_BSendespeicher COM2  Schreiben*: A_W 1_0_4 _ Information	
201	Beschreibung der Applikation	Antwort: [A_B]_ ID7-Interfaces	
202	Programmbezeichnung	Antwort: [A_B _ IK07-0-0100]	
203	Transmit-Buffer COM3	Antworf: A_BSendespeicher COM3  Schreiben*: A_W 2_O_3Information	
204	Transmit-Buffer COM4	Antworf: A_B _ Sendespeicher COM4  Schreiben*: A_W 2_0_4 _ Information	
701	Beschreibung der Applikation	Antwort: [A_B]_ ID7-Interfaces	
702	Programmbezeichnung	Antwort: [A_B]_ IK07-0-0100]	
703	Transmit-Buffer COM5	Antworf: A_BSendespeicher COM5 Schreiben*: A_W 7_0_3 _ Information	
704	Transmit-Buffer COM6	Antwort: A_B Sendespeicher COM6 Schreiben*: A_W 7_0_4 _ Information	

## \* Bemerkungen zu den Transmit-Buffern

- Die eingegebene Information wird direkt über die gewählte Schnittstelle gesendet.
- Die max. Datenlänge eines Transmit-Buffers sind 246 Zeichen.

ID7xx-Base Applikationsblöcke

## 6.3.2 Digitale Ein-/Ausgänge

Die folgenden Applikationsblöcke sind nur dann verfügbar, wenn an COM5/COM6 Interface 4 I/O-ID7 oder Interface RS485-ID7 und Relaisbox 8-ID7 installiert ist. Wenn das Wägeterminal die Ausgänge kontrolliert, können die betreffenden Blöcke nicht beschrieben werden, die Fehlermeldung  $\boxed{\mathbb{E}_{\perp}\mathbb{L}}$  erscheint.

Nr.	Inhalt	Format	
706	Digitale Ausgänge 1 COM5/COM6	Antwort: Schreiben:	[A_B _ 8stelliger Binärwert] * [A_W 7_0_6 _ 8stelliger Binärwert] *
707	Digitale Eingänge 1 COM5/COM6	Antwort:	[A <sub> </sub> B _ 8stelliger Binärwert] *
708	Dig. Ausgänge 2 COM6	Antwort: Schreiben:	A_B _   8 stelliger Binärwert   *  A_W   7_0_8   _   8 stelliger Binärwert   *
709	Dig. Eingänge 2 COM6	Antwort:	[A_B]_ 8stelliger Binärwert] *
710	Dig. Ausgänge 3 COM6	Antwort: Schreiben:	A_B _  8stelliger Binärwert  *  A_W 7,1,0 _  8stelliger Binärwert  *
711	Dig. Eingänge 3 COM6	Antwort:	A_B8stelliger Binärwert] *
712	Dig. Ausgänge 4 COM6	Antwort: Schreiben:	[A_B _ 8stelliger Binärwert] * [A_W 7_1_2 _ 8stelliger Binärwert] *
713	Dig. Eingänge 4 COM6	Antwort:	A_B _ 8stelliger Binärwert *
714	Dig. Ausgänge 5 COM6	Antwort: Schreiben:	A_B 8stelliger Binärwert *  A_W 7_1_4 _ 8stelliger Binärwert *
715	Dig. Eingänge 5 COM6	Antwort:	[A <sub> </sub> B _ 8stelliger Binärwert] *
716	Dig. Ausgänge 6 COM6	Antwort: Schreiben:	[A_B]_   8 stelliger Binärwert] * [A_W 7_1_6]_   8 stelliger Binärwert] *
717	Dig. Eingänge 6 COM6	Antwort:	A_B _ 8stelliger Binärwert] *
718	Dig. Ausgänge 7 COM6	Antwort: Schreiben:	A_B _  8stelliger Binärwert  *  A_W 7_1_8 _  8stelliger Binärwert  *
719	Dig. Eingänge 7 COM6	Antwort:	A_B 8stelliger Binärwert *
720	Dig. Ausgänge 8 COM6	Antwort: Schreiben:	A_B _ 8stelliger Binärwert  *  A_W 7_2_0 _ 8stelliger Binärwert  *
721	Dig. Eingänge 8 COM6	Antwort:	[A <sub> </sub> B _ 8stelliger Binärwert] *

<sup>\* 8</sup>stelliger Binärwert: Bit8, Bit7 ... Bit1 Bit8 = Ausgang/Eingang 8 ... Bit1 = Ausgang/Eingang 1

**Applikationsblöcke** ID7xx-Base

Nr.	Inhalt	Format	
724	Schaltpunkt 1	Antwort: A_B _ Schaltpunkttyp (Text_2)	
		$\begin{array}{ c c c c c c c c c c c c c c c c c c c$	
		Waage (Text_3)	
		Schreiben: A_W 7_2_x _  Schaltpunkttyp (Text_2)   \$_\$	
		A <sub>1</sub> x <sub>1</sub> x <sub>1</sub> x <sub>1</sub> x <sub>1</sub> x <sub>1</sub> y <sub>1</sub> y <sub>1</sub> y <sub>1</sub> . , z <sub>1</sub> z   \$ <sub>1</sub> \$	
		Waage (Text_3) \$\\$\\$\	
		Schaltpunktwert (Gewichtswert) \$ \\$	
		Bemerkung: $x = 4$ Schaltpunkttyp: $F \uparrow$ , $F \downarrow$ , $D \uparrow$ , $D \downarrow$	
		Waage: W1, W2, W3, ALL	
		waage. W1, W2, W3, ALL	
725	Schaltpunkt 2	Antwort: wie 724	
		Schreiben: wie 724, $x = 5$	
726	Schaltpunkt 3	Antwort: wie 724	
		Schreiben: wie 724, $x = 6$	
727	Schaltpunkt 4	Antwort: wie 724	
		Schreiben: wie 724, $x = 7$	

ID7xx-Base Was ist, wenn ...?

# 7 Was ist, wenn ...?

Fehler / Meldung	Ursache	Behebung
Anzeige dunkel	Keine Netzspannung	→ Netz prüfen
	Terminal ausgeschaltet	→ Terminal einschalten
	Netzkabel nicht eingesteckt	→ Netzstecker einstecken
	Kurzzeitige Störung	→ Terminal aus- und wieder ein- schalten
Unterlast	Lastplatte nicht aufgelegt	→ Lastplatte aufbringen
	Vorlast nicht aufgebracht	→ Vorlast aufbringen
	Wägebereich unterschritten	→ Nullstellen
Überlast	Wägebereich überschritten	→ Wägebrücke entlasten
	Wägebrücke arretiert	→ Arretierung lösen
Gewichtsanzeige	Unruhiger Aufstellplatz	→ Vibrationsadapter anpassen
unstabil	• Zugluft	→ Zugluft vermeiden
	<ul> <li>Unruhiges Wägegut</li> </ul>	→ Dynamisch wägen
	<ul> <li>Berührung zwischen Lastplatte und/ oder Wägegut und Umgebung</li> </ul>	→ Berührung beseitigen
	<ul> <li>Netzstörung</li> </ul>	→ Netz prüfen
Falsche Gewichtsanzeige	Falsche Nullstellung der Wägebrücke	→ Wägebrücke entlasten, nullstellen und Wägung wiederholen
	Falscher Tarawert	→ Tara löschen oder richtigen Tarawert eingeben
	<ul> <li>Berührung zwischen Lastplatte und/ oder Wägegut und Umgebung</li> </ul>	→ Berührung beseitigen
	Wägebrücke steht schräg	→ Wägebrücke nivellieren
	Falsche Wägebrücke gewählt	→ Richtige Wägebrücke wählen
PLUG IN	Wägebrückenkabel nicht eingesteckt	→ Terminal ausschalten, Wäge- brückenkabel einstecken und Terminal wieder einschalten
		→ Wenn die Meldung wieder auftritt:  METTLER TOLEDO Kundendienst benachrichtigen
KEIN ZUGANG	Falscher Personencode	→ Richtigen Personencode eingeben

Was ist, wenn ...?

Fehler / Meldung	Ursache	Behebung
FEHLER WAAGE NR.	Fehler in der Wägezelle	→ Test wiederholen
		→ Wenn die Meldung wieder auftritt: METTLER TOLEDO Kundendienst benachrichtigen
AUSSER BEREICH	Nullstellbereich überschritten	→ Wägebrücke entlasten
	Bruttogewicht negativ	→ Wägebrücke entlasten und nullstellen
	Tarierbereich überschritten	→ Wägebrücke entlasten und nullstellen
	Eingegebener Wert außerhalb des zulässigen Bereichs	→ Zulässigen Wert eingeben
NICHT ERLAUBT	Falsche Zykluszeit beim Dynami- schen Wägen	→ Zykluszeit zwischen 1 und 255 Zyklen eingeben
	Wägebrücke nicht vorhanden	→ Wägebrücke anschließen
	Abdruck bei negativem Gewichtswert	→ Wägebrücke entlasten, nullstellen und Wägung wiederholen
NICHT VORHANDEN	Aufgerufener Festwertspeicher nicht belegt	→ Anderen Festwertspeicher aufrufen
KEIN DATENTRANSFER	Wägebrücke überträgt keine Daten an das Terminal	→ Terminal aus- und wieder ein- schalten
		→ Wenn die Meldung wieder auftritt: METTLER TOLEDO Kundendienst benachrichtigen
INTERF. COM X -	Empfangsleitung der angegebenen	→ Kabel und Steckverbindungen prüfen
BREAK	Schnittstelle unterbrochen	→ Externe Geräte prüfen (ein/aus)
SENDESPEICHER VOLL	Keine Übertragung	→ Handshake prüfen
	Zu viele Tastenmeldungen und nied- rige Baudrate	→ Baudrate erhöhen
TASTENSPEICHER VOLL	Datenstring, der gerade editiert wird, enthält zu viele Blöcke	→ Blöcke aus dem Datenstring entfer- nen
FEHLER BARCODE	Der angegebene Applikationsblock enthält keine Daten	→ Applikationsblock wählen, der Daten enthält
	Falscher Teilblock gewählt, z. B. Teil- block 0	→ Zulässigen Teilblock wählen
KEIN BLOCK	Eingegebener Applikationsblock nicht vorhanden	→ Anderen Applikationsblock eingeben
SPEICHER VOLL	Datenstring der Transfertaste enthält mehr als 10 Applikationsblöcke	→ Konfiguration der Transfertaste ändern

ID7xx-Base Was ist, wenn ...?

Fehler / Meldung	Ursache	Behebung	
DISPLAY-MODE	Wägezelle defekt	→ METTLER TOLEDO Kundendienst benachrichtigen	
	2 Wägebrücken mit gleicher Waagen- nummer angeschlossen	→ METTLER TOLEDO Kundendienst benachrichtigen	

Technische Daten und Zubehör ID7xx-Base

## 8 Technische Daten und Zubehör

## 8.1 Technische Daten

Terminal			
Anzeige	• aktive leuchtstarke grüne VFD-Punktmatrixanzeige, grafikfähig, 40 x 170 Pixel, Displayfeld 135 x 46 mm		
	Gewichtsanzeige BIG WEIGHT®-Display mit 35 mm hohen Ziffern		
	Abdeckung aus kratzfestem gehärtetem Glas, entspiegelt		
Tastatur	Druckpunkt-Folientastatur mit akustischer Quittierung		
	kratzfeste Beschriftung, 3farbig		
	• 4 Tasten A bis D für Identifikationsdaten, 6 Funktionstasten mit Funktionswechsel- und Infotaste, 4 Waagenfunktionstasten, numerischer Eingabeblock		
	alphanumerische Eingabe mit den Funktionstasten möglich		
Gehäuse	komplett Chromnickelstahl DIN X5 CrNi 1810		
	Gewicht: Netto 3,5 kg; Brutto 5 kg		
Schutzart	staub- und wasserdicht gemäß IP68		
(IEC 529, DIN 40050)	beständig gegen Hochdruck- und Dampfstrahlreinigung gemäß IPX9K		
Netzanschluss	• 100 V – 240 V, +10/–15 %; 50/60 Hz		
	Netzkabel mit offenen Aderenden, Länge ca. 2,5 m		
	Leistungsaufnahme ca. 70 VA		
Umgebungs-	Explosionsgefährdeter Bereich Zone 2: Gerätekategorie II 3 G EEx nAL [L] IIC T4		
bedingungen nach EN 60950, EN 50021,	Explosionsgefährdeter Bereich Zone 22: Gerätekategorie II 3 D T+70°C		
EN 50281 und	Verschmutzungsgrad 2		
IEC 79-15	Überspannungskategorie II		
	Maximale Einsatzhöhe in müM: 2000 mNN		
Umgebungstemperatur	<ul> <li>im Betrieb: -10 - +40 °C bei Wägebrücken der Eichklasse III</li> <li>0 - +40 °C bei Wägebrücken der Eichklasse II</li> </ul>		
	• Lagerung: -25 - +60 °C		
Relative Lufffeuchtigkeit	20 – 80 %, nicht kondensierend		
Wägebrückenanschluss	Nur Wägebrücken mit Zulassung für Ex-Zone 2 und 22 dürfen angeschlossen werden.		
	<ul> <li>1 IDNet-Anschluss serienmäßig für METTLER TOLEDO Wägebrücken der Typenreihe K, Analogwaagen mit AWU 3/6</li> <li>2 zusätzliche Wägebrückenanschlüsse möglich (IDNet-ID7 oder Analog Scale-ID7)</li> </ul>		

Terminal			
Schnittstellenanschluss	1 Anschluss RS232 serienmäßig, max. 5 weitere Schnittstellenanschlüsse möglich. Über die Schnittstellenanschlüsse dürfen nur Peripheriegeräte angeschlossen werden, bei denen sichergestellt ist, dass keine höheren Spannungen als 60 V AC und 75 V DC in das ID7xx-Base eingespeist werden.  Maximal zulässige Gesamtkapazität und Gesamtinduktivität aller an 5 V angeschlossenen Geräte beachten, siehe letzte Zeile dieser Tabelle.		
Tastaturanschluss	Serienmäßiger Anschluss für externe MFII-Tastatur.  Maximal zulässige Gesamtkapazität und Gesamtinduktivität aller an 5 V angeschlossenen Geräte beachten, siehe letzte Zeile dieser Tabelle.		
Externe Belastung aller Ausgangsspannungen am ID7xx-Base	Ausgangsspannung 5 V max. 300 mA, energiebegrenzt Ausgangsspannung 12 V max. 200 mA Ausgangsspannung 24 V max. 100 mA		
Maximale gesamte Anschlusswerte	Maximale gesamte Anschlusswerte aller externen Geräte inkl. Kabel, die an 5 V angeschlossen werden:		
	<ul> <li>Gesamtkapazität parallel an 5 V max. 200 μF</li> </ul>		
	Gesamtinduktivität in Reihe an 5 V max. 60 μH		
	Gesamtstromaufnahme an 5 V max. 300 mA		

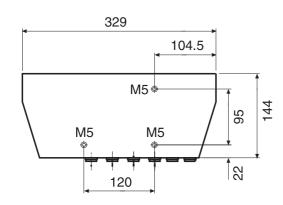
Technische Daten und Zubehör ID7xx-Base

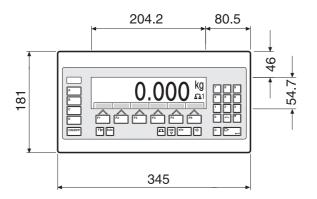
Wägefunktionen		
Tara-Ausgleich	per Tastendruck oder automatisch, bis Höchstlast (subtraktiv)	
Tara-Vorgabe	bei Einbereichswaagen über den gesamten Wägebereich (subtraktiv)	
	bei Mehrbereichswaagen abhängig von nationalen Eichvorschriften	
	999 netzausfallsichere Tara-Festwertspeicher	
Tara-Verrechnung	Tara-Addition, Tara-Multiplikation, Zwischentara	
Tara-Indikator	NET leuchtet bei gespeichertem Taragewicht	
DeltaTrac	analoge Anzeige dynamischer Messwerte	
	mit optischen Marken für Sollwert und Toleranzen	
	3 Anwendungen wählbar	
	999 netzausfallsichere DeltaTrac-Festwertspeicher	
Nullstellung	automatisch oder manuell	
Bruttoumschaltung	Anzeige des Gewichtswerts per Tastendruck umschaltbar auf den Bruttowert	
Einheitenumschaltung	Einheit per Tastendruck auf die Gewichtseinheiten kg, g, lb, oz, ozt, dwt umschaltbar	
Dynamisches Wägen	Zykluszeit einstellbar von 1 – 255 Zyklen	
	automatischer Ausdruck wählbar	
Stillstandskontrolle	4stufig, mit Bewegungsindikator	
Wägeprozessadapter	3stufige Anpassung an das Wägegut	
Vibrationsadapter	3stufige Anpassung an die Umgebungsbedingungen	
Test	Testfunktion zur Prüfung der Wägebrücke	
Identifikationsdaten	• 4 netzausfallsichere Speicher für 20 alphanumerische Zeichen, über Tasten A bis D abrufbar	
	• jedem Speicher kann eine feste Benennung zugeordnet werden, die im Beschriftungsfeld neben der entsprechenden Taste vermerkt werden kann	
	999 Festwertspeicher für oft gebrauchte Identifikationsdaten	
Info-Funktion	Anzeigen von aktuellen Wägedaten, Identifikationsdaten und Festwertspeichern über Tastendruck	
Datum und Uhrzeit	zum Ausdruck oder zur Ausgabe über die Datenschnittstelle	
	<ul> <li>quarzgesteuert, 12- oder 24-Stunden-Anzeige, automatische Kalenderfunktion, Europa- oder USA-Format, netzausfallsicher</li> </ul>	

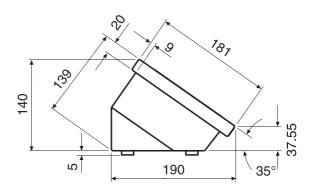
Interface RS232-ID7			
Schnittstellenart	Spannungsschnittstelle gemäß EIA RS232C/DIN 66020 (CCITT V.24/V.28)		
Steuersignale	• Signalpegel O (bei $R_L > 3 \text{ k}\Omega$ ): $-3 \text{ V}25 \text{ V}$ (low level)		
DTR, DSR	• Signalpegel 1 (bei $R_L > 3 \text{ k}\Omega$ ): +3 V - +25 V (high level)		
Datenleitungen	• Signalpegel O (bei $R_L > 3 \text{ k}\Omega$ ): +3 V – +25 V (high level)		
TXD, RXD	• Signalpegel 1 (bei $R_L > 3 \text{ k}\Omega$ ): $-3 \text{ V}25 \text{ V}$ (low level)		
Schnittstellenparameter	Betriebsart vollduplex Übertragungsart bitseriell, asynchron Übertragungscode ASCII Datenbits 7/8 Stopbits 1/2 Parität Parity even, Parity odd, Parity space, Parity mark, No parity Baudrate 150, 300, 600, 1200, 2400, 4800, 9600, 19200 Baud		
Buchse  70 6 8 30 01 50 4 20  Ansicht von außen	8poliger Rundsteckverbinder, Buchse Pin 1		
Kabel	<ul> <li>abgeschirmt, paarweise verseilt, max. 15 m</li> <li>Leitungswiderstand ≤ 125 Ω/km</li> <li>Leitungsquerschnitt ≥ 0,14 mm²</li> <li>Leitungskapazität ≤ 130 nF/km</li> </ul>		
Maximale gesamte Anschlusswerte	<ul> <li>Maximale gesamte Anschlusswerte aller externen Geräte inkl. Kabel, die an 5 V angeschlossen werden:</li> <li>Gesamtkapazität parallel an 5 V max. 200 μF</li> <li>Gesamtinduktivität in Reihe an 5 V max. 60 μH</li> <li>Gesamtstromaufnahme an 5 V max. 300 mA</li> </ul>		

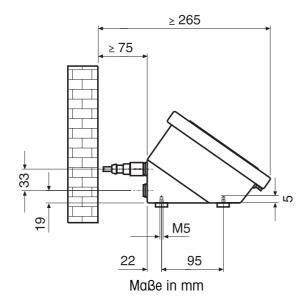
Technische Daten und Zubehör ID7xx-Base

## **Abmessungen**









## 8.2 Zubehör

Applikationen		Bestell-Nr.
ControlPac-ID7	Grundfunktionen, Kontrollieren, Klassieren	22 004 098
CountPac-ID7	Grundfunktionen, komfortables Zählen, Summieren	22 004 092
DataPac-ID7	Grundfunktionen, Datenkommunikation	22 004 094
DosPac-ID7	Grundfunktionen, Dosieren, Abfüllen	22 004 096
DosPac-R-ID7	Grundfunktionen, Mehrkomponenten-Dosieren	22 004 097
FormPac-ID7	Grundfunktionen, Rezeptieren, Dosieren	22 004 093
FormPac-XP-ID7	Grundfunktionen, Rezeptieren, Dosieren, datenbankbasiert, inkl. PC-Software FormTool-XP	22 005 899
SumPac-ID7	Grundfunktionen, Summieren, Lagerbestandsverwaltung	22 004 095
SysPac-ID7	Grundfunktionen, Möglichkeit für kundenspezifische Apllikation	22 005 340

Wägebrückenanschlüsse		Bestell-Nr.
IDNet-ID7	Anschluss für eine Wägebrücke	22 001 082
	max. 2 zusätzliche Anschlüsse möglich	
Analog Scale-ID7	<ul> <li>Anschluss für eine Wägebrücke mit analogem Signalausgang</li> <li>max. 2 zusätzliche Anschlüsse möglich</li> </ul>	22 001 083

Technische Daten und Zubehör ID7xx-Base

Serielle Datenschnittstellen		Bestell-Nr.
CL20mA-ID7	CL20mA-Schnittstelle	22 001 084
Zubehör zu CL20mA-ID7	CL-Kabel, 3 m Gegenstecker, 7 Pin Zweitanzeigen-Kabel CL20mA-ID7 – ID7, 10 m Verlängerungskabel für Zweitanzeige, 10 Pin, 10 m	00 503 749 00 503 745 00 504 511 00 504 134
RS232-ID7	RS232-Schnittstelle	22 001 085
Zubehör zu RS232-ID7	RS232-Kabel/DTE, 3 m RS232-Kabel/DCE, 3 m RS232-Kabel/PC, 3 m RS232-Kabel/9 Pin, 3 m RS232-Kabel/Scale, 3 m Gegenstecker, 8 Pin	00 503 754 00 503 755 00 504 374 00 504 376 22 006 795 00 503 756
RS422-ID7	RS422-Schnittstelle, galvanisch getrennt	22 003 031
RS485-ID7	RS485-Schnittstelle, galvanisch getrennt	22 001 086
Zubehör zu RS422-ID7 / RS485-ID7	RS422/485-Kabel, 6 Pin, offenes Ende, 3 m Gegenstecker, 6 Pin Verlängerungskabel, 10 m	00 204 933 00 204 866 00 204 847
Relaisbox 8-ID7	8 digitale Eingänge, 8 digitale Ausgänge, zum Anschließen an RS485-ID7 Nur im sicheren Bereich betreiben!	22 001 089
Zubehör zur Relaisbox 8-ID7	RS422/485-Kabel, 6 Pin, offenes Ende, 3 m Netzteil für Relaisbox 8-ID7, 24 V DC Verlängerungskabel, 10 m	00 204 933 00 505 544 00 204 847

Digitale Ein-/Ausgänge		Bestell-Nr.
4 I/O-ID7	4 digitale Eingänge, 4 digitale Ausgänge	22 001 087
Relaisbox 4-ID7	4 digitale Eingänge, 4 digitale Ausgänge, zum Anschließen an 4 I/O-ID7 Nur im sicheren Bereich betreiben!	22 001 088
Zubehör zur Relaisbox 4-ID7	Kabel zu 4 I/O-ID7, 19 Pin, offenes Ende, 10 m Gegenstecker, 19 Pin	00 504 458 00 504 461

Digital-/Analog-Interface		Bestell-Nr.
Analog Output-ID7	Digital/Analog-Ausgang 0 – 10 V, 0 – 20 mA oder 4 – 20 mA	22 001 090
Zubehör zu Analog Output-ID7	Kabel für Analog Output-ID7, 5 Pin, 3 m Gegenstecker, 5 Pin	00 204 930 00 205 538

Alibispeicher		Bestell-Nr.
Alibi Memory-ID7	Archivieren von eichtechnisch relevanten Wägedaten ohne Papier	22 001 663

Netzwerkanschluss		Bestell-Nr.	
Ethernet-ID7	Netzwerkkarte		22 003 694
Anschlusskabel für ID7 an Ethernet-Netzwerk	Kabel Twisted Pair, 16 Pin, RJ45 Kabel Twisted Pair, 16 Pin, RJ45	5 m 20 m	00 205 247 00 208 152
Profibus-DP-ID7	Feldbuskarte		22 004 940
WLAN-ID7	Funk-Netzwerkanschluss		22 010 390

Streifendrucker	Bestell-Nr.		
GA46	Streifendrucker in separatem Tischgehäuse aus Chromnickelstahl, Schutzart IP21 Abdruck von Wägedaten und Barcodes auf 62 mm breitem Thermopapier Schnittstelle RS232, Kabel ca. 2,5 m Technische Details siehe Datenblatt GA46 Nur im sicheren Bereich betreiben!	00 505 471	
GA46/0,4 m	wie GA46, jedoch mit 0,4 m Kabel Nur im sicheren Bereich betreiben!	00 507 229	
GA46-W	wie GA46, jedoch mit integrierter Papieraufwicklungs- vorrichtung und transparenter PVC-Abdeckhaube Schutzart IP65 <b>Nur im sicheren Bereich betreiben!</b>	00 505 799	
GA46-W/0,4 m	wie GA46-W, jedoch mit 0,4 m Kabel	00 507 230	
Zubehör zu GA46	Schutzhaube für GA46	00 507 224	

Technische Daten und Zubehör ID7xx-Base

Externe Tastatur		Bestell-Nr.
AK-MFII	Kompakte, alphanumerische Folientastatur zum Anschluss an den standardmäßig vorhandenen 5poligen MFII-Rundsteckverbinder Gehäuse komplett Chromnickelstahl, Schutzart IP65 Abmessungen (BxTxH): 380 mm x 158 mm x 30 mm Kabel ca. 1 m  Nur für Zone 2 zugelassen!	00 505 490

ID7xx-Base Anhang

# 9 Anhang

9.1 ASCII-Tabelle

hex	dez	ASCII US	hex	dez	ASCII US	hex	dez	ASCII US	hex	dez	ASCII US	hex	dez	ASCII US
00	0	NUL	34	52	4	68	104	h	9C	156	£	D0	208	Ш
01	1	SOH	35	53	5	69	105	i	9D	157	¥	D1	209	₹
02	2	STX	36	54	6	6A	106	j	9E	158	R.	D2	210	π
03	3	ETX	37	55	7	6B	107	k	9F	159	f	D3	211	ΪL
04	4	EOT	38	56	8	6C	108	1	AO	160	ά	D4	212	F
05	5	ENQ	39	57	9	6D	109	m	A1	161	ĺ	D5	213	F
06	6	ACK	ЗА	58	:	6E	110	n	A2	162	Ó	D6	214	
07	7	BEL	3B	59		6F	111	0	A3	163	ú	D7	215	π # + J
08	8	BS	3C	60	<	70	112	р	A4	164	ñ	D8	216	<b>"</b>
09	9	HT	3D	61	=	71	113	q	A5	165	Ñ	D9	217	J
OA	10	LF	3E	62		72	114	r	A6	166	a	DA	218	
OB	11	VT	3F	63	> ?	73	115		A7	167	0	DB	219	<u></u>
								S						
00	12	FF	40	64	@	74	116	†	A8	168	ડે	DC	220	
OD	13	CR	41	65	A	75	117	u	A9	169	_	DD	221	Ļ
0E	14	SO	42	66	В	76	118	V	AA	170	¬	DE	222	<u> </u>
OF	15	SI	43	67	С	77	119	W	AB	171	1/2	DF	223	
10	16	DLE	44	68	D	78	120	Χ	AC	172	1/4	E0	224	α
11	17	DC1	45	69	E	79	121	У	AD	173	i	E1	225	ß
12	18	DC2	46	70	F	7A	122	Z	AE	174	<b>«</b>	E2	226	Γ
13	19	DC3	47	71	G	7B	123	{	AF	175	<b>»</b>	E3	227	П
14	20	DC4	48	72	Н	7C	124	Ĭ	В0	176		E4	228	Σ
15	21	NAK	49	73	1	7D	125	}	В1	177		E5	229	σ
16	22	SYN	4A	74	J	7E	126	~	B2	178		E6	230	μ
17	23	ETB	4B	75	K	7F	127	$\triangle$	B3	179		E7	231	T
18	24	CAN	4C	76	Ĺ	80		eserviert	B4	180		E8	232	Φ
19	25	EM	4D	77	М	81	129	ü	B5	181	1	E9	233	Θ
1A	26	SUB	4E	78	N	82	130	é	B6	182	1	EA	234	Ω
	27	ESC	4F	79	0	83	131	â	B7	183		EB	235	
1B											П		236	δ
10	28	FS	50	80	P	84	132	ä	B8	184	₹ 	EC		∞
1D	29	GS	51	81	Q	85	133	à	B9	185	1	ED	237	Ø
1E	30	RS	52	82	R	86	134	å	BA	186		EE	238	3
1F	31	US	53	83	S	87	135	Ç	BB	187	<u>ה</u>	EF	239	Π
20	32	SP	54	84	T	88	136	ê	BC	188	 1	FO	240	=
21	33	ļ	55	85	U	89	137	ë	BD	189	Ш	F1	241	±
22	34	II	56	86	V	8A	138	è	BE	190	7	F2	242	$\geq$
23	35	#	57	87	W	8B	139	Ϊ	BF	191	٦	F3	243	$\leq$
24	36	\$	58	88	Χ	8C	140	Î	CO	192	]	F4	244	ſ
25	37	%	59	89	Υ	8D	141	Ì	C1	193	$\perp$	F5	245	j
26	38	&	5A	90	Z	8E	142	Ä	C2	194	Т	F6	246	÷
27	39	,	5B	91	Γ	8F	143	Å	C3	195	į.	F7	247	≈
28	40	(	5C	92	\	90	144	É	C4	196	_	F8	248	0
29	41	)	5D	93	i	91	145	æ	C5	197	+	F9	249	•
2A	42	*	5E	94	ν Τ	92	146	Æ	C6	198	ļ L	FA	250	
2B	43	+	5F	95		93	147	ô	C7	199	I IL	FB	251	$\sqrt{}$
2C	44		60	96		94	148	Ö	C8	200	<u> </u>	FC	252	n n
2D	4 <del>4</del> 45	,	61	97		95	149	ò	C9	200		FD	253	2
		-			a						<u>TL</u>			-
2E	46 47		62	98	b	96	150	û	CA	202		FE	254	•
2F	47	/	63	99	C	97	151	ù	CB	203	∓ ⊩	FF	255	
30	48	0	64	100	d	98	152	ÿ	CC	204				
31	49	I	65	101	е	99	153	Ö	CD	205	=			
32	50	2	66	102	f	9A	154	Ü	CE	206	# ≟			
33	51	3	67	103	g	9B	155	¢	CF	207	⊥			

Anhang ID7xx-Base

## 9.2 Tastennummern

Allen Tasten des ID7xx-Base sind Nummern zugeordnet, um die Tasten über die Schnittstelle ansprechen zu können.

Taste	Nummer	Taste	Nummer
Taste 0	0	Taste WAAGE	19
Taste 1	1	Taste NULLSTELLEN	20
		Taste TARA	21
Taste 9	9	Taste TARAVORGABE	22
Taste Dezimalpunkt	10	Taste CLEAR	23
Funktionstaste F1	11	Taste ENTER	24
Funktionstaste F2	12	Taste CODE A	25
Funktionstaste F3	13	Taste CODE B	26
Funktionstaste F4	14	Taste CODE C	27
Funktionstaste F5	15	Taste CODE D	28
Funktionstaste F6	16	Taste VORZEICHEN	29
Taste FUNKTIONSWECHSEL	17	Taste EIN/AUS	30
Taste INFO	18		

ID7xx-Base Anhang

## 9.3 Prüfprotokolle

	Gerät	Datum	Druckwert nach 80 s (in mbar)	Visum (Name)
Erstinbetriebnahme				
Kontrollprüfungen				

Anhang ID7xx-Base

ID7xx-Base Index

## 10 Index

Drucken 28 Dynamisches Wägen 22, Additive Tara-Funktion 24 Mastermode 31 Uhrzeit 36, 100 Akustisches Signal 65, 80 37, 100 **METTLER TOLEDO Continuous** Alibi Memory-ID7 8, 9, 43, Mode 47 Vibrationsadapter 41, 100 105 MMR-Befehlssatz 46, 57 Einführung 3 Multiplikative Tara-Alphanumerische Einheitenumschaltung 22, Funktion 24 Identifikation 26 Wägebrücke testen 25 42, 100 Alphanumerische Wägebrücke umschalten 18 Einsatzmöglichkeiten 5 Tastatur 29, 106 Wägebrückenanschluss 98, Einschalten 16 Alphanumerischer Nullstellen 16, 59, 73, 100 103 Abdruck 65, 82 Ethernet-ID7 8, 105 Externe Tastatur 29, 35, 106 P Wägefunktionen 100 Analog Output-ID7 8, 105 Personen-Code 32, 36 Wägen 18 Anschlüsse 8 Print-Mode 45, 48 Wägeprozessadapter 41, Antwortformat 57, 70 Fehlermeldungen 67, 84, 95 Profibus-ID7 8 100 Anzeige 6, 64, 74, 98 Festwertspeicher 27 Was ist, wenn ...? 95 Applikationsblöcke 64, 80, Funktionstasten 6, 19, 98 WLAN-ID7 8 81, 85 Reinigen 15 ASCII-Zeichen 57, 107 Reset Terminal 39 Z Auflösung erhöhen 23, 37 GA46 43, 65, 82 Zubehör 103 Reset Wagge 42 Ausdruck 65, 82 Geeichte Wägebrücken 14, Restart 42 Zusatzfunktionen 19 Ausschalten 16 16 RS... 43 Zweitanzeige 30, 104 **Automatisches** Gehäuse 98 Zweite Einheit 22, 42 Dauersenden 46 Gewichtseinheit Zwischentara 24 Autotara 17, 41, 100 Schnittstellen-Anschlüsse 8, umschalten 22, 42, 59, Autozero 16, 41 43, 99 Schnittstellen-Art 43 Gewichtswert senden 61, 73 Grundfunktionen 16 Schnittstellenbeschreibung 5 Barcode 28, 43, 53, 65, 82 Befehlsformat 57, 70 Serielle Schnittstellen 57, Befehlsübersicht 58, 71 ID5-Mode 38 104 Betriebsart 45 Identcode 14, 25 Sicherheitshinweise 3 Big Weight Display 2, 6, 22, Identifikationen 25, 65, 100 SICS-Befehlssatz 46, 70 30, 37, 98 Inbetriebnahme 9 Sprache 35 Brutto 23, 100 Informationen abrufen 27 Statusbyte 68, 69 Bus-Slave 45, 58 Interface 4 I/O-ID7 8, 43, Stillstandskontrolle 41, 100 104 Stringbegrenzung 46, 57, Interface CL20mA-ID7 8, 43, 70 Daten übertragen 28 104 Datenformate 57, 70 Interface RS232-ID7 8, 43, Datensatz senden 63, 79 44, 101 Tara-Festwertspeicher 17, Datenstring editieren 49, 50 Interface RS422-ID7 8, 43, 34 Datum 36, 100 Tarieren 17, 60, 77, 100 104 DeltaTrac 19, 35, 61, 81, Tastatur 7, 98 Interface RS485-ID7 8, 43, 100 104 Tastaturein-/ausschalten 59, DeltaTrac-80 IO-Test 55 Festwertspeicher 21, 34 Tasten a b c d 36 DeltaTrac-Sollwerte 21, 61, Technische Daten 98 81 Klassifizieren 19, 20, 35 Terminal 98 Dialog-Mode 45, 57 Kommunikation 45 Test 100 Digital-/Analog-Interface 8, Konfiguration Abdrucke 49 Text-Festwertspeicher 26, 34 Kontrollieren 20, 35 Transferstring 46 Digitale Ein-/Ausgänge 8, Kontroll-Mode 23, 37 Transmit-Buffer 92 93, 104

Display Update 42 Dosieren 19, 20, 35



Technische Änderungen vorbehalten © Mettler-Toledo (Albstadt) GmbH 04/10 Printed in Germany 22004900C

### Mettler-Toledo (Albstadt) GmbH

D-72458 Albstadt

Tel. ++49-7431-14 0, Fax ++49-7431-14 232

Internet: http://www.mt.com